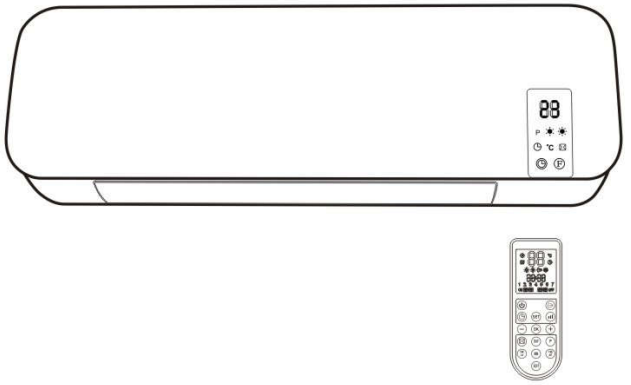
equation

2 YEARS GUARANTEE*

CERAMIC FAN HEATER





* Garantie 2 ans / 2 años de garantía / Garantia de 2 anos / Garanzia 2 Anni / Εγγύηση 2 ετών / Gwarancja 2-letnia / Гарантія 2 років / Garanție 2 ani / 2-years guarantee

Made in China 2025

ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001
59790 RONCHIN - France

UA ТОВ «Леруа Мерлен Україна»,
вул. Полярна 17а, м. Київ 04201, Україна

FR IT

PAP

EAN CODE : 3276000370932; 3276000654919; 3276007372465; 3276007970326; 3276008005843

FR **Notice de Montage - Utilisation - Entretien**

ES **Instrucciones de Montaje, Utilización y Mantenimiento**

PT **Instruções de Montagem, Utilização e Manutenção**

IT **Istruzioni per il Montaggio, l'Uso e la Manutenzione**

EL **Εγχειρίδιο συναρμολόγησης, χρήσης και συντήρησης**

PL **Instrukcja Montażu, Użytkowania i Konserwacji**

RO **Manual asamblare, utilizare și întreținere**

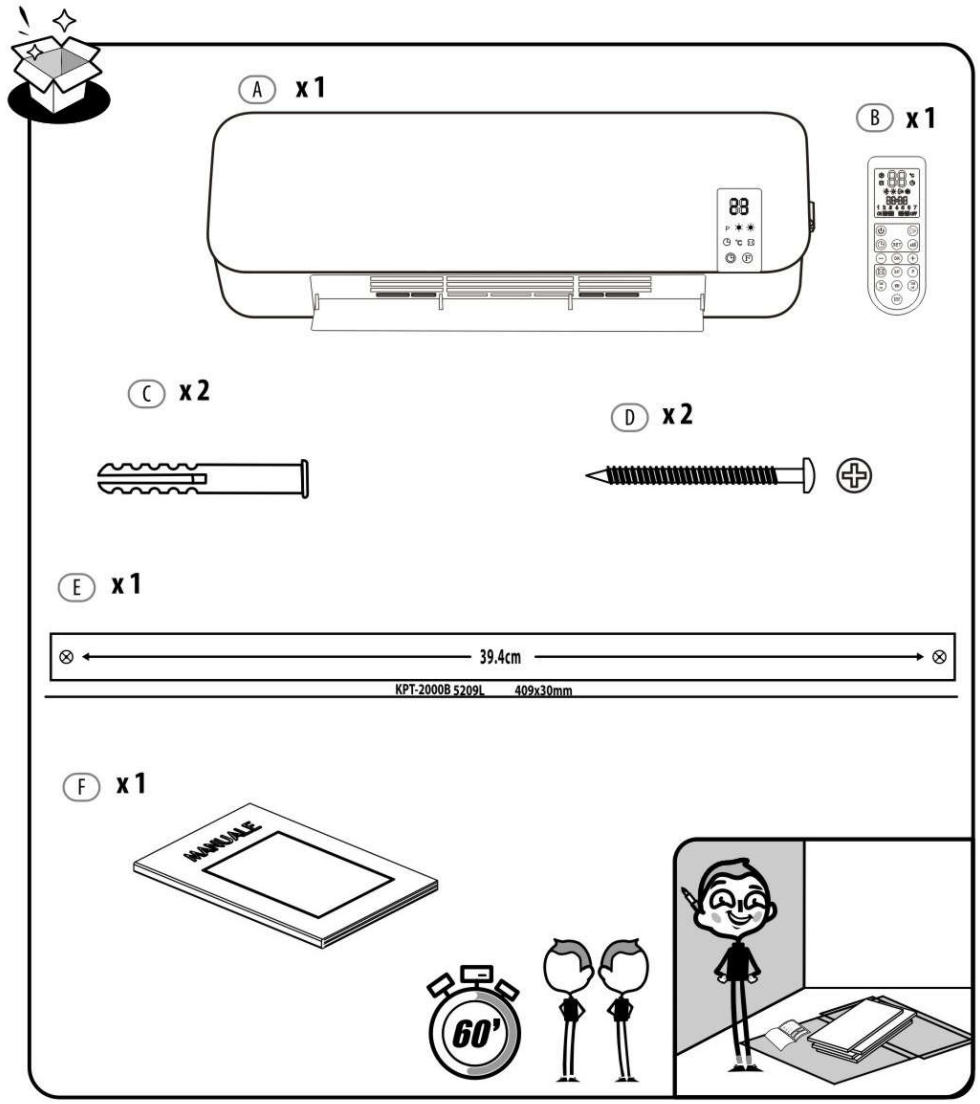
EN **Assembly - Use - Maintenance Manual**

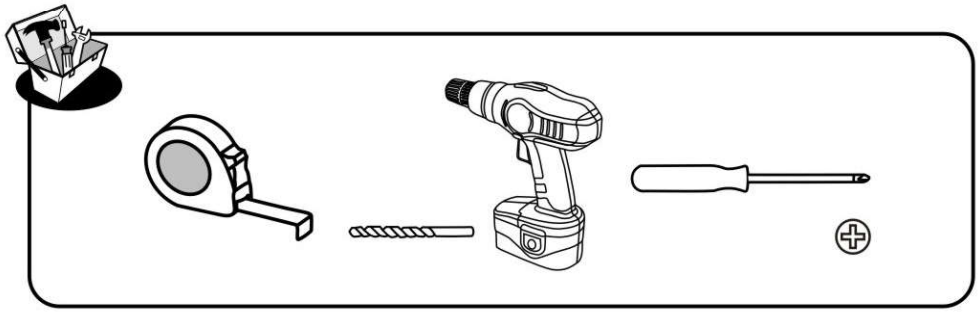
2022 / 01-V3

KPT-2000B 5209L

Traduction de la version originale du mode d'emploi / Traducción de las Instrucciones originales / Tradução das Instruções Originais / Traduzione delle istruzioni originali / Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών / Tłumaczenie instrukcji oryginalnej / Traducerea instrucțiunilor originale / Original Instructions

145x210mm(20250226/YS2502260907)
封底年份2025
2026.01.12封面新增EAN号码





FR: Mentions Légales & Consignes de Sécurité / **ES:** Instrucciones Legales y de Seguridad /
PT: Avisos Legais e instruções de Segurança / **IT:** Istruzioni Legali e di Sicurezza /
EL: Νομικό σημείωμα και οδηγίες ασφαλείας / **PL:** Uwagi Prawne i Instrukcja Bezpieczenstwa /
RO: Manual privind siguranța / **EN:** Legal & Safety Instructions

3 →120

FR: Montage / **ES:** Montaje / **PT:** Montagem / **IT:** Montaggio / **EL:** Συναρμολόγηση /
PL: Montaż / **RO:** Montaj / **EN:** Assembly

121 →125

FR: Utilisation / **ES:** Utilización / **PT:** Utilização / **IT:** Uso / **EL:** Χρήση /
PL: Uzytkowanie / **RO:** Utilizare / **EN:** Use

126 →134

FR: Entretien / **ES:** Mantenimiento / **PT:** Manutenção / **IT:** Manutenzione / **EL:** Συντήρηση /
PL: Konserwacja / **RO:** Întreținere / **EN:** Maintenance

135 →135

FR: Hivernage / **ES:** Durante el invierno / **PT:** Preparação para o inverno / **IT:** Rimessaggio /
EL: Αποθήκευση το χειμώνα / **PL:** Przechowywanie / **RO:** Pastrare pe perioada iernii / **EN:** Winter storage

136 →136

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Il convient de maintenir à distance les enfants de moins de 3 ans, à moins qu'ils ne soient sous une surveillance continue. Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans doivent uniquement mettre l'appareil en marche ou à l'arrêt, à condition que ce dernier ait été placé ou installé dans une position normale prévue et que ces enfants disposent d'une surveillance ou aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprennent bien les dangers potentiels. Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans ne doivent ni brancher, ni régler ni nettoyer l'appareil, et ni réaliser l'entretien de l'utilisateur.
- **ATTENTION - Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Il faut prêter une attention particulière en présence d'enfants et de personnes vulnérables.**
- Si le câble d'alimentation de l'appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- ATTENTION: Afin d'éviter tout danger dû au réarmement intempestif du coupe-circuit thermique, cet appareil ne doit pas être alimenté par l'intermédiaire d'un interrupteur externe, comme une minuterie ou être connecté à un circuit qui est régulièrement mis sous tension et hors tension par le fournisseur d'électricité.
- MISE EN GARDE: Pour éviter une surchauffe, ne pas couvrir l'appareil de chauffage.

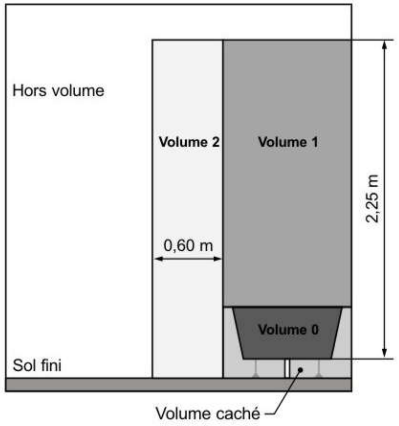


- L'appareil de chauffage ne doit pas être placé juste en dessous d'une prise de courant.

FR
ES
PT
IT
EL
PL
RO
EN

- Un moyen de déconnexion du réseau d'alimentation ayant une distance d'ouverture des contacts de tous les pôles doit être prévu dans la canalisation fixe conformément aux règles d'installation.
- Concernant les détails sur la méthode d'installation et la connexion électrique, référez-vous aux consignes données ci-après.
- L'appareil doit être installé de façon telle que les interrupteurs et autres dispositifs de commande ne puissent pas être touchés par une personne dans la baignoire ou la douche.
- L'appareil de chauffage doit être installé à 1,8 m au moins au-dessus du sol.
- MISE EN GARDE: L'appareil de chauffage ne doit pas être utilisé si le panneaucéramique est endommagé.

Avertissement: cet appareil doit être installé uniquement dans hors volume d'une salle de bain conformément aux exigences de la norme française d'installation électrique NF C 15-100.
Note: Le schéma ci-dessous est donné uniquement à titre d'exemple.
Nous vous suggérons de contacter un électricien professionnel pour toute aide.
En cas des locaux d'habitation, des locaux recevant une baignoire ou une douche et des prises de courant inférieur ou égal à 32 A le circuit correspondant doit être protégé par un dispositif à courant différentiel-résiduel (DDR) inférieur ou égal à 30 mA



➔ Raccordez les deux conducteurs du câble d'alimentation à un boîtier de raccordement en respectant les polarités ci-dessous :
- Phase: Marron
- Neutre: Bleu

2. INSTALLATION

Votre appareil doit être utilisé uniquement en position fixe à 1,80 m au moins au-dessus du sol (Respectez les règles d'installation données ci-dessous)

UTILISATION A L'INTERIEUR UNIQUEMENT

Choisissez un emplacement adéquat pour le chauffage, en prenant en compte les instructions de sécurité.

Pour accrocher votre chauffage au mur:

- Percez deux trous au niveau des encoches situées à l'arrière du chauffage puis placez deux chevilles dans les trous. Insérez les deux vis dans les chevilles.
- Accrochez l'appareil au mur en insérant les deux vis dans les encoches du panneau arrière. Vissez ensuite fermement pour bloquer le chauffage et l'empêcher de tomber ou d'être retiré (voir dessins ci-dessous) Assurez-vous toujours de la stabilité du chauffage après avoir réalisé l'installation !
- Respectez une distance de sécurité minimale de 20 cm de chaque côté du chauffage.

3. NETTOYAGE & MAINTENANCE

- Déconnectez toujours la source d'alimentation avant tout nettoyage ou entretien.
- Nettoyez la paroi extérieure de l'appareil en la frottant délicatement avec un chiffon doux et mouillé, avec ou sans solution savonneuse.
- ATTENTION: Laissez l'appareil refroidir complètement avant de le manipuler et de le nettoyer.
- Afin d'éviter tout risque d'incendie et/ou d'électrocution, ne faites pas couler de l'eau ni tout autre liquide à l'intérieur de l'appareil.

- Nous recommandons un nettoyage périodique de la grille afin d'enlever la poussière ou les saletés qui se seraient accumulées à l'intérieur ou à l'extérieur de l'appareil.
- Avertissement: Ne jamais utiliser de détergent, d'agents chimiques ou de solvants car cela pourrait endommager les parties plastiques.

4. RECYCLAGE

Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté aux ordures ménagères dans l'U.E. An de prévenir tout risque pour l'environnement ou la santé découlant d'une mise au rebus incontrôlée, recyclez-le de façon responsable an de promouvoir une réutilisation durable des ressources matérielles.
Utilisez donc les points de collecte prévus à cet eet ou adressez-vous au détaillant à qui vous avez acheté ce produit pour qu'il soit pris en charge et recyclé dans le respect de l'environnement.

KPT-2000B 5209L
220-240V~ 50Hz
2000W
IPX2



FR
ES
PT
IT
EL
PL
RO
EN

Exigences d'informations applicables aux dispositifs de chauffage décentralisés électriques

Coordonnées de contact :	ADEO Services 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001 59790 RONCHIN - France
Référence(s) du modèle: KPT-2000B 5209L	

Élément	Symbole	Valeur	Unité
Puissance thermique			
Puissance thermique nominale	P_{nom}	2,000	kW
Puissance thermique minimale (indicative)	P_{min}	1,200	kW
Puissance thermique maximale continue	$P_{max,c}$	2,000	kW
Consommation			
En mode arrêt	P_O	0,00	W
En mode veille	P_{sm}	0,76	W
En mode ralenti	P_{idle}	0,97	W
En mode veille avec maintien de la connexion au réseau	P_{nsm}	n.d.	W
En mode veille avec affichage d'une information ou d'un état		non	
Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux en mode actif	$\eta_{s,on}$	92,0	%

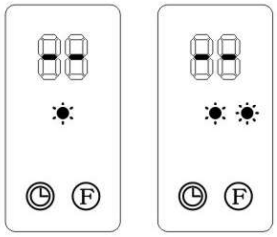
Élément	Unité
Type de contrôle de la puissance thermique de la température de la pièce	
contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce	[non]
contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce	[non]
contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique	[non]
contrôle électronique de la température de la pièce	[oui]
contrôle électronique de la température de la pièce et programmateur journalier	[non]
contrôle électronique de la température de la pièce et programmateur hebdomadaire	[non]
Autres options de contrôle	
contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence	[non]
contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte	[oui]
option contrôle à distance	[non]
contrôle adaptatif de l'activation	[non]
limitation de la durée d'activation	[oui]
capteur à globe noir	[non]
fonctionnalité d'auto-apprentissage	[non]
exactitude des réglages	[non]

www.product-regulatory.adeoservices.com

5. MODE D'EMPLOI

Commande des fonctions (via l'appareil et la télécommande)

1. Branchez et allumez l'appareil en appuyant sur le bouton rouge « 0/I » : l'appareil entre en mode veille et l'écran indique « 8 ».
2. Appuyez sur le bouton « Ⓕ » : l'appareil entre en mode ventilateur et l'écran indique « - - ».
3. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton « Ⓕ » : le produit fonctionne avec un chauffage à basse puissance (1 200 W) et l'écran indique « -- / ☀ ». Appuyez une troisième fois : l'appareil passe en mode de chauffage à haute puissance (2 000 W) et l'écran indique « -- / ☀ ☀ ». Appuyez une quatrième fois : l'appareil passe en mode de chauffage à haute puissance (2 000 W) pivotant et l'écran indique toujours « -- / ☀ ☀ ». Appuyez une nouvelle fois : l'appareil entre en veille.

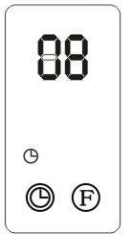


4. Appuyez sur le bouton « ◷ » pour régler la minuterie (00 – 12 heures). Une pression sur le bouton permet d'augmenter d'une heure le réglage de la minuterie. Une fois que vous avez réglé la minuterie, l'écran affiche l'heure actuellement définie pendant 5 secondes puis revient à l'affichage précédent, tandis que le voyant « ◷ » s'allume. L'illustration ci-dessous montre par exemple un réglage de la minuterie sur 8 h :



FR
ES
PT
IT
EL
PL
RO
EN

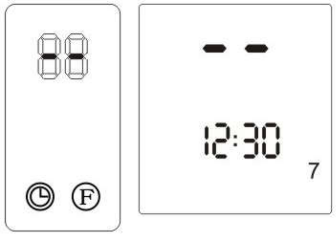
5. Délai de mise en marche (« ON ») : en mode veille, appuyez sur le bouton de la minuterie ⏲ pour régler le délai de mise en marche dans un laps de temps compris entre 00 et 12 heures. Une fois que vous avez terminé le réglage, l'écran affiche le délai de mise en marche défini et le voyant « ◷ » est allumé. L'affichage diminue automatiquement d'une heure pour chaque heure passée. Lorsque le délai de mise en marche est passé, le produit s'allume automatiquement. La température par défaut est de 23 °C lors de la mise en marche de l'appareil. L'illustration ci-dessous montre par exemple un réglage du délai de mise en marche sur 8 h :



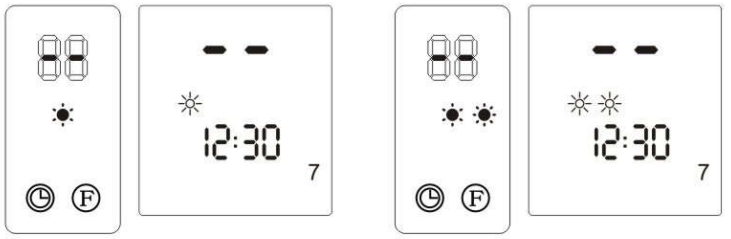
Note : si vous n'avez pas réglé pas la température et le programme hebdomadaire, le produit s'éteint automatiquement au bout de 12 heures de fonctionnement continu et entre en veille.

Commande des fonctions (via la télécommande uniquement)

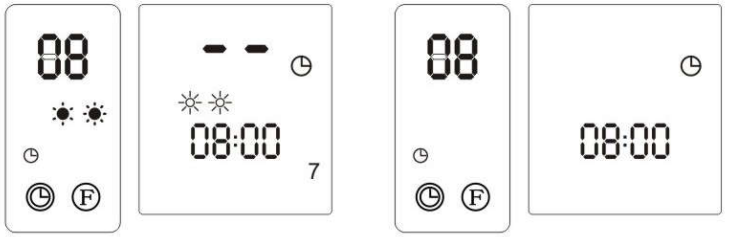
1. Appuyez sur le bouton « ⏻ » : l'appareil active le ventilateur de refroidissement, l'écran LCD indique :



2. Appuyez une fois sur le bouton « ⏻ » : le produit fonctionne avec un chauffage à basse puissance (1 200 W) et l'écran indique « -- / ☀ ». Appuyez une nouvelle fois : l'appareil passe en mode de chauffage à haute puissance (2 000 W) et l'écran indique « -- / ☀☀ ».



3. Appuyez sur le bouton « ⏲ » pour régler la minuterie (00 – 12 heures) : l'écran indique « ◷ ». Ci-dessous des photos est un exemple pour régler le temps de mise en marche normale et rendez-vous à 8 heures en mode de fonctionnement et en mode veille.

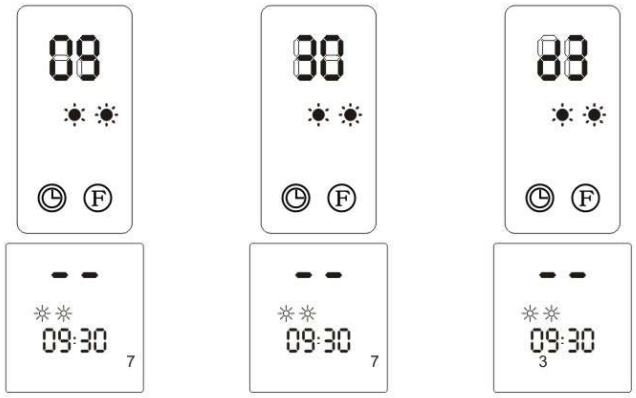


4. Appuyez sur le bouton « ⇆ » pour régler la fonction pivotante : l'écran indique « ⇆ ». Appuyez une nouvelle fois pour désactiver la fonction.

Réglage de l'HEURE/de la DATE (opération possible à la fois en mode veille et au cours du fonctionnement de l'appareil) :

1. Appuyez une fois sur le bouton « SET » : l'écran indique « 12 » par défaut. Appuyez sur « + / − » pour définir l'heure actuelle. Appuyez une nouvelle fois sur « SET » : l'écran affiche les minutes (« 30 »). Appuyez sur « + / − » pour définir la minute actuelle, puis appuyez une troisième fois sur « SET » : l'écran affiche les jours (« d1 »). Appuyez sur « + / − » pour définir le jour actuel (lundi – dimanche : d1 – d7). Appuyez ensuite sur « OK » pour confirmer le réglage : l'écran affiche les réglages précédents.
   Par exemple, en mode de chauffage II, pour paramétrer l'appareil sur mercredi (9 h 30), veuillez vous reporter aux illustrations suivantes :

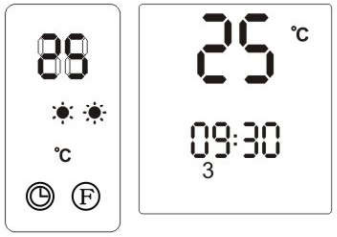
FR
ES
PT
IT
EL
PL
RO
EN



Notes :

- Le réglage ci-dessus est mémorisé après la mise hors tension de l'appareil. Appuyez sur « (SET) » pour vérifier l'heure et la date actuelles.
- L'écran LCD s'éteint si aucune opération n'est effectuée pendant 10 secondes.
- La minuterie est au format 24 heures.
- 00~59 minutes.

2. Réglage de la température
   Au cours du fonctionnement de l'appareil, appuyez sur « ⊕ / ⊖ » : l'écran indique « 23 » par défaut. Appuyez de façon continue sur « ⊕ / ⊖ » pour définir la température souhaitée (température de 10 à 49 °C). Appuyez sur « (OK) » pour confirmer le réglage.
   Par exemple, lorsque la température ambiante actuelle est de 15 °C et que la température définie est de 25 °C,l'écran indique :

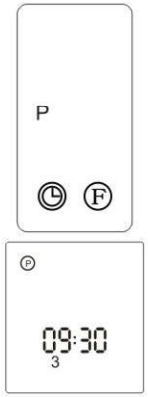


Note :
Lors du réglage de la température, l'appareil emploie une méthode INTELLIGENTE :
1) Température définie – température ambiante > 2 °C : chauffage à haute puissance (2 000 W) ;
2) 0 °C < température définie – température ambiante ⩽ 2 °C : chauffage à basse puissance (1 200 W) ;
3) Température définie – température ambiante = 0 °C : l'appareil active le ventilateur de refroidissement pendant 30 secondes afin d'évacuer la chaleur restée à l'intérieur puis entre en veille.
4) Après le passage en mode veille, si l'appareil refroidit et si : Température définie – température ambiante ⩾ 2 °C : l'appareil se rallume en mode chauffage.

Si vous souhaitez annuler la température définie, appuyez sur la touche « (ıll) » pour sélectionner le mode de chauffage I ou II. L'appareil fonctionne alors sans température définie. Le voyant « °C » s'éteint et l'écran indique « -- ». Après 12 heures de chauffage continu, le ventilateur fonctionne pendant 30 secondes avant que l'appareil n'entre en veille.

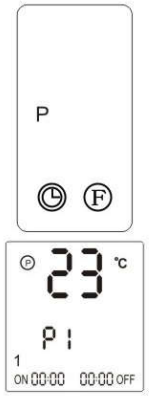
Réglage du programme hebdomadaire (UNIQUEMENT via la télécommande)
Une fois que vous avez terminé le réglage de l'HEURE/de la DATE, suivez les étapes ci-dessous pour régler le programme hebdomadaire :

1) Appuyez sur « ⏻ » : le produit entre en fonctionnement.
2) Appuyez sur « (P) » : l'écran indique « P » et l'appareil entre en mode de réglage du programme hebdomadaire.



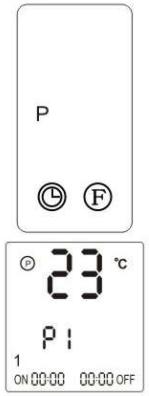
FR
ES
PT
IT
EL
PL
RO
EN

3) Appuyez sur « DAY » : l'écran affiche les jours (d1 – d7). Définissez le jour de fonctionnement (lundi – dimanche : d1 – d7). Par exemple, pour le lundi :



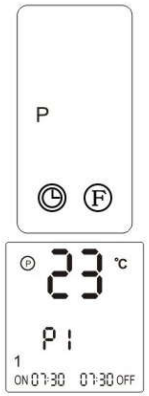
Note :
Pour le jour actuel et le jour de fonctionnement :
Lundi – dimanche : d1 – d7

4) Appuyez sur « EDIT » : l'écran affiche les périodes P1 à P6 (pour chaque jour, 6 périodes peuvent être configurées au maximum). Par exemple, pour le réglage de P1 :

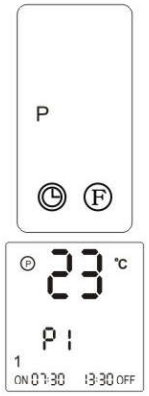


5) Appuyez sur « TIME on » : l'écran indique « 00 » par défaut. Appuyez de façon continue sur « TIME on » pour régler l'heure de mise en marche. Appuyez de façon continue sur « MIN » pour régler les minutes ; une pression permet

d'avancer de 10 minutes. Par exemple, pour régler l'heure de mise en marche sur 7 h 30 (figure) :



6) Appuyez sur « TIME off » : l'écran affiche l'heure de mise en marche définie lors de l'étape précédente. Appuyez de façon continue sur « TIME off » pour régler l'heure d'arrêt. Appuyez de façon continue sur « MIN » pour régler les minutes ; une pression permet d'avancer de 10 minutes. Par exemple, pour régler l'heure d'arrêt sur 13 h 30 :



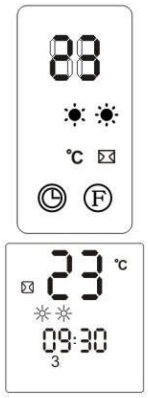
7) Appuyez sur « ⊕ /⊖ » pour définir la température souhaitée (température de 10 à 49 °C).
8) Répétez les étapes 2 à 7 ci-dessus pour régler l'ensemble du programme hebdomadaire. Appuyez ensuite sur « OK » pour confirmer.

FR
ES
PT
IT
EL
PL
RO
EN

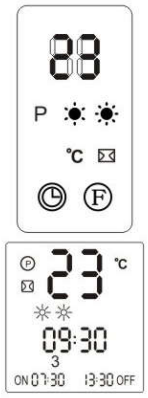
9) Pour annuler la fonction de programmation hebdomadaire, appuyez une nouvelle fois sur « Ⓟ » : le voyant « P » s'éteint. La fonction de programmation hebdomadaire est désactivée. Le produit revient à son état de fonctionnement précédent.

Notes :
- Une fois que vous avez terminé le réglage ci-dessus et que le programme P fonctionne, appuyez sur « DAY/EDIT/TIME on/TIME off » pour vérifier l'heure définie pour chaque jour et chaque période.
- Appuyez sur « ⊕/⊖ » pour régler la température de fonctionnement sur différentes périodes.
- Les périodes de mise en marche et d'arrêt vont de 00 à 24 heures ; les minutes peuvent être réglées de 10 à 50 minutes.
- L'heure d'arrêt (« TIME/OFF ») ne peut précéder l'heure de mise en marche (« TIME/ON »).
- Lorsque « TIME/ON » est identique à « TIME/OFF », la fonction de programmation de périodes entre en veille.
- Après le réglage de la minuterie hebdomadaire, si la période de temps se chevauche, la température fonctionnera à la température la plus élevée.

Réglage de la détection des fenêtres ouvertes (UNIQUEMENT via la télécommande) :
1) Appuyez sur « ⏻ » : le produit entre en fonctionnement. Chauffez pendant un certain temps jusqu'à ce que la température soit stable.
2) Appuyez sur « ⊠ » sur la télécommande : les voyants « ⊠ /°C » s'allument, la température indiquée par défaut est « 23 ». Appuyez sur « ⊕ / ⊖ » pour définir la température souhaitée. En mode détection des fenêtres ouvertes, si la température ambiante chute de 5 à 10 °C en 10 minutes, alors le produit cessera de fonctionner au bout de 30 minutes et passera en mode veille. Appuyez ensuite sur « ⏻ » pour allumer le produit.
3) Appuyez une nouvelle fois sur « ⊠ » pour désactiver la détection des fenêtres ouvertes : le voyant « ⊠ » s'éteint et le produit retourne à son mode de fonctionnement précédent.
   Sur l'exemple ci-dessous, la détection des fenêtres ouvertes est réglée sur 23 °C.



4) Lorsque la détection des fenêtres ouvertes et le programme hebdomadaire sont activés simultanément, pendant les périodes d'arrêt (« OFF ») du programme hebdomadaire, le produit ne fonctionne pas. En période de fonctionnement du programme hebdomadaire, la température est ajustée en fonction de la température définie en mode détection des fenêtres ouvertes. Exemple :



Note :
- Avant d'activer le programme hebdomadaire, le jour et la période doivent être définis ; autrement, l'état par défaut du programme hebdomadaire est « 00 » et celui-ci ne fonctionne pas.

FR
ES
PT
IT
EL
PL
RO
EN

Fixation de la télécommande

1) La télécommande est équipée de 2 piles AAA devant être disposées en fonction des instructions concernant l'installation des piles (figure A) ;
2) Fixez le support sur le mur(figure B) ;
3) Lorsque la télécommande n'est pas utilisée, insérez la télécommande dans le support (figure C).

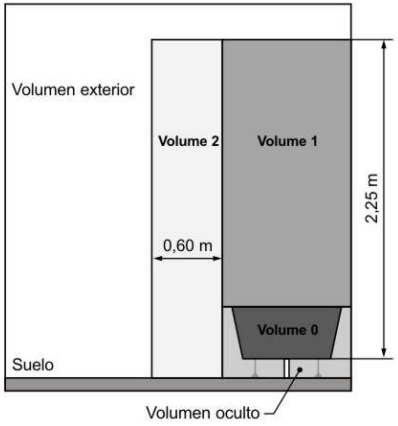
1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- Pueden utilizar este aparato niños mayores de 8 años, personas con su capacidad física, sensorial o mental reducida o personas que no tengan conocimientos específicos ni experiencia siempre que estén acompañados o que hayan recibido instrucciones previas relativas al uso del aparato con seguridad y comprendan los riesgos potenciales relacionados con el uso del aparato. Los niños no pueden jugar con este aparato.
  La limpieza y el mantenimiento que corresponden al usuario no deben ser efectuados por niños no vigilados.
- Es conveniente mantener a una distancia prudencial a los niños menores de 3 años, a menos que estén continuamente vigilados. Los niños de entre 3 y 8 años solo podrán encender o apagar el aparato con la condición de que éste esté colocado o instalado en una posición normal según lo previsto y que dichos niños estén vigilados o hayan recibido instrucciones sobre el uso del aparato con seguridad y comprendan los riesgos potenciales. Los niños de entre 3 y 8 años no deben ni enchufar ni configurar ni limpiar el aparato, ni efectuar el mantenimiento que le corresponde al usuario.
- **ATENCIÓN - Algunas partes de este producto pueden calentarse y provocar quemaduras. Hay que prestar especial atención en presencia de niños y personas vulnerables.**
- Si el cable de alimentación del aparato resultara dañado, deberá ser sustituido por el fabricante, el servicio de post-venta o por personas con una cualificación similar, para evitar riesgos.
- ATENCIÓN: Con el fin de evitar riesgos relacionados con la activación inoportuna del interruptor térmico, este aparato no debe recibir alimentación dependiente de un interruptor externo, como un temporizador, ni estar conectado a un circuito que varíe regularmente de tensión a instancias del proveedor de electricidad.
- ADVERTENCIA: Para evitar un sobrecalentamiento no hay que cubrir el calefactor.



- El calefactor no debe colocarse justo debajo de una toma de corriente.
- Habrá que prever un medio de desconexión de la red de alimentación, con una distancia de apertura de los contactos de todos los polos, en la canalización fija de conformidad con las reglas de instalación.
- Para más detalles relativos al método de instalación y a la conexión eléctrica, refiérase a las instrucciones detalladas a continuación.
- Se debe instalar el aparato de tal forma que una persona que se encuentre dentro de la ducha o de la bañera no pueda tocar los interruptores y otros mandos.
- Se debe instalar el calefactor a una distancia mínima de 1,8m por encima del suelo.
- ADVERTENCIA: No se debe utilizar el calefactor si el panel cerámico está dañado.

Advertencia: este producto puede usarse en baños, pero solamente fuera de los volúmenes establecidos por las normas para instalaciones interiores (NF C 15-100 para Francia) .
Nota: Se proporciona el esquema más abajo únicamente como ejemplo. Le sugerimos que se ponga en contacto con un electricista profesional para cualquier ayuda.



2. INSTALACIÓN

Se debe utilizar este aparato únicamente en posición fija y se debe instalar a un mínimo de 1,8 m por encima del suelo. (Respete las reglas de instalación detalladas a continuación)

USO ÚNICAMENTE EN INTERIOR

Elija un emplazamiento adecuado para el calefactor, tomando en cuenta las instrucciones de seguridad.

Para colgar el calefactor en la pared:

- Haga dos agujeros a la altura de las muescas que están situadas en la parte trasera del calefactor y después coloque dos clavijas en los agujeros. Introduzca los dos tornillos en las clavijas
- Cuelgue el aparato en la pared introduciendo los dos tornillos en las ranuras del panel trasero. Después, atorníllelo firmemente para bloquearlo e impedir que se caiga o se pueda quitar (ver los dibujos a continuación). Compruebe siempre la estabilidad del calefactor después de instalarlo.
- Se debe prever una distancia mínima de 20 cm entre el aparato y cualquier obstáculo que pudiera perjudicar su funcionamiento.

3. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Desconecte siempre la fuente de alimentación antes de realizar ninguna operación de limpieza o mantenimiento.
- Limpie la cara externa del aparato frotando delicadamente con un trapo suave y mojado, con o sin solución jabonosa.
- ATENCIÓN: deje que el aparato se enfríe completamente antes de manipularlo o limpiarlo.

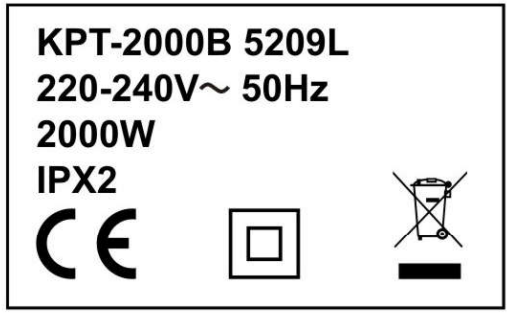
FR
ES
PT
IT
EL
PL
RO
EN

- Para evitar cualquier riesgo de incendio o electrocución, no debe permitir que pase agua ni ningún otro líquido por dentro del aparato.
- Recomendamos una limpieza periódica de la rejilla para retirar el polvo o la suciedad que se puedan acumular tanto en el interior como en el exterior del aparato.
- Advertencia: no hay que utilizar detergentes, agentes químicos ni disolventes ya que podrían dañar las partes plásticas.

4. RECICLAJE



Este logo indica que este producto no se debe tirar en las basuras domésticas dentro de la U.E. Para prevenir cualquier riesgo perjudicial para el medioambiente o la salud derivad de una eliminación incontrolada, recíclelo de manera responsable para promover una reutilización duradera de los recursos. Para devolver el aparato usado, emplee sistemas de recogida y devolución o póngase en contacto con el comercio en el que compró el producto.Allí pueden reciclar el producto de modo seguro para el medio ambiente.





Requisitos de información que deben cumplir los aparatos de calefacción local eléctricos

Datos de contacto :	ADEO Services 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001 59790 RONCHIN - France

Identificador(es) del modelo: KPT-2000B 5209L

Partida	Símbolo	Valor	Unidad
Potencia calorífica			
Potencia calorífica nominal	P_{nom}	2,000	kW
Potencia calorífica mínima (indicativa)	P_{min}	1,200	kW
Potencia calorífica máxima continuada	$P_{max,c}$	2,000	kW
Consumo de energía			
En modo desactivado	P_O	0,00	W
En modo preparado	P_{sm}	0,76	W
En modo de reposo	P_{idle}	0,97	W
En modo preparado en red	P_{nsm}	N.A.	W
En modo preparado con visualización de información o del estado		no	
Eficiencia energética estacional de calefacción en modo activo	$\eta_{s,on}$	92,0	%

Partida	Unidad
Tipo de control de potencia calorífica/de temperatura interior	
potencia calorífica de un solo nivel, sin control de temperatura interior	[no]
dos o más niveles manuales, sin control de temperatura interior	[no]
con control de temperatura interior mediante termostato mecánico	[no]
con control electrónico de temperatura interior	[sí]
control electrónico de temperatura interior y temporizador diario	[no]
control electrónico de temperatura interior y temporizador semanal	[no]
Otras opciones de control	
control de temperatura interior con detección de presencia	[no]
control de temperatura interior con detección de ventanas abiertas	[sí]
opción de control a distancia	[no]
control de puesta en marcha adaptable	[no]
limitación de tiempo de funcionamiento	[sí]
sensor de lámpara negra	[no]
funcionalidad de autoaprendizaje	[no]
precisión de control	[no]

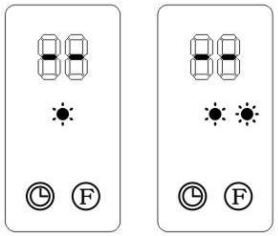
www.product-regulatory.adeoservices.com

FR
ES
PT
IT
EL
PL
RO
EN

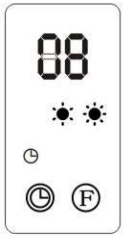
5. INSTRUCCIONES DE USO

Mando de las funciones

1. Enchufe y encienda el aparato pulsando sobre el botón rojo « 0/I »: el aparato entra en modo de espera y la pantalla indica « 8 ».
2. Pulse el botón « Ⓕ »: el aparato entra en modo ventilador y la pantalla indica « - - ».
3. Pulse otra vez sobre el botón «Ⓕ»: el producto funciona con una calefacción a baja potencia (1 200 W) y la pantalla indica « -- / ☀ ». Pulse una tercera vez sobre el botón: el aparato pasará a modo de calefacción a alta potencia (2 000 W) y la pantalla indica « -- / ☀☀ ». Pulse una cuarta vez sobre el botón: el aparato pasará a modo de calefacción a alta potencia (2 000 W) giratorio y la pantalla indicará siempre « -- / ☀☀ ». Pulse otra vez: el aparato entrará en modo de espera.



4. Pulse sobre el botón « ◷ » para ajustar el temporizador (00– 12 horas). Una pulsación sobre el botón permite aumentar una hora en el ajuste del temporizador. Después de haber ajustado el temporizador, se visualizará en la pantalla la hora actual definida durante 5 segundos, a continuación, volverá a la visualización precedente mientras que el testigo « ◷ » se enciende. La imagen siguiente muestra, por ejemplo, un ajuste del temporizador en 8 h:



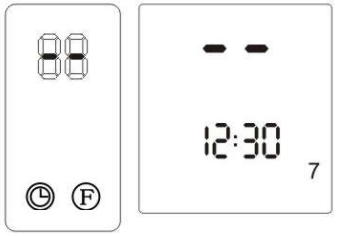
5. Plazo de puesta en marcha (« ON »): en modo de espera, pulse sobre el botón del temporizador ◷ para ajustar la puesta en marcha en un plazo de tiempo incluido entre 00 y 12 horas. Al terminar el ajuste, la pantalla mostrará el plazo de la puesta en marcha definido y el testigo « ◷ » se encenderá. La visualización disminuye automáticamente una hora cada vez que pase una hora. Cuando se haya terminado el plazo de puesta en marcha, el producto se encenderá automáticamente. Al poner en marcha el aparato, la temperatura por defecto es de 23 °C. La imagen siguiente muestra, por ejemplo, un ajuste del temporizador en 8 h:



Nota: si no ha ajustado la temperatura ni el programa semanal, el producto se apagará automáticamente después de 12 horas de funcionamiento continuo y entrará en modo de espera.

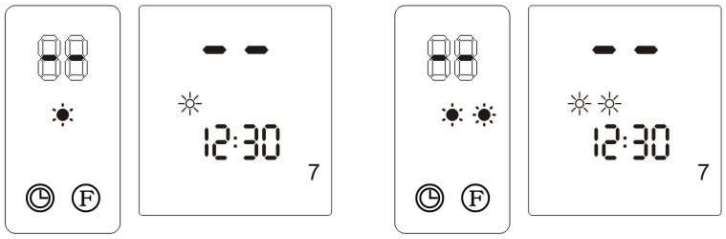
Mando de las funciones (solamente del mando a distancia)

1. Pulse sobre el botón « ⏻ »: el aparato activa el ventilador de refrigeración, la pantalla LCD indica:

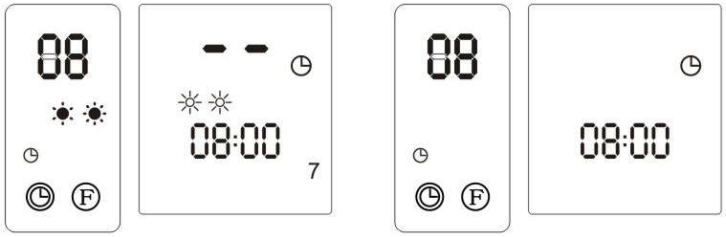


2. Pulse una vez sobre el botón « ⏻ »: el producto funciona con una calefacción a baja potencia (1 200 W) y la pantalla indica « -- / ☀ ». Pulse otra vez sobre el botón: el aparato pasará a modo de calefacción a alta potencia (2 000 W) y la pantalla indica « -- / ☀☀ ».

FR
ES
PT
IT
EL
PL
RO
EN



3. Pulse sobre el botón « ◷ » para ajustar el temporizador (00 – 12 horas): la pantalla indicará « ◷ ». Debajo de las fotos hay un ejemplo para establecer el tiempo de encendido normal y de cita a 8 horas en modo de trabajo y modo de espera.

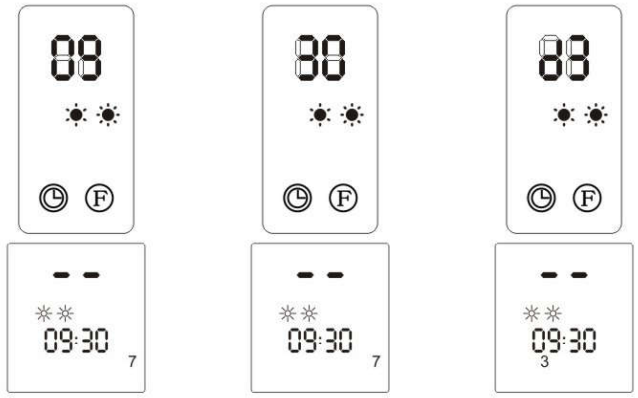


4. Pulse sobre el botón « ⋑ » para ajustar la función giratoria: la pantalla indicará « ⋑ ».

Pulse otra vez sobre el botón para desactivar la función.

Ajuste de la HORA/de la FECHA (operación posible en modo de espera y durante el funcionamiento del aparato):

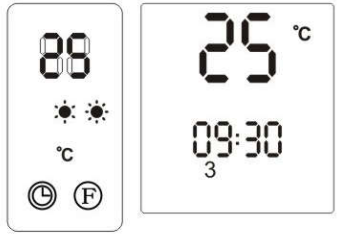
1. Pulse una vez sobre el botón « SET »: la pantalla indica « 12 » por defecto. Pulse sobre « ⊕ / ⊖ » para definir la hora actual. Pulse otra vez sobre « SET »: la pantalla mostrará los minutos (« 30 »). Pulse sobre « ⊕ / ⊖ » para definir el minuto actual, a continuación pulse una tercera vez sobre « SET »: la pantalla mostrará los días (« d7 »). Pulse sobre « ⊕ / ⊖ » para definir el día actual (lunes – domingo: d1 – d7). A continuación, pulse sobre « OK » para confirmar el ajuste: la pantalla mostrará los ajustes anteriores.
   Por ejemplo, en modo de calefacción II, para configurar el aparato en miércoles (9 h 30) revise las siguientes imágenes:



Notas:

- El ajuste anterior está memorizado incluso después de la desconexión del aparato. Pulse sobre « SET » para comprobar la hora y la fecha actual.
- La pantalla LCD se apaga si no se realiza ninguna operación durante 10 segundos.
- El temporizador tiene el formato de 24 horas.
- 00~59 minutos.

2. Ajuste de la temperatura
   Durante el funcionamiento del aparato, pulse sobre « ⊕/⊖ »: la pantalla indica « 23 » por defecto. Pulse de manera continua sobre « ⊕ / ⊖ » para definir la temperatura deseada (temperatura de 10 a 49 °C). Pulse sobre « OK » para confirmar el ajuste.
   Por ejemplo, cuando la temperatura ambiente actual es de 15 °C y la temperatura definida es de 25 °C, la pantalla indicará:



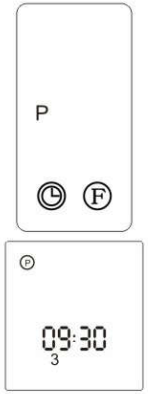
FR
ES
PT
IT
EL
PL
RO
EN

Nota:
Durante el ajuste de la temperatura, el aparato emplea un método INTELIGENTE:
1) Temperatura definida – Temperatura ambiente > 2 °C: calefacción à alta potencia (2 000 W);
2) 0 °C < temperatura definida – temperatura ambiente ⩽ 2 °C: calefacción a baja potencia (1 200 W);
3) Temperatura definida – temperatura definida = 0 °C: el aparato activa el ventilador de refrigeración durante 30 segundos con el fin de evacuar el calor del interior y después ponerse en modo de espera.
4) Al estar en modo de espera, si el aparato enfría y si:
Temperatura definida – temperatura ambiente ⩾ 2 °C: el aparato se vuelve a encender en modo calefacción.

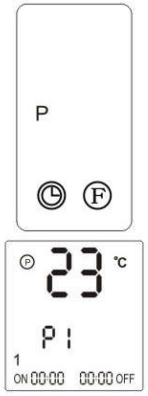
Si desea anular la temperatura definida, pulse sobre la tecla «(ıll)» para seleccionar el modo de calefacción I o II. El aparato funciona entonces si temperatura definida. El testigo « °C » se apaga y la pantalla indica « -- ». Después de 12 horas de calefacción continua, el ventilador funciona durante 30 segundos antes de que el aparato entre en modo de espera.

Ajuste del programa semanal (SOLAMENTE mediante el mando a distancia)
Después de haber terminado el ajuste de la HORA/de la FECHA, siga los pasos siguientes para ajustar el programa semanal:

1) Pulse sobre « ⏻ »: el producto se pondrá a funcionar.
2) Pulse sobre « (P) »: la pantalla indicará « P » y el aparato entrará en modo de ajuste del programa semanal.



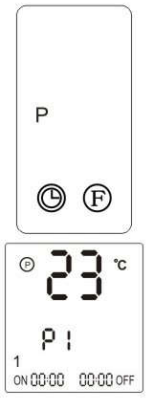
3) Pulse sobre « (DAY) »: la pantalla visualizará los días (d1 – d7). Defina el día de funcionamiento (lunes – domingo: d1 – d7). Por ejemplo, para el lunes:



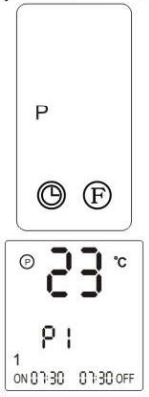
Nota:
Para el día actual y el día de funcionamiento:
lunes – domingo: d1 – d7.

4) Pulse sobre « (EDIT) »: la pantalla visualiza los períodos P1 a P6 (para cada día, se pueden configurar como máximo 6 períodos). Por ejemplo, para el ajuste de P1:

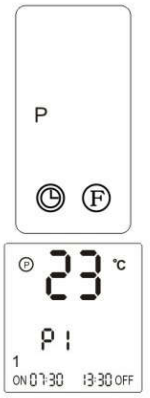
FR
ES
PT
IT
EL
PL
RO
EN



5) Pulse sobre « TIME on »: la pantalla indica « 00 » por defecto. Pulse de manera continua sobre « TIME on » para ajustar la hora de la puesta en marcha. Pulse de manera continua sobre « MIN » para ajustar los minutos; una pulsación permite avanzar 10 minutos. Por ejemplo, para ajustar la hora de la puesta en marcha en las 7 h 30 (figura):



6) Pulse sobre « TIME off »: la pantalla visualiza la hora de la puesta en marcha definida durante el paso anterior. Pulse de manera continua sobre « TIME off » para ajustar la hora de apagado. Pulse de manera continua sobre « MIN » para ajustar los minutos; una pulsación permite avanzar 10 minutos. Por ejemplo, para ajustar la hora de apagado en las 13 h 30:



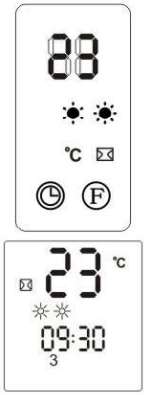
7) Pulse sobre « ⊕/⊖ » para definir la temperatura deseada (temperatura de 10 a 49 °C).
8) Repita los pasos anteriores desde el 2 hasta el 7 para ajustar el conjunto del programa semanal. A continuación, pulse sobre « OK » para confirmar.
9) Para anular la función de programación semanal, pulse otra vez sobre « P »: el testigo « P » se apagará. La función de programación semanal se ha desactivado. El producto vuelve a su estado de funcionamiento anterior.

Notas:
- Al haber terminado con el ajuste anterior y al ver que el programa P funciona, pulse sobre « DAY / EDIT / TIME on / TIME off » para comprobar la hora definida para cada día y para cada período.
- Pulse sobre « ⊕ / ⊖ » para ajustar la temperatura de funcionamiento en diferentes períodos.
- Los períodos de puesta en marcha y de apagado van de 00 a 24 horas; los minutos se pueden ajustar de 10 a 50 minutos.
- La hora de apagado (« TIME/OFF ») no puede ser anterior a la hora de la puesta en marcha (« TIME/ON »).
- Cuando « TIME/ON » es idéntica a « TIME/OFF », la función de programación de períodos entre en modo de espera.
- Después de configurar el temporizador semanal, si el período de tiempo se solapa, la temperatura funcionará a la temperatura más alta.

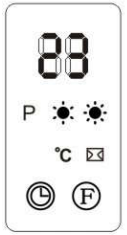
FR
ES
PT
IT
EL
PL
RO
EN

Ajuste de la detección de ventana abierta (SOLAMENTE mediante el mando a distancia):

1) Pulse sobre « ⏻ »: el producto se pondrá a funcionar. Caliente durante un tiempo hasta que la temperatura sea estable.
2) Pulse sobre « ⊠ » en el mando a distancia: los testigos « ⊠ / °C » se encenderán, la temperatura por defecto es de « 23 ». Pulse sobre « ⊕ / ⊖ » para definir la temperatura deseada. En modo de detección de ventana abierta, si la temperatura ambiente desciende de 5 a 10 °C en 10 minutos entonces el producto dejará de funcionar después de 30 minutos y pasará a modo de espera. A continuación, pulse sobre « ⏻ » para encender el producto.
3) Pulse otra vez sobre « ⊠ » para desactivar la función de detección de ventana abierta: el testigo « ⊠ » se apagará y el producto volverá a su modo de funcionamiento anterior.
   En el ejemplo siguiente, la función de detección de ventana abierta está ajustada en 23 °C.



4) Cuando la función de detección de ventana abierta y el programa semanal están activados simultáneamente, durante los períodos de apagado (« OFF ») del programa semanal, el producto no funciona. En período de funcionamiento del programa semanal, la temperatura se ajusta en función de la temperatura definida en modo de detección de ventana abierta. Ejemplo:





Nota:

- Antes de activar el programa semanal, se deben definir el día y el período, de lo contrario, el estado por defecto del programa semanal es « 00 » y no funciona.

Fijación del mando a distancia

1) El mando a distancia está equipado con 2 pilas AAA que deben colocarse tal y como indican las instrucciones de las pilas (figura A);
2) Fije el soporte a la pared(figura B);
3) Cuando no se utilice el mando a distancia, insértelo en el soporte (figura C).

FR
ES
PT
IT
EL
PL
RO
EN

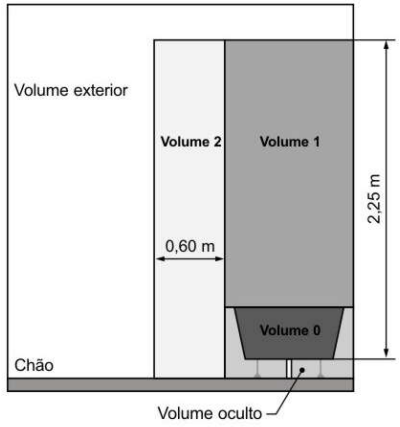
1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com pelo menos 8 anos de idade e por pessoas com faculdades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou desprovidas de experiência ou de conhecimentos, se forem correctamente vigiadas ou se lhes tiverem sido dadas instruções relativas à utilização do aparelho com toda a segurança e se os riscos envolvidos tiverem sido apreendidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser efectuadas por crianças sem vigilância.
- É conveniente manter à distância as crianças com menos de 3 anos, a menos que elas estejam sob vigilância contínua. As crianças com idades entre os 3 e os 8 anos devem apenas ligar ou desligar o aparelho se este tiver sido colocado ou instalado numa posição normal prevista e se essas crianças dispuserem de vigilância ou tiverem recebido instruções quanto à utilização do aparelho com toda a segurança e com perfeito entendimento dos perigos potenciais. As crianças com idades entre os 3 e os 8 anos não devem ligar, nem regular, nem limpar o aparelho, e não efectuar a manutenção do utilizador.
- **ATENÇÃO - Certas partes deste produto podem ficar muito quentes e provocar queimaduras. É necessário prestar particular atenção na presença de crianças e de pessoas vulneráveis.**
- Se o cabo de alimentação do aparelho estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu serviço pós-venda ou por pessoas com qualificação semelhante a fim de evitar perigos.
- ATENÇÃO: a fim de evitar qualquer perigo provocado pelo rearmamento intempestivo do interruptor térmico, este aparelho não deve ser alimentado por intermédio de um interruptor externo, como um temporizador ou ser ligado a um circuito que seja regularmente ligado e desligado pelo fornecedor de electricidade.
- ADVERTÊNCIA: para evitar sobreaquecimento, não cobrir o aparelho de aquecimento.



- O aparelho de aquecimento não deve ser colocado imediatamente por baixo de uma tomada de corrente.
- Uma forma de desligar da rede de alimentação com uma distância de abertura dos contactos de todos os pólos deve estar prevista na canalização fixa em conformidade com as regras de instalação.
- Relativamente aos detalhes sobre o método de instalação e de ligação eléctrica, consulte as instruções abaixo.
- O aparelho deve ser instalado de tal forma que os interruptores e outros dispositivos de controlo não possam ser tocados por alguém que se encontre na banheira ou no duche.
- O aparelho de aquecimento deve ser instalado a, pelo menos, 1,8 m acima do nível do solo.
- ADVERTÊNCIA: o aparelho de aquecimento não deve ser utilizado se o painel cerâmico estiver danificado.

Aviso: Este produto pode ser usado em casas de banho, apenas fora dos volumes, de acordo com as regras nacionais da cablagem (para a França: NF C 15-100)
Nota: O esquema abaixo é dado apenas a título de exemplo. Sugerimos-lhe que contacte um electricista profissional para qualquer ajuda necessária.



FR
ES
PT
IT
EL
PL
RO
EN

2. INSTALAÇÃO

O aparelho deve apenas ser utilizado numa posição fixa a, pelo menos, 1,80 m acima do nível do solo (respeite as regras de instalação abaixo indicadas)

UTILIZAÇÃO APENAS NO INTERIOR

Escolha um local adequado para o aquecedor, tendo em conta as instruções de segurança.

Para prender o aquecedor à parede:

- Faça dois orifícios ao nível dos entalhes situados na parte posterior do aquecedor e, em seguida, coloque duas buchas nos orifícios. Introduza os dois parafusos nas buchas.
- Prenda o aparelho à parede introduzindo os dois parafusos nos entalhes do painel traseiro. Em seguida, aparafuse-os com firmeza para imobilizar o aquecedor e impedi-lo de cair ou de ser retirado (ver desenhos abaixo). Assegure-se sempre da estabilidade do aquecedor após ter efectuado a instalação!
- Deve ser prevista uma distância mínima de 20 cm entre as paredes laterais do aparelho e qualquer obstáculo que possa perturbar o seu funcionamento.

3. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

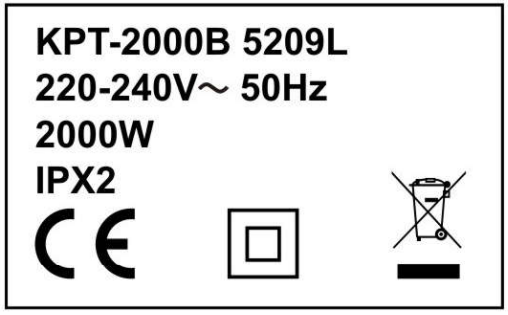
- Desligue sempre a fonte de alimentação antes de proceder a qualquer limpeza ou manutenção.
- Limpe a parede exterior do aparelho esfregando-a suavemente com um pano macio molhado, com ou sem detergente.
- ATENÇÃO: deixe o aparelho arrefecer completamente antes de o manipular e de o limpar.

- A fim de evitar risco de incêndio e/ou electrocussão, não deixe entrar água ou qualquer outro líquido para o interior do aparelho.
- Recomendamos uma limpeza periódica da grelha a fim de retirar a poeira ou a sujidade que se tenham acumulado no interior ou no exterior do aparelho.
- Aviso: nunca utilize detergentes, agentes químicos ou solventes, pois tal poderia danificar as peças de plástico.

4. RECICLAGEM



Este logo indica que este produto não deve ser descartado com outros lixos domésticos no seio da UE. Recicle-o de maneira responsável a fim de impedir que o seu tratamento incorreto prejudique o ambiente ou a saúde pública,o que contribuirá para a reutilização sustentável de recursos. Para reenviar o seu antigo aparelho, recorra a sistemas de recuperação e de recolha ou contacte o vendedor onde comprou o produto. Estes poderão proceder à reciclagem do protudo com toda a segurança.





FR
ES
PT
IT
EL
PL
RO
EN

Requisitos de informação para aquecedores de ambiente local elétricos

Elementos de contacto:	ADEO Services 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001 59790 RONCHIN - France
Identificador(es) de modelo: KPT-2000B 5209L	

Item	Símbolo	Valor	Unidade
Potência calorífica			
Potência calorífica nominal	P_{nom}	2,000	kW
Potência calorífica mínima (indicativa)	P_{min}	1,200	kW
Potência calorífica contínua máxima	$P_{max,c}$	2,000	kW
Consumo de energia			
Em modo desligado	P_O	0,00	W
Em modo de espera	Pespera	0,76	W
Em modo de repouso	Prepouso	0,97	W
Em modo de espera em rede	Pespera em rede	N.A.	W
Modo de espera com visualização de informações ou do estado		não	
Eficiência energética do aquecimento ambiente sazonal no modo ativo	$\eta_{s,on}$	92,0	%

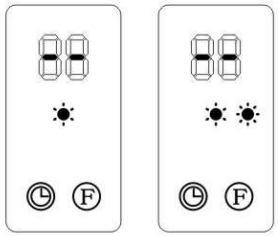
Item	Unidade
Tipo de potência calorífica/comando da temperatura interior	
patamar único de potência calorífica/sem comando da temperatura interior	[não]
dois ou mais patamares manuais, sem comando da temperatura interior	[não]
com comando da temperatura interior por termóstato mecânico	[não]
com comando eletrónico da temperatura interior	[sim]
comando eletrónico da temperatura interior e temporizador diário	[não]
comando eletrónico da temperatura interior e temporizador semanal	[não]
Outras opções de comando (seleção múltipla possível)	
comando da temperatura interior, com deteção de presença	[não]
comando da temperatura interior, com deteção de janelas abertas	[sim]
opção de comando à distância	[não]
comando adaptativo do arranque	[não]
limitação do tempo de funcionamento	[sim]
sensor de corpo negro	[não]
funcionalidade de autoaprendizagem	[não]
exatidão do comando	[não]

www.product-regulatory.adeoservices.com

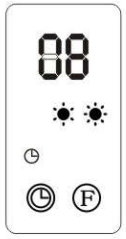
5. INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Comando das funções (através do aparelho e do telecomando)

1. Ligue e acenda o aparelho pressionando o botão vermelho « 0/I » : o aparelho entra no modo vigília e o ecrã indica « 8 ».
2. Pressione o botão « Ⓕ » : o aparelho entra no modo ventilador e o ecrã indica « - - ».
3. Pressione novamente o botão « Ⓕ » : o produto funciona com um aquecimento de baixa potência (1 200 W) e o ecrã indica « -- /☀ ». Pressione uma terceira vez: o aparelho entra no modo de aquecimento de alta potência (2 000 W) e o ecrã indica « -- /☀☀ ». Pressione uma quarta vez: o aparelho entra no modo de aquecimento de alta potência (2 000 W) giratória e o ecrã continua a indicar « -- / ☀☀ ». Pressione uma vez mais: o aparelho entra em vigília.



4. Pressione o botão « ◷ » para configurar o temporizador (00 – 12 horas). Uma pressão no botão permite aumentar de uma hora a configuração do temporizador. Depois de ter configurado o temporizador, o ecrã indica a hora atualmente definida durante 5 segundos e voltará depois à indicação precedente, enquanto que o indicador luminoso « ◷ » se acenderá. A ilustração abaixo mostra, por exemplo, uma configuração do temporizador de 8 horas:



FR
ES
PT
IT
EL
PL
RO
EN

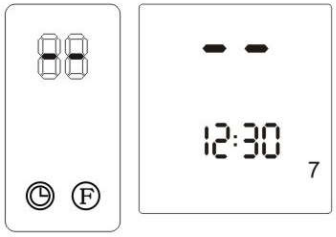
5. Tempo de espera para acender (« ON »): no modo vigília, pressione o botão do temporizador ◷ para configurar o tempo de espera para acender num espaço de tempo compreendido entre 00 e 12 horas. Depois de concluir a configuração, o ecrã indica o tempo de espera configurado para acender e o indicador luminoso « ◷ » aparece. A indicação diminui automaticamente de uma hora para cada hora passada. Quando o tempo de espera para acender termina, o aparelho liga-se automaticamente. A temperatura standard é de 23 °C quando o aparelho se acende. A ilustração abaixo mostra, por exemplo, uma configuração do tempo de espera para se acender de 8 horas:



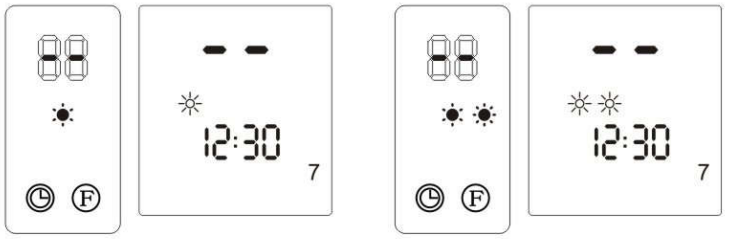
Nota: Se a temperatura e o programa semana não foram configuradas, o aparelho desliga-se automaticamente após 12 horas de funcionamento contínuo e entrará no modo vigília.

Comando das funções (através do telecomando unicamente)

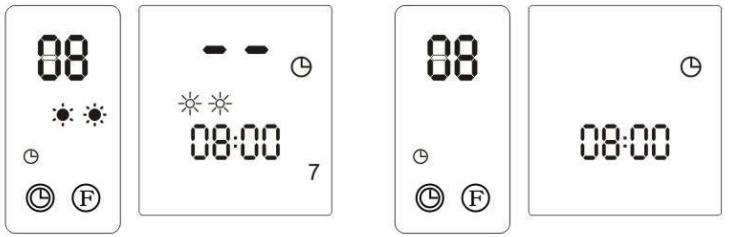
1. Pressione o botão « ⏻ » : o aparelho ativa o ventilador de arrefecimento, o ecrã LCD indica:



2. Pressione uma vez o botão « ⏸ » : o aparelho funciona com um aquecimento de baixa potência (1 200 W) e o ecrã indica « -- / ☀ ». Pressione novamente: o aparelho entra no modo de aquecimento de alta potência (2 000 W) e o ecrã indica « -- / ☀☀ ».



3. Pressione o botão « ◷ » para configurar o temporizador (00 – 12 horas): o ecrã indica « ◷ ». Abaixo fotos é um exemplo para definir o tempo de ativação normal e compromisso para 8 horas em modo de trabalho e modo de espera.

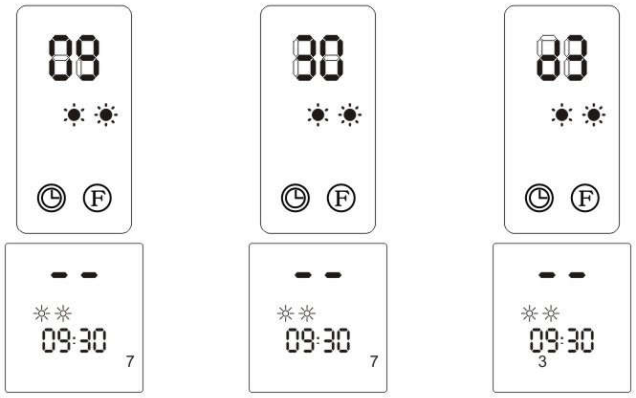


4. Pressione o botão « ⟳ » para configurar a função giratória: o ecrã indica « ⟳ ». Pressione novamente para desativar a função.

Configuração da HORA/da DATA (funcionnamento possível tanto no modo vigília como durante o funcionamento do aparelho):

1. Pressione uma vez o botão « SET »: o ecrã indica « 12 » como standard. Pressione « ⊕ / ⊖ » para definir a hora atual. Pressione novamente « SET »: o ecrã indica os minutos (« 30 »). Pressione « ⊕ / ⊖ » para definir o minuto atual, em seguida, pressione uma terceira vez « SET »: o ecrã indica os dias (« d1 »). Pressione « ⊕ / ⊖ » para definir o dia atual (segunda-feira – domingo: d1 – d7). Em seguida, pressione « OK » para confirmar a configuração: o ecrã indica as configurações precedentes. Por exemplo, para configurar o aparelho para quarta-feira (9h30) com uma temperatura de 25 °C e o modo de aquecimento II, consulte as seguintes ilustrações:

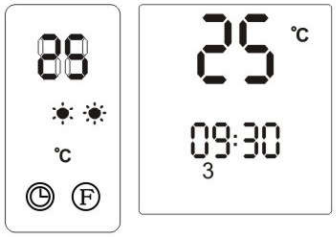
FR
ES
PT
IT
EL
PL
RO
EN



Notas:

- A configuração acima é memorizada após o aparelho ser desligado. Pressione « SET » para para verificar a hora e data atuais.
- O ecrã LCD apaga-se se nenhuma ooperação for efetuada durante 10 segundos.
- O temporizador está no formato 24 horas.
- 00~59 minutos.

2. Configuração da temperatura
   Durante o funcionamento do aparelho, pressione « ⊕ / ⊖ »: o ecrã indica « 23 » como standard. Pressione « ⊕ / ⊖ » para definir a temparatura desejada (temperatura de 10 a 49 °C). Pressione « OK » para confirmar a configuração.
   Por exemplo, quando a temperatura ambiente atual é de 15 °C e que a temperatura definida é de 25 °C,o ecrã indica:

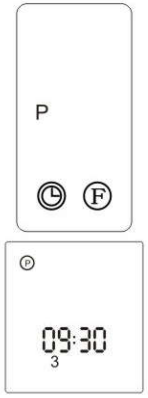


Nota:
Ao definir a temperatura, o aparelho utiliza um método INTELIGENTE:
1) Temperatura definida - temperatura ambiente> 2 °C: aquecimento de alta potência (2 000 W);
2) 0 °C < temperatura definida – temperatura ambiente ⩽ 2 °C: aquecimento de baixa potência (1 200 W);
3) Temperatura definida – temperatura ambiente = 0 °C: o aparelho ativa o ventilador de arrefecimento durante 30 segundos para evacuar o calor que permanece no interior e depois entra em vigília.
4) Depois de mudar para o modo vigília, se o aparelho arrefece e se:
Temperatura definida – temperatura ambiente ⩾ 2 °C: o aparelho acendes-se no modo aquecimento.

Se desejar anular a temperatura definida, pressione o botão « » para selecionar o modo de aquecimento I ou II. O aparelho funciona então sem temperatura definida. O indicador luminoso « °C » apaga-se e o ecrã indica « -- ». Após 12 horas de aquecimento contínuo, o ventilador funciona durante 30 segundos antes que o aparelho entre entre no modo vigília.

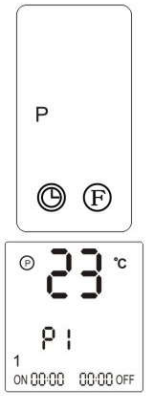
Configuração do programa semanal (UNICAMENTE através do telecomando)
Depois de concluir a configuração da HORA / da DATA, siga as etapas abaixo para configurar o programa semanal:

1) Pressione « ⏻ »: o aparelho entra em funcionamento.
2) Pressione « P »: o ecrã indica « P » e o aparelho entra no modo de configuração do programa semanal.



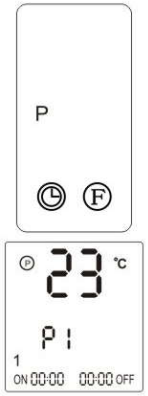
FR
ES
PT
IT
EL
PL
RO
EN

3) Pressione « DAY » : o ecrã indica os dias (d1 – d7). Configure o dia de funcionamento (segunda-feira – domingo: d1 – d7). Por exemplo, para segunda-feira:

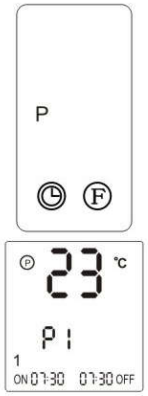


Nota:
Para o dia atual e o dia de funcionamento:
Segunda-feira – domingo: d1 – d7

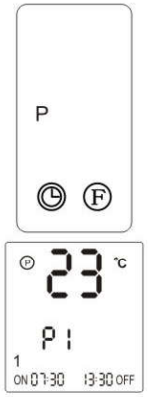
4) Pressione « EDIT » : o ecrã indica os períodos P1 a P6 (para cada dia, 6 períodos podem ser configurados no máximo). Por exemplo, para a configuração de P1:



5) Pressione « TIME on » : o ecrã indica « 00 » como standard. Pressione continuamente « TIME on » para configurar a hora de se acender. Pressione continuamente « MIN » para configurar os minutos; uma pressão permite avançar de 10 minutos. Por exemplo, para configurar a hora de se acender às 7h30 (figura):



6) Pressione « TIME off » : o ecrã indica a hora de se acender definida na etapa precedente. Pressione continuamente « TIME off » para configura a hora de se apagar. Pressione continuamente « MIN » para configurar os minutos; uma pressão permite avançar de 10 minutos. Por exemplo, para configurar a hora de se apagar às 13h30:



7) Pressione « ⊕ / ⊖ » para configurar a temperatura desejada (temperatura de 10 a 49 °C).

FR
ES
PT
IT
EL
PL
RO
EN

8) Repita as etapas 2 a 7 acima para configurar todo o programa semanal. Em seguida, pressione « ⓞⓚ » para confirmar.
9) Para anular a função de programação semanal, pressione novamente uma vez « Ⓟ » : o indicador luminoso « P » apaga-se. A função de programação semanal é desativada. O aparelho volta ao seu estado de funcionamento precedente.

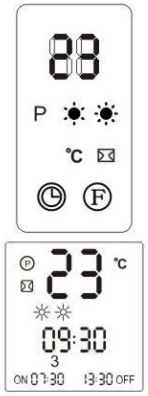
Notas:
- Depois de ter concluído a configuração acima e que o programa P funcione, pressione «ⒹⒶⓎ/ⒺⒹⒾⓉ/⏲/⏲» para verificar a hora definida para cada dia e cada período.
- Pressione «⊕/⊖» para configurar a temperatura de funcionamento em diferentes períodos.
- Os períodos para se acender e para se apagar vão de 00 a 24 horas; os minutos podem ser configurados de 10 a 50 minutos.
- A hora de se apagar (« TIME/OFF ») não pode preceder a hora de se acender (« TIME/ON »).
- Quando « TIME/ON » é idêntico a « TIME/OFF », a função de programação de períodos entra em vigília.
- Depois de definir o temporizador semanal, se o período de tempo se sobrepuser, a temperatura funcionará na temperatura mais alta.

Configuração da detecção de janelas abertas (UNIAMENTE através do telecomando):
1) Pressione « ⏻ » : o aparelho entra em funcionamento. Aqueça durante um certo tempo até que a temperatura se estabilize.
2) Pressione « ⌧ » no telecomando: os indicadores luminosos « ⌧ / °C » acendem-se, a temperatura indicada como standard é « 23 ». Pressione « ⊕/⊖» para definir a temperatura desejada. No modo detecção de janelas abertas, se a temperatura ambiente cair de 5 a 10 °C em 10 minutos, o aparelho deixará de funcionar a fim de 30 minutos e entrará no modo vigília. A seguir, pressione « ⏻ » para acender o aparelho.
3) Pressione novamente « ⌧ » para desactivar a detecção de janelas abertas: o indicador luminoso « ⌧ » apaga-se e o aparelho volta ao seu modo de funcionamento precedente.

No exemplo abaixo, a detecção de janelas abertas eestá configurada em 23 °C.



4) Quando a detecção de janelas abertas e o programa semanal estão ativados simultaneamente, durante os períodos de paragem (« OFF ») do programa semanal, o aparelho não funciona. Em período de funcionanto do programa semanal, a temperatura é configurada em função da temperatura definida no modo de detecção de janelas abertas. Exemplo:



Nota:
- Antes de ativar o programa semanal, o dia e o período devem ser definidos; caso contrário, o estado standard do programa semanal é « 00 » e não funciona.

FR
ES
PT
IT
EL
PL
RO
EN

Fixação do telecomando

1) O telecomando está equipado de 2 pilhas AAA que devem ser colocadas de acordo com as instruções respeitantes à instalação das pilhas (figura A);
2) Fixe o suporte na parede (figura B);
3) Quando o telecomando não for utilizado, coloque-o no suporte (figura C).

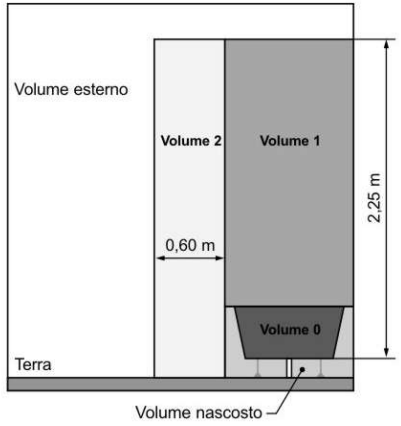
1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o senza esperienza o conoscenza, se sono correttamente sorvegliate o se sono state date loro delle istruzioni relative all'utilizzo dell'apparecchio in tutta sicurezza e se sono stati valutati i rischi eventuali. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
  La pulizia e la manutenzione da parte dell'utilizzatore non devono essere effettuate da bambini senza sorveglianza.
- E' opportuno tenere a distanza i bambini di meno di 3 anni, a meno che non siano sotto una continua sorveglianza. I bambini tra i 3 e gli 8 anni devono unicamente accendere o spengere l'apparecchio, a condizione che quest'ultimo sia stato messo o installato in una posizione normale prevista e che questi bambini dispongano di una sorveglianza o abbiano ricevuto delle istruzioni riguardo l'utilizzo dell'apparecchio in completa sicurezza e ne comprendano bene i potenziali pericoli. I bambini tra i 3 e gli 8 anni non devono né collegare, né regolare, né pulire l'apparecchio, e neppure effettuare la manutenzione dell'utilizzatore.
- **ATTENZIONE - Certe parti di questo prodotto possono diventare molto calde e provocare delle bruciature. Si deve prestare una particolare attenzione in presenza di bambini e di persone vulnerabili.**
- Se il cavo d'alimentazione dell'apparecchio è danneggiato, deve essere sostituito dal fabbricante, dal suo servizio di assistenza tecnica o da persone di simile qualifica per evitare pericoli.
- ATTENZIONE: Per evitare qualsiasi pericolo dovuto alla riattivazione intempestiva del disgiuntore termico, questo apparecchio non deve essere alimentato da un interruttore esterno, come un timer o essere collegato ad un circuito che è regolarmente inserito e disinserito dal fornitore di elettricità.
- ATTENZIONE: Per evitare un surriscaldamento, non coprire l'apparecchio di riscaldamento.



- L'apparecchio di riscaldamento non deve essere posizionato al di sotto di una presa di corrente.
- Deve essere previsto un modo di sezionamento dalla rete d'alimentazione con una distanza di apertura dei contatti di tutti i poli nella condotta fissa in conformità con le regole d'installazione.
- Riguardo ai dettagli relativi al metodo d'installazione e al collegamento elettrico, fate riferimento alle istruzioni qui sotto riportate.
- L'apparecchio deve essere installato in modo che gli interruttori ed altri dispositivi di comando non possano essere toccati da una persona nella vasca o nella doccia.
- L'apparecchio di riscaldamento deve essere installato almeno 1,8 m al di sopra del pavimento.
- AVVERTENZA: L'apparecchio di riscaldamento non deve essere utilizzato se il pannello di ceramica è danneggiato.

Avvertenza! Questo prodotto può essere utilizzato in bagno, ma esclusivamente nella zona sicura conformemente alle normative elettriche nazionali (per la Francia: NF C 15-100)
Nota: Lo schema sottostante è fornito solo a titolo esemplificativo. Vi consigliamo di rivolgervi ad un elettricista professionista per qualsiasi assistenza.



2. INSTALLAZIONE

L'apparecchio deve essere utilizzato unicamente in posizione fissa e deve essere installato almeno ad una distanza di 1,8 m dal pavimento (Rispettare le regole di installazione riportate qui di seguito)

UTILIZZO SOLO ALL'INTERNO

Scegliere una posizione adeguata per l'apparecchio di riscaldamento, tenendo conto delle istruzioni per la sicurezza.

Per agganciare il vostro apparecchio di riscaldamento al muro:

- Effettuate due fori in corrispondenza delle fessure presenti nel pannello posteriore dell'apparecchio, poi inserite due tasselli nei fori. Inserite le due viti nei tasselli.
- Agganciate l'apparecchio al muro inserendo le due viti nelle fessure del pannello posteriore. Stringete quindi saldamente per bloccare l'apparecchio di riscaldamento ed impedirgli di cadere o di essere rimosso (vedi disegni qui sotto). Verificate sempre la stabilità dell'apparecchio di riscaldamento dopo aver completato l'installazione!
- Deve essere prevista una distanza minima di 20 cm tra le parete del vostro apparecchio e qualsiasi ostacolo che potrebbe ostacolare il suo funzionamento.

3. PULIZIA & MANUTENZIONE

- Scollegare sempre l'alimentazione prima di qualsiasi pulizia o manutenzione.
- Pulite la superficie esterna dell'apparecchio strofinandola delicatamente con uno panno morbido e umido, con o senza soluzione saponosa.
- ATTENZIONE: Lasciate raffreddare completamente l'apparecchio prima di manipolarlo e di pulirlo.

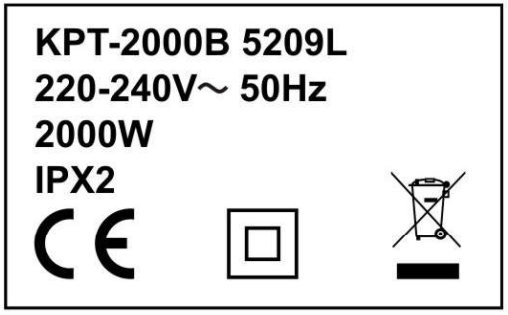
FR
ES
PT
IT
EL
PL
RO
EN

- Onde evitare qualsiasi rischio d'incendio e/o di elettrocuzione, non fate entrare dell'acqua né qualsiasi altro liquido all'interno dell'apparecchio.
- Raccomandiamo una pulizia periodica della griglia per togliere la polvere o lo sporco che possono essersi accumulati all'interno o all'esterno dell'apparecchio.
- Avvertenza: Non utilizzare mai detergenti, agenti chimici o solventi poiché questo potrebbe danneggiare le parti in plastica.

4. RICICLAGGIO



Questo logo indica che questo prodotto non deve essere smaltito con gli altri rifiuti domestici all'interno dell'UE. Riciclatelo in maniera responsabile al fine d'impedire che il suo scorretto smaltimento possa nuocere all'ambiente o allasalute pubblica, questo contribuirà al riutilizzo durevole delle risorse. Per smaltire il vostro vecchio apparecchio, ricorrete a dei sistemi di recupero e di raccolta oppure contattate il rivenditore presso il quale avete acquistato il prodotto, il quale potrà procedere al riciclaggio del prodotto in tutta sicurezza.





Informazioni obbligatorie per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale elettrici

Contatti:	ADEO Services 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001 59790 RONCHIN - France

Identificativo/i del modello: KPT-2000B 5209L

Dato	Simbolo	Valore	Unità
Potenza termica			
Potenza termica nominale	P_{nom}	2,000	kW
Potência calorífica mínima (indicativa)	P_{min}	1,200	kW
Massima potenza termica continua	$P_{max,c}$	2,000	kW
Consumo di energia			
In modo spento	P_O	0,00	W
In modo stand-by	P_{SM}	0,76	W
In modo inattivo	P_{idle}	0,97	W
In modo stand-by in rete	P_{NSM}	N.A.	W
Modo stand-by con visualizzazione di informazioni o dello stato		no	
Efficienza energetica stagionale del riscaldamento d'ambiente in modo attivo	$\eta_{s,on}$	92,0	%

Dato	Unità
Tipo di potenza termica / controllo della temperatura ambiente	
Potenza termica a fase unica senza controllo della temperatura ambiente	[no]
Due o più fasi manuali senza controllo della temperatura ambiente	[no]
Controllo della temperatura ambiente tramite termostato meccanico	[no]
Controllo elettronico della temperatura ambiente	[sì]
Controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore giornaliero	[no]
Controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore settimanale	[no]
Altre opzioni di controllo	
Controllo della temperatura ambiente con rilevamento di presenza	[no]
Controllo della temperatura ambiente con rilevamento di finestre aperte	[sì]
Opzione di controllo a distanza	[no]
Controllo di avviamento adattativo	[no]
Limitazione del tempo di funzionamento	[sì]
Termometro a globo nero	[no]
Funzionalità di autoapprendimento	[no]
Precisione del dispositivo di controllo	[no]

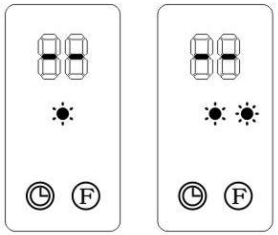
www.product-regulatory.adeoservices.com

FR
ES
PT
IT
EL
PL
RO
EN

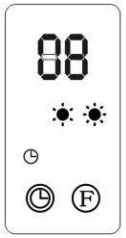
5. ISTRUZIONI PER L'USO

Funzionamento

1. Attaccare la spina ed accendere premendo il pulsante rosso 0/I, il dispositivo si mette in modalità standby ed il display visualizza" 8 ".
2. Premendo sul tasto" Ⓕ ", il dispositivo si mette in modalità ventilazione ed il display visualizza"- -".
3. Premendo ancora sul tasto " Ⓕ ", il prodotto funziona a potenza bassa (1200 W) ed il display visualizza"-- / ☀ ". Premendo per la terza volta, si passa ad un riscaldamento a potenza alta (2000 W) ed il display visualizza"-- / ☀☀ ". Premendo per la quarta volta, si attiva la modalità potenza alta (2000 W) + oscillazione e lo schermo mostra ancora"-- / ☀☀ ". Un ulteriore pressione porta il dispositivo in modalità di stand by.



4. Una pressione sul tasto " ◷ " attiva la regolazione del timer (00-12 ore). Una sola preressione aumenta il timer di un'ora. Dopo avere regolato il timer, il display visualizzerà le impostazioni attive per 5 secondi, poi ritorna alla schermata precedente; durante questo period il simbolo " ◷ " sarà acceso. Qui di seguito sull'immagine, un esempio dell'impostazione a 8 ore:



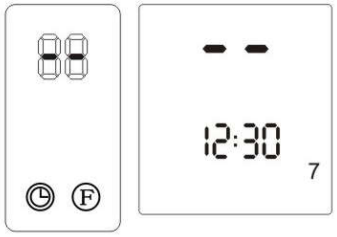
5. Impostazione "ON": In modalità standby, premere sul tasto del timer ◷ , si può regolare l'ora di accensione su scala 00-12 ore. Una volta completata l'impostazione, il display visualizza l'ora di accensione impostata e la luce" ◷ " è accesa. Il display scalerà automaticamente di un'ora per ogni ora trascorsa. Quando arriva l'ora impostata per l'accensione, il prodotto si accenderà automaticamente. La temperatura predefinita è di 23°C per quando si imposta l'accensione. Nelle foto di seguito, un esempio di come impostare l'accensione automatica a 8 ore:



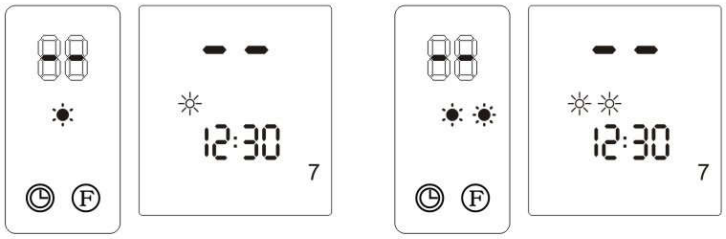
Nota: Se non si regolano la temperature e il programma settimanale, il prodotto si spegnerà automaticamente dopo 12 di funzionamento continuo, mettendosi in standby.

Uso delle funzioni (SOLO dal telecomando)

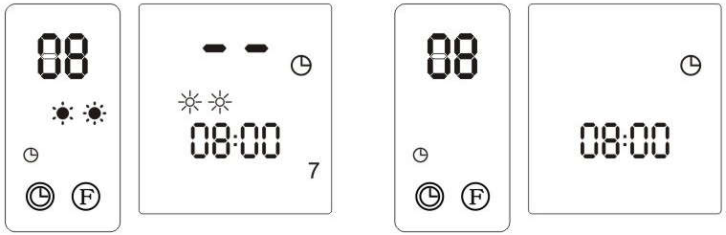
1. Premere sul tasto " ⏻ ", il prodotto si mette in modalità ventilatore fresco, il display LCD visualizza quanto segue:



2. Premere sul tasto"⏻", una volta, il prodotto funziona a potenza bassa (1200 W) ed il display visualizza"-- / ☀ ". Premere ancora una volta, il prodotto passa a potenza alta (2000W) ed il display mostra"--/ ☀☀ ";



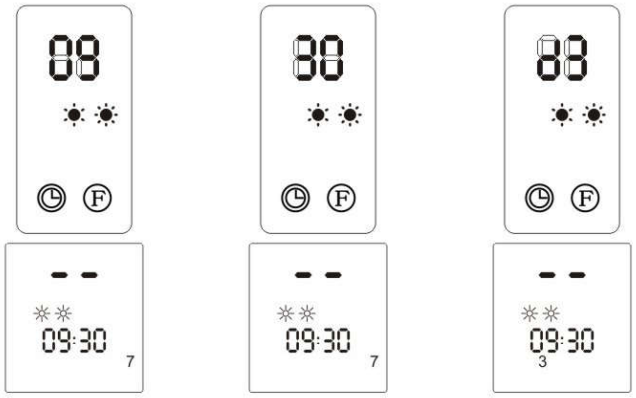
3. Premere il tasto " ⏲ " per regolare il timer (00-12 ore) e il display visualizza" ⏲ ". Sotto le foto è un esempio per impostare l'orario di accensione normale e dell'appuntamento su 8 ore in modalità operativa e in modalità standby.



4. Premere il tasto " ⧐ "per attivare la funzione oscillazione. Il display visualizza " ⧐ ".

Un'ulteriore pressione, chiude tutto impostare ORA/GIORNO attuali (si possono impostare in standby o quando il dispositivo è in funzione):

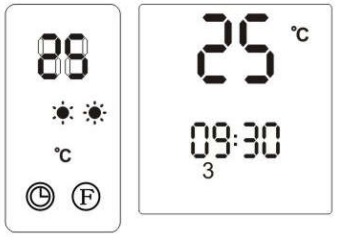
1. Premere una volta sul tasto " SET ", il display mostra "12" come parametro predefinito, premere su" ⊕/⊖ " per regolare l'ora; premere ancora su " SET ", il display mostra i minuti " 30", premere su " ⊕/⊖ " per regolare i minuti , e premere su" SET " per la terza volta, il display mostra il giorno" d1 ", premere su " ⊕/⊖ " per regolare il giorno (Lunedì-Domenica: d1-d7) . Premere infine su " OK " per confermare i parametri impostati, il display visualizzerà le impostazioni precedenti.
   Per esempio: per regolare su Mercoledì, 9:30AM a 25 °C a potenza II, far riferimento alle seguenti immagini:



Nota:

- Le impostazioni di cui sopra saranno memorizzate anche a dispositivo spento, premere su" SET " per verificare l'ora e il giorno.
- Il display LCD si spegne se nessuna operazione viene effettuata entro 10 secondi.
- Il timer si regola su 24 ore.
- 00~59 minuti.

2. Regolare la temperatura
   A dispositivo in funzione, premere su " ⊕/⊖ ",il display visualizza il valore predefinito " 23 ". Premere su " ⊕/⊖ " per regolare la temperatura desiderata (il campo di temperatura è di 10-49 °C), premere su" OK " per confermare l'impostazione.
   Per esempio: La temperatura ambiente attuale è di 15 °C, se si regola la temperatura a 25 °C, il display visualizzerà quanto segue:



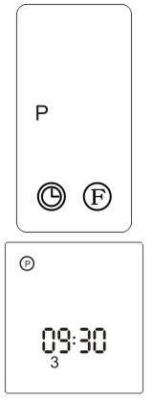
FR
ES
PT
IT
EL
PL
RO
EN

Nota:
Per l'impostazione della temperatura, l'apparecchio funzionerà in maniera INTELLIGENTE:
1) Impostazione temperatura –temperatura ambiente >2 ℃, funzionamento a potenza alta -2000 W;
2)0℃<Impostazione temperatura –temperatura ambiente =<2 ℃, funzionamento a potenza bassa -1200 W;
3) Impostazione temperatura –temperatura ambiente =0 ℃, Il ventilatore fresco funziona per 30 secondi per eliminare il calore rimasto all'interno, poi si mette in standby.
4) Dopo essere entrato in modalità standby, se il dispositivo si raffredda e: Impostazione temperatura –temperatura ambiente >=2 ℃, il dispositivo si rimette in funzione e ricomincia a riscaldare.

Se si vuole cancellare la temperatura impostata, premere sul tasto " ⏻ " per selezionare la potenza I o II, il prodotto funzionerà senza dover regolare la temperatura. Il simbolo " °C " si spegne e appare "--". Dopo una fase di riscaldamento ininterrotto per 12 ore, il ventilatore fresco si aziona per 30 secondi e il dispositivo si mette in standby.

Impostazione del programma settimanale (SOLO dal telecomando)
Dopo aver impostato ORA/GIORNO attuali, ecco le fasi da seguire per regolare il programma settimanale:

1) Premere su " ⏻ ", il prodotto si mette in funzione.
2) Premere su " Ⓟ ", il display visualizza "P", ed è possibile impostare il programma settimanale :

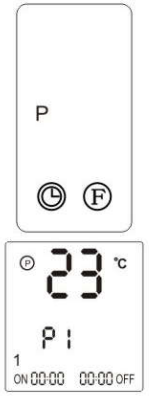


3) Premere su " DAY ", il display visualizza d1~d7, impostare il giorno di attivazione (Lunedì - Domenica: d1~d7). Per esempio per Lunedì:



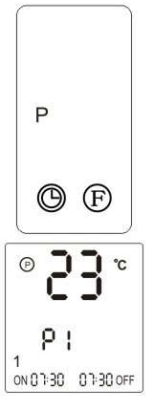
Nota:
Per il giorno in corso e per l'impostazione del giorno:
Lunedì-Sabato: d1~d7

4) Premere su " EDIT ", il display visualizza P1~P6 (per ogni giorno si possono impostare al massimo 6 programmi). Per esempio per regolare P1:

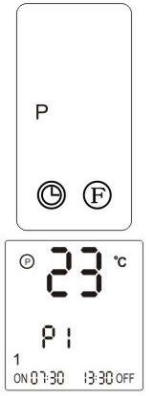


5) Premere su" TIME ",il display visualizza 00"come valore predefinito. Premere su " TIME " in maniera prolungata per impostare l'ora di accensione. Premere su" MIN " per regolare i minuti, ogni pressione incrementa di 10 min. Come per l'impostazione dell'ora di accensione alle 7:30 am (Vedi fig.);

FR
ES
PT
IT
EL
PL
RO
EN



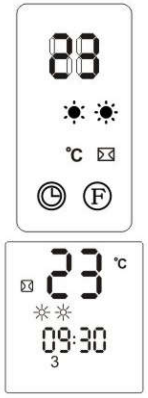
6) Premere su " TIME/off ",il display visualizza, come parametro predefinito, l'ora di attivazione precedentemente programmata. Premere in maniera prolungata" TIME/off " per impostare lo spegnimento. Premere su " MIN " per regolare i minuti, ogni pressione incrementa di 10 min. Per esempio per l'impostazione dell'ora di spegnimento alle 13:30pm:



7) Premere su" ⊕/⊖ "per regolare la temperatura desiderata (Campo di temperatura 10-49 ℃);
8) Ripetere le fasi 2-7 come sopra, si può impostare l'intero programma settimanale. Premere su " OK " per confermare;
9) Per cancellare il programma settimanale, premere ancora su " P ", il simbolo "P" si spegne. Il programma settimanale è spento. Il dispositivo tornerà alla funzione precedente.

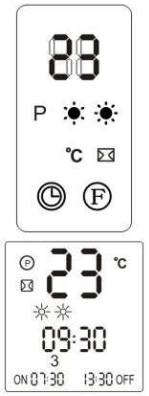
Nota:
- Dopo aver completato le impostazioni sopra descritte, ed il programma P è attivo, premere su "DAY/EDIT/TIME/on/TIME/off "per verificare l'ora impostata per ogni giorno e la durata.
- Premere su "⊕/⊖",per impostare la temperatura in diversi programmi
- I programmi di accensione/spegnimento su 00~24 ore, si possono impostare su 10~50 minuti;
- Il"TIME/OFF"non puo essere prima del"TIME/ON";
- Se il "TIME/ON" è uguale al"TIME/OFF", il programma entra in modalità standby;
- Dopo aver impostato il timer settimanale, se il periodo di tempo si sovrappone, la temperatura funzionerà alla massima temperatura.

Attivare il rilevatore di finestre aperte (SOLO da telecomando):
1) Premere su " ⏻ ", il prodotto si mette in funzione. Scalda un po' fino a stabilizzarsi.
2) Premere su " ⊠ " sul telecomando, si accende il simbolo " ⊠ / ℃"; la temperatura visualizza"23"come valore predefinito. Premere su "⊕/⊖" per impostare la temperatura. In modalità rivelatore finestra aperta, quando la temperatura ambiente si abbassa di 5-10 ℃ in 10 minuti, il dispositivo smette di funzionare dopo 30 minuti e si mette in modalità stand by. Premere sul tasto " ⏻ "per accendere il prodotto.
3) Premere ancora su "⊠" per spegnere il rilevatore di finestra aperta, il simbolo " ⊠ "si spegne ed il prodotto riprende la modalità di funzionamento precedente.
   Ecco un esempio per impostare 23 ℃ in modalità rilevatore di finestra aperta



FR
ES
PT
IT
EL
PL
RO
EN

4) Se le modalità finestra aperta e il programma settimanale sono attivi, nelle fasi del programma settimanale in cui è programmato lo spegnimento, il prodotto non funziona. Nelle fasi del programma settimanale in cui il dispositivo è attivo, la temperatura è regolata secondo il parametro definito nella modalità rilevazione finestra aperta. Ecco un esempio:



Nota:
- Prima di attivare il programma settimanale: bisogna impostare il giorno e l'orario, altrimenti il valore predefinito è "00", quindi non funzionerà.

Attaccare il telecomando
1) Conformemente alle istruzioni della posa delle batterie, il telecomando è fornito con 2xAAA batterie (vedi fig A);
2) Fissare il supporto al muro (vedi fig B);
3) Se il telecomando non viene usato, riporlo nel supporto ((vedi fig C).

1. ΣΗΜΑΝΤΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

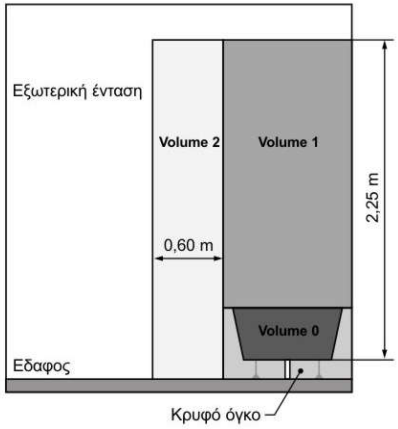
- Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή χωρίς εμπειρία και γνώση, εάν τη χρησιμοποιούν υπό επιτήρηση ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους και εάν οι ενδεχόμενοι κίνδυνοι έχουν αντιμετωπιστεί. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Τα παιδιά κάτω των 3 ετών πρέπει να κρατούνται μακριά εκτός εάν βρίσκονται υπό συνεχή επίβλεψη. Τα παιδιά ηλικίας μεταξύ 3 και 8 ετών θα πρέπει μόνο να θέτουν τη συσκευή σε λειτουργία και εκτός λειτουργίας, υπό την προϋπόθεση η συσκευή να έχει τοποθετηθεί ή εγκατασταθεί σε κανονική προβλεπόμενη θέση και τα παιδιά αυτά να βρίσκονται υπό επίβλεψη ή να έχουν λάβει οδηγίες όσον αφορά την ασφαλή χρήση της συσκευής και να έχουν κατανοήσει καλά τους ενδεχόμενους κινδύνους. Τα παιδιά ηλικίας μεταξύ 3 και 8 ετών δεν πρέπει ούτε να συνδέουν τη συσκευή στο ρεύμα ούτε να την καθαρίζουν, ούτε να προβαίνουν στη συντήρηση που πραγματοποιείται από το χρήστη.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ - Ορισμένα τμήματα του προϊόντος αυτού ενδέχεται να θερμανθούν πολύ και να προκαλέσουν εγκαύματα. Δώστε ιδιαίτερη προσοχή στην παρουσία παιδιών και ευάλωτων ατόμων.**
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής υποστεί ζημιά, θα πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, το τμήμα εξυπηρέτησης μετά την πώληση ή κάποιο άτομο με αντίστοιχες ικανότητες ώστε να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Προς αποφυγή του κινδύνου ακούσιου επανοπλισμού του θερμικού διακόπτη, η συσκευή δεν πρέπει να τροφοδοτείται μέσω εξωτερικού διακόπτη, όπως χρονοδιακόπτης ή να συνδεθεί με δίκτυο το οποίο τίθεται τακτικά υπό τάση και εκτός τάσης από τον προμηθευτή ηλεκτρικής ενέργειας.

FR
ES
PT
IT
EL
PL
RO
EN



- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προς αποφυγή της υπερθέρμανσης, μην καλύπτετε τη συσκευή θέρμανσης.
- Η συσκευή θέρμανσης δεν πρέπει να τοποθετείται ακριβώς κάτω από ηλεκτρική πρίζα.
- Σύμφωνα με τους κανόνες εγκατάστασης, στη σταθερή σωλήνωση θα πρέπει να προβλεφθεί ένα μέσο αποσύνδεσης από το δίκτυο τροφοδοσίας με διαχωρισμό επαφών σε όλους τους πόλους.
- Όσον αφορά τις λεπτομέρειες σχετικά με τη μέθοδο εγκατάστασης και ηλεκτρικής σύνδεσης, ανατρέξτε στις παρακάτω συστάσεις.
- Η συσκευή πρέπει να εγκατασταθεί με τέτοιο τρόπο ώστε οι διακόπτες και άλλες διατάξεις ελέγχου να μην είναι προσβάσιμα από άτομα που βρίσκονται στη μπανιέρα ή στο ντους.
- Η συσκευή θέρμανσης πρέπει να εγκατασταθεί σε απόσταση τουλάχιστον 1,8 m από το έδαφος.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η συσκευή θέρμανσης δεν πρέπει να χρησιμοποιείται εάν το κεραμικό πάνελ έχει υποστεί ζημιά.

Προειδοποίηση: αυτό το προϊόν χρησιμοποιείται σε μπάνια αλλά μόνο εκτός όγκου σύμφωνα με τους εθνικούς κανόνες για τις καλωδιώσεις (Για τη Γαλλία NFC 15-100)
Σημείωση: Το παρακάτω σχεδιάγραμμα παρέχεται μόνο ενδεικτικά. Σας συνιστούμε να επικοινωνήσετε με επαγγελματία ηλεκτρολόγο για οποιαδήποτε βοήθεια.



2. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Η συσκευή σας πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε σταθερή θέση, σε απόσταση από το έδαφος τουλάχιστον 1,8 m (σεβαστείτε τους παρακάτω κανόνες εγκατάστασης).

ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ

Επιλέξτε μια θέση κατάλληλη για τη συσκευή θέρμανσης, λαμβάνοντας υπόψη τις οδηγίες ασφαλείας.

Για να στερεώσετε τη θερμάστρα σας στον τοίχο:

- Ανοίξτε δυο οπές στο επίπεδο των εγκοπών που βρίσκονται στο πίσω μέρος της συσκευής θέρμανσης και βάλτε ούπα μέσα στις οπές. Βάλτε τις δυο βίδες μέσα στα ούπα.
- Αναρτήστε τη συσκευή στον τοίχο εισάγοντας τις δυο βίδες στις εγκοπές του πίσω πλαισίου. Βιδώστε έπειτα γερά ώστε να ακινητοποιήσετε τη συσκευή θέρμανσης και να μην μπορεί να πέσει ή να αφαιρεθεί (βλέπε εικόνες παρακάτω). Ελέγχετε πάντα τη σταθερότητα της θερμάστρας αφού πραγματοποιήσετε την εγκατάσταση!
- Πρέπει να τηρείται ελάχιστη απόσταση 20 cm μεταξύ των πλαϊνών τοιχωμάτων της συσκευή σας και οποιοδήποτε εμποδίου που θα μπουρύσε να εμποδίσει τη λειτουργία της.

3. ΚΑΘΑΡΙΣΜΌΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΉΡΗΣΗ

- Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την παροχή ρεύματος πριν προβείτε σε καθάρισμα ή συντήρηση.
- Καθαρίστε το εξωτερικό περίβλημα της συσκευής τρίβοντάς το προσεκτικά με ένα απαλό πανί νοτισμένο με σαπουνόνερο.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει τελείως πριν προβείτε σε χειρισμό ή καθάρισμα.

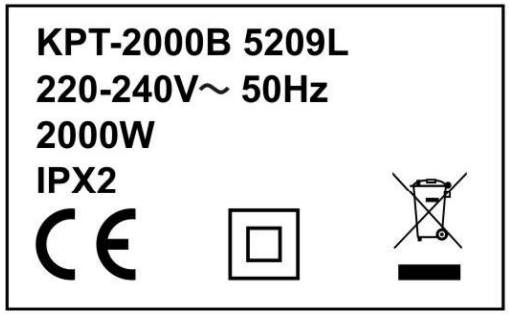
FR
ES
PT
IT
EL
PL
RO
EN

- Προς αποφυγή κάθε κινδύνου πυρκαγιάς ή/και ηλεκτροπληξίας, μην αφήνετε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό να εισέλθουν στο εσωτερικό της συσκευής.
- Συνιστάται το τακτικό καθάρισμα του πλέγματος ώστε να απομακρύνονται οι σκόνες ή ακαθαρσίες που ενδέχεται να συσσωρευτούν στο εσωτερικό ή το εξωτερικό της συσκευής.
- Προειδοποίηση: Μην χρησιμοποιείτε ποτέ απορρυπαντικά, χημικούς παράγοντες ή διαλύτες διότι κινδυνεύουν να προκαλέσουν ζημιά στα πλαστικά τμήματα.

4. ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ



Το λογότυπο αυτό επισημαίνει ότι, στις χώρες τις ΕΕ, το προϊόν αυτό δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα οικιακά απόβλητα. Ανακυκλώστε υπεύθυνα προκειμένου να αποφύγετε μια λανθασμένη επεξεργασία, επιβλαβή για το περιβάλλον και τη δημόσια υγεία, και να συμβάλλετε στη βιώσιμη επαναχρησιμοποίηση των υλικών πόρων. Για την απόρριψη της μεταχειρισμένης συσκευής σας, χρησιμοποιήστε συστήματα ανάκτησης και συλλογής ή επικοινωνήστε με τον μεταπωλητή από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν. Θα μπορέσουν να προβούν στην ανακύκλωση του προϊόντος με απόλυτη ασφάλεια.





Απαιτήσεις πληροφόρησης για ηλεκτρικούς τοπικούς θερμαντήρες χώρου

Στοιχεία επικοινωνίας :	ADEO Services 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001 59790 RONCHIN - France

Αναγνωριστικό(ά) μοντέλου: KPT-2000B 5209L

Χαρακτηριστικό	Σύμβολο	Αριθμητική τιμή	Μονάδα
Θερμική ισχύς			
Ονομαστική θερμική ισχύς	P_{nom}	2,000	kW
Ελάχιστη θερμική ισχύς (ενδεικτική)	P_{min}	1,200	kW
Μέγιστη συνεχής θερμική ισχύς	$P_{max,c}$	2,000	kW
Κατανάλωση ισχύος			
Σε κατάσταση εκτός λειτουργίας	P_o	0,00	W
σε κατάσταση αναμονής	P_{sm}	0,76	W
Σε κατάσταση αδράνειας	P_{idle}	0,97	W
Σε δικτυωμένη αναμονή	P_{nsm}	ά.α.	W
Κατάσταση αναμονής με απεικόνιση πληροφοριών ή κατάστασης		όχι	
Ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου κατά την ενεργό κατάσταση	$\eta_{s,on}$	92,0	%

Χαρακτηριστικό	Μονάδα
Είδος ρυθμιστή θερμικής ισχύος / θερμοκρασίας δωματίου	
μονοβάθμια θερμική ισχύς και χωρίς ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	[όχι]
δύο ή περισσότερες χειροκίνητες βαθμίδες χωρίς ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	[όχι]
με μηχανικό θερμοστατικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	[όχι]
με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	[ναι]
με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου και χρονοδιακόπτη ημέρας	[όχι]
με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου και χρονοδιακόπτη εβδομάδας	[όχι]
ρυθμιστής θερμοκρασίας δωματίου με ανιχνευτή ανοικτού παραθύρου	
ρυθμιστής θερμοκρασίας δωματίου με ανιχνευτή παρουσίας	[όχι]
room temperature control, with open window detection	[ναι]
δυνατότητα ρύθμισης εξ αποστάσεως	[όχι]
ρύθμιση προσαρμοζόμενης εκκίνησης	[όχι]
περιορισμός διάρκειας λειτουργίας	[ναι]
αισθητήρας θερμομέτρου μελανής σφαίρας	[όχι]
λειτουργική δυνατότητα αυτοδιδασκαλίας	[όχι]
ακρίβεια ρύθμισης	[όχι]

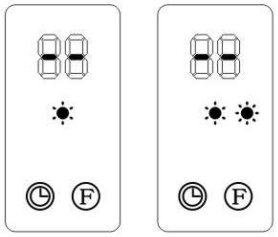
www.product-regulatory.adeoservices.com

FR
ES
PT
IT
EL
PL
RO
EN

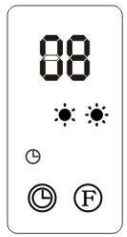
5. ΟΔΗΓΊΕΣ ΧΡΉΣΗΣ

Λειτουργία

1. Συνδέστε σε πρίζα και ενεργοποιήστε πατώντας τον κόκκινο διακόπτη 0/I. Τίθεται σε κατάσταση αναμονής και στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη « 8 » .
2. Πιέστε το πλήκτρο « Ⓕ ». Τίθεται σε λειτουργία ανεμιστήρα και στην οθόνη εμφανίζεται « - - » .
3. Πιέστε το πλήκτρο « Ⓕ» ξανά. Η συσκευή λειτουργεί με χαμηλή θέρμανση (1200 W) και στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη «-- /☀ ». Πιέστε για τρίτη φορά, για να μεταβείτε σε υψηλή θέρμανση (2000W). Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη «-- /☀☀ ». Έπειτα πιέστε για τέταρτη φορά, για να τεθεί η συσκευή σε λειτουργία υψηλής θέρμανσης (2000 W)+ λειτουργία περιστροφής. Στην οθόνη εμφανίζεται ακόμα η ένδειξη «-- /☀☀ ». Πιέστε ακόμη μία φορά για κατάσταση αναμονής.



4. Πιέστε το πλήκτρο « ◷ » για να ρυθμίσετε τον χρονοδιακόπτη (00-12 ώρες). Πιέζοντας το πλήκτρο μία φορά αυξάνεται η ρύθμιση του χρονοδιακόπτη κατά μια ώρα. Αφού ρυθμίσετε την ώρα, στην οθόνη θα εμφανιστεί για 5 δευτερόλεπτα η τρέχουσα ώρα και μετά θα επανέλθει η προηγούμενη οθόνη, ενώ στο μεταξύ η φωτεινή ένδειξη « ◷ » θα παραμείνει αναμμένη. Η παρακάτω εικόνα αποτελεί παράδειγμα ρύθμισης 8 ωρών:



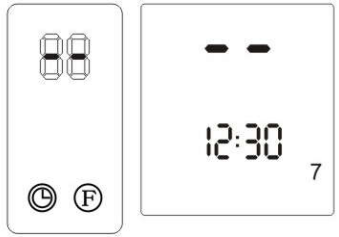
5. Ορισμός «ON»: Σε κατάσταση αναμονής, πιέστε το πλήκτρο« ◷ » του χρονοδιακόπτη. Μπορείτε να ρυθμίσετε τον ορισμό της ώρας ενεργοποίησης σε 00-12 ώρες. Αφού ολοκληρώσετε τη ρύθμιση, στην οθόνη εμφανίζεται ο ορισμός της ώρας ενεργοποίησης και ανάβει η φωτεινή ένδειξη « ◷ ». Η οθόνη αφαιρεί αυτόματα 1 ώρα για κάθε μία ώρα που περνάει. Την ώρα ορισμού ενεργοποίησης, η συσκευή θα ενεργοποιηθεί αυτόματα. Η προεπιλεγμένη θερμοκρασία είναι 23 °C κατά τον ορισμό ενεργοποίησης. Στις παρακάτω εικόνες παρατίθεται παράδειγμα ρύθμισης ορισμού ώρας ενεργοποίησης σε 8 ώρες:



Σημείωση: Εάν δεν ρυθμίσετε θερμοκρασία και εβδομαδιαίο πρόγραμμα, η συσκευή θα απενεργοποιηθεί αυτόματα μετά από 12 ώρες συνεχόμενης λειτουργίας και θα τεθεί σε αναμονή.

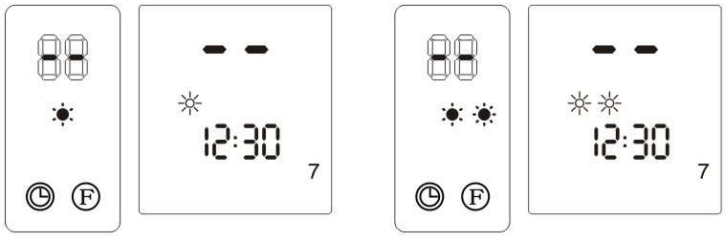
Λειτουργία (ΜΟΝΟ με τηλεχειριστήριο)

1. Πιέστε το πλήκτρο « ⏲ ». Η συσκευή τίθεται σε λειτουργία ανεμιστήρα και στην οθόνη εμφανίζεται το εξής:

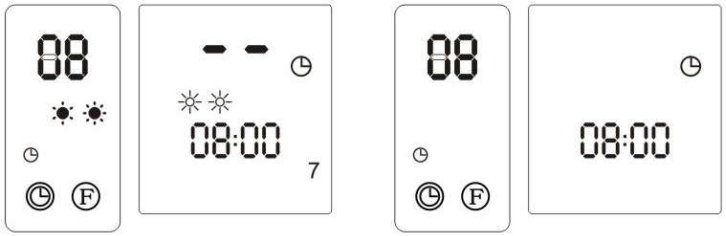


FR
ES
PT
IT
EL
PL
RO
EN

2. Πιέστε το πλήκτρο «⏯» μία φορά. Η συσκευή λειτουργεί με χαμηλή θέρμανση (1200W) και στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη «-- /☀». Πιέστε ξανά, για να μεταβείτε σε υψηλή θέρμανση (2000W). Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη «--/☀☀».



3. Πιέστε το πλήκτρο « 🕓» για να ρυθμίσετε τον χρονοδιακόπτη (00-12 ώρες) και στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη « 🕓 ». Οι παρακάτω φωτογραφίες είναι ένα παράδειγμα για να ρυθμίσετε το χρόνο ενεργοποίησης κανονικού και ραντεβού σε 8 ώρες σε κατάσταση λειτουργίας & κατάσταση αναμονής.

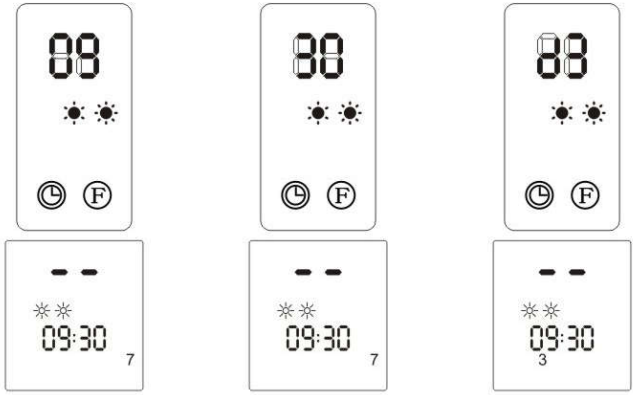


4. Πιέστε το πλήκτρο « ⋐» για να ρυθμίσετε τη λειτουργία περιστροφής και στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη « ⋐ ». Πιέστε ξανά και θα σταματήσει.

Ρυθμίστε τρέχουσα ΩΡΑ/ΗΜΕΡΑ (μπορούν να ρυθμιστούν σε κατάσταση αναμονής και λειτουργίας):

1. Πιέστε το πλήκτρο « SET » μία φορά, στην οθόνη εμφανίζεται το «12» ως προεπιλογή, πιέστε το « ⊕/⊖» για να ρυθμίσετε την τρέχουσα ώρα. Πιέστε το « SET » ξανά, στην οθόνη εμφανίζονται λεπτά «30», πιέστε « ⊕/ ⊖» για να ρυθμίσετε τα τρέχοντα λεπτά, κατόπιν πιέστε « SET για τρίτη φορά, στην οθόνη εμφανίζεται η ημέρα «d1», πιέστε « ⊕ /⊖ »

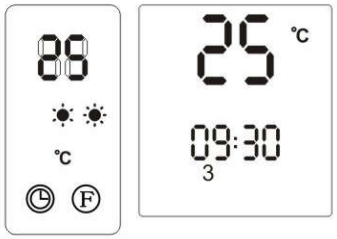
για να ρυθμίσετε την τρέχουσα ημέρα (Δευτέρα-Κυριακή: d1-d7). Έπειτα πιέστε «OK» για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση. Στην οθόνη θα εμφανιστούν οι προηγούμενες ρυθμίσεις.
Για παράδειγμα: Κατά τη θέρμανση II, για ρύθμιση 9.30π.μ. Τετάρτη, βλ. τις ακόλουθες εικόνες:



Σημείωση:

- Η παραπάνω ρύθμιση συνεχίζει να ισχύει και μετά την απενεργοποίηση, κατόπιν πιέστε « SET » για να ελέγξετε την ώρα & την ημέρα.
- Η οθόνη LED απενεργοποιείται εάν μείνει ανενεργή για 10 δευτερόλεπτα.
- Ο χρονοδιακόπτης είναι σε 24ώρη μορφή.
- 00~59 λεπτά.

2. Ρυθμίστε τη θερμοκρασία
Κατά τη λειτουργία, πιέστε «⊕/⊖». Στην οθόνη εμφανίζεται ως προεπιλογή « 23 ». Πιέστε το «⊕/⊖» για να ρυθμίσετε την επιθυμητή θερμοκρασία (εύρος θερμοκρασίας 10-49 °C). Πιέστε « OK » για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση.
Για παράδειγμα: Όταν η τρέχουσα θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι 15 °C και ρυθμίσετε τη θερμοκρασία στους 25 °C, στην οθόνη θα εμφανιστεί το εξής:



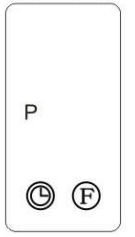
FR
ES
PT
IT
EL
PL
RO
EN

Σημείωση:
Κατά τη ρύθμιση θερμοκρασίας, θα χρησιμοποιείται ΕΞΥΠΝΗ λειτουργία:
1) Ρύθμιση θερμοκρασίας - θερμοκρασία περιβάλλοντος >2 ℃, λειτουργία με υψηλή ισχύ -2000 W.
2) 0 ℃<Ρύθμιση θερμοκρασίας - θερμοκρασία περιβάλλοντος =<2 ℃, λειτουργία με χαμηλή ισχύ -1200 W.
3) Ρύθμιση θερμοκρασίας - θερμοκρασία περιβάλλοντος =0 ℃, ο ανεμιστήρας θα λειτουργήσει για 30 δευτερόλεπτα για να απομακρύνει τη θερμότητα που έχει απομείνει και έπειτα τίθεται σε κατάσταση αναμονής.
4) Κατόπιν τίθεται σε κατάσταση αναμονής, εάν το μηχάνημα έχει ψυχθεί και:
Ρύθμιση θερμοκρασίας - θερμοκρασία περιβάλλοντος >=2 ℃, το μηχάνημα θα ενεργοποιηθεί και θα συνεχίσει να θερμαίνει.

Εάν επιθυμείτε να ακυρώσετε τη ρύθμιση θερμοκρασίας, πιέστε το πλήκτρο « ⏲ » για να επιλέξετε τη θερμοκρασία I ή II. Η συσκευή θα λειτουργεί χωρίς ρύθμιση θερμοκρασίας. Η ένδειξη «℃» στην οθόνη θα σβήσει, και θα εμφανιστεί η ένδειξη «--». Μετά από συνεχόμενη θέρμανση για 12 ώρες, ο ανεμιστήρας θα λειτουργεί για 30 δευτερόλεπτα και θα τίθεται σε κατάσταση αναμονής.

Ορισμός εβδομαδιαίου προγράμματος (ΜΟΝΟ με τηλεχειριστήριο)
Μετά τον πλήρη ορισμό τρέχουσας ΗΜΕΡΑΣ/ΩΡΑΣ, ακολουθούν τα βήματα ορισμού εβδομαδιαίου προγράμματος:

1) Πιέστε το « ⏻ ». Η συσκευή τίθεται σε κατάσταση λειτουργίας.
2) Πιέστε το « Ⓟ ». Στην οθόνη εμφανίζεται το «P» και η συσκευή τίθεται σε ρύθμιση εβδομαδιαίου προγράμματος:





3) Πιέστε το « DAY ». Στην οθόνη εμφανίζεται d1~d7, ρύθμιση ημέρας (Δευτέρα-Κυριακή: d1~d7). Για παράδειγμα ορισμός Δευτέρας:



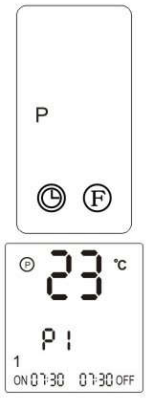
Σημείωση:
Για τρέχουσα ημέρα & ημέρα λειτουργίας:
Δευτέρα-Κυριακή: d1~d7

4) Πιέστε το « EDIT ». Στην οθόνη εμφανίζεται P1~P6 (για κάθε ημέρα, μπορούν να οριστούν 6 χρονικές περίοδοι). Για παράδειγμα ρύθμιση P1:

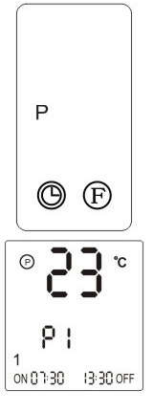


5) Πιέστε « TIME ». Στην οθόνη εμφανίζεται ως προεπιλογή «00». Πιέστε παρατεταμένα το « TIME » για να ρυθμίσετε την ώρα ενεργοποίησης. Πιέστε το « MIN » για να ρυθμίσετε λεπτά. Κάθε πάτημα σημαίνει αύξηση κατά 10 λεπτά. Για παράδειγμα ορίστε την ώρα ενεργοποίησης στις 7:30π.μ. (όπως στην εικόνα):

FR
ES
PT
IT
EL
PL
RO
EN



6) Πιέστε « ⏲ ». Στην οθόνη θα εμφανιστεί ως προεπιλογή το προηγούμενο βήμα της ενεργοποίησης ώρας. Πιέστε παρατεταμένα το « ⏲ » για να ρυθμίσετε την ώρα απενεργοποίησης. Πιέστε το « MIN » για να ρυθμίσετε λεπτά. Κάθε πάτημα σημαίνει αύξηση κατά 10 λεπτά. Για παράδειγμα απενεργοποίηση στις 13:30μ.μ.

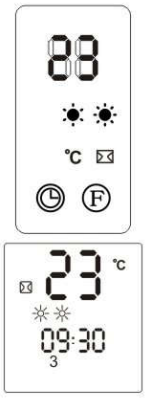


7) Πιέστε το « ⊕/⊖ » για να ρυθμίσετε την επιθυμητή θερμοκρασία (εύρος θερμοκρασίας 10-49 ℃).
8) Επαναλάβετε τα βήματα 2-7 ως άνω για να ορίσετε ολόκληρο το εβδομαδιαίο πρόγραμμα. Έπειτα πιέστε το « OK » για επιβεβαίωση.
9) Για να ακυρώσετε την εβδομαδιαία λειτουργία, πιέστε ξανά το « P » και η φωτεινή ένδειξη «P» θα σβήσει. Το εβδομαδιαίο πρόγραμμα έχει απενεργοποιηθεί. Η συσκευή θα επιστρέψει στην προηγούμενη κατάσταση λειτουργίας.

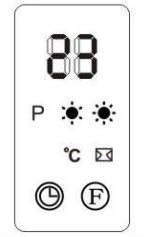
Σημείωση:
- Αφού ολοκληρωθούν οι παραπάνω ρυθμίσεις και το πρόγραμμα P λειτουργεί, πιέστε το « DAY/EDIT/⏲/⏲» για να ελέγξετε τη ρύθμιση ώρας για κάθε ημέρα και χρονική περίοδο.
- Πιέστε το « ⊕/⊖», για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία λειτουργίας για διαφορετικές χρονικές περιόδους.
- Η περίοδος ενεργοποίησης/απενεργοποίησης ώρας είναι 00~24 ώρες και ρυθμίζεται σε 10~50 λεπτά.
- Το «TIME/OFF» δεν μπορεί να είναι μικρότερο από το «TIME/ON».
- Όταν το «TIME/ON» είναι το ίδιο με το «TIME/OFF», η χρονική περίοδος τίθεται σε λειτουργία αναμονής.
- Αφού ρυθμίσετε τον εβδομαδιαίο χρονοδιακόπτη, αν η χρονική περίοδος συμπίπτει, τότε η θερμοκρασία θα λειτουργήσει στην υψηλότερη θερμοκρασία.

Ρύθμιση εντοπισμού ανοικτού παραθύρου (MONO με τηλεχειριστήριο):
1). Πιέστε το « ⏻ ». Η συσκευή τίθεται σε κατάσταση λειτουργίας. Θέρμανση για μια στιγμή μέχρι να σταθεροποιηθεί.
2). Πιέστε το « ⌧ » στο τηλεχειριστήριο και θα ανάψει η φωτεινή ένδειξη « ⌧ / ℃». Στην οθόνη εμφανίζεται το «23» ως προεπιλεγμένη θερμοκρασία. Πιέστε το « ⊕/⊖» για να ρυθμίσετε την επιθυμητή θερμοκρασία. Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας ανίχνευσης ανοιχτού παραθύρου, αν η θερμοκρασία περιβάλλοντος πέσει κατά 5-10℃ εντός δέκα λεπτών, η συσκευή σταματάει να λειτουργεί εντός 30 λεπτών και μπαίνει σε λειτουργία αναμονής. Κατόπιν πιέστε το « ⏻ » για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
3).Πιέστε ξανά το « ⌧ » για να απενεργοποιήσετε τον εντοπισμό ανοικτού παραθύρου και η φωτεινή ένδειξη « ⌧ » θα σβήσει. Η συσκευή θα επανέλθει στην προηγούμενη κατάσταση λειτουργίας.
Ακολούθως παρατίθεται παράδειγμα ρύθμισης στους 23 ℃ κατά τον εντοπισμό ανοικτού παραθύρου.

FR
ES
PT
IT
EL
PL
RO
EN



4) Όταν είναι ενεργοποιημένα ταυτόχρονα η λειτουργία εντοπισμού ανοικτού παραθύρου και το εβδομαδιαίο πρόγραμμα, κατά τη διάρκεια απενεργοποίησης που προβλέπει το εβδομαδιαίο πρόγραμμα, η συσκευή δεν λειτουργεί. Κατά τη λειτουργία της συσκευής στο πλαίσιο του εβδομαδιαίου προγράμματος, η θερμοκρασία ελέγχεται από τη ρύθμιση της λειτουργίας εντοπισμού ανοικτού παραθύρου. Ακολούθως παρατίθεται παράδειγμα:





Σημείωση:

- Πριν ενεργοποιήσετε το εβδομαδιαίο πρόγραμμα πρέπει να ρυθμίσετε την μέρα και ώρα, αλλιώς η προεπιλεγμένη εβδομαδιαία κατάσταση είναι «00», δηλαδή δεν λειτουργεί.

Ρύθμιση τηλεχειριστηρίου

1) Σύμφωνα με τις οδηγίες εγκατάστασης της μπαταρίας, το τηλεχειριστήριο είναι εξοπλισμένο με μπαταρίες 2xAAA (όπως στην εικόνα A);
2) Στερέωση βραχίονα στον τοίχο(όπως στην εικόνα B);
3) Όταν το τηλεχειριστήριο δεν χρησιμοποιείται, τοποθετήστε το στον βραχίονα (όπως στην εικόνα ς).

FR
ES
PT
IT
EL
PL
RO
EN

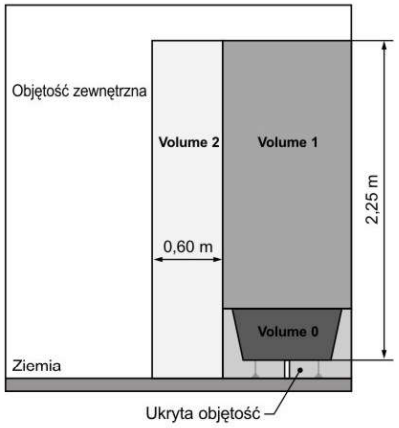
1. WAŻNE ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat i osoby, o ograniczonych możliwościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych lub pozbawionych doświadczenia lub wiedzy, jeżeli są one pod nadzorem lub wcześniej otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznej obsługi urządzenia i zrozumiały zagrożenia, którym mogą podlegać. Dzieci nie mogą wykorzystywać urządzenia do zabawy. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci pozostawione bez dozoru.
- Dzieci w wieku poniżej 3 lat nie powinny zbliżać się do urządzenia, chyba że są pod stałym nadzorem. Dzieci w wieku 3 do 8 lat mogą jedynie włączać lub wyłączać urządzenie pod warunkiem, że zostało ono umieszczone lub zainstalowane w normalnym, przewidzianym do tego położeniu, a dzieci pozostają pod opieką lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia i dobrze zrozumiały potencjalne zagrożenia. Dzieci w wieku 3 do 8 lat nie mogą podłączać, regulować, czyścić urządzenia ani wykonywać innych czynności konserwacyjnych.
- **UWAGA – niektóre części urządzenia mogą stać się bardzo gorące i powodować poparzenia. W obecności dzieci i osób o ograniczonych możliwościach należy zachować szczególną uwagę.**
- Aby uniknąć niebezpieczeństwa, jeżeli przewód zasilający urządzenia jest uszkodzony, powinien zostać wymieniony przez producenta, jego serwis posprzedażny lub inne wykwalifikowane osoby.
- UWAGA: W celu uniknięcia zagrożenia związanego z przypadkowym zresetowaniem bezpiecznika termicznego, niniejsze urządzenie nie powinno być zasilane przy użyciu zewnętrznego przełącznika, np. minutnika, lub podłączone do sieci, która jest regularnie włączana i wyłączana przez dostawcę prądu.
- OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć przegrzania, nie przykrywać grzejnika.



- Grzejnika nie wolno umieszczać tuż pod gniazdkiem elektrycznym.
- W instalacji elektrycznej budynku należy zastosować odłącznik rozłączający wszystkie bieguny zasilania z separacją styków zgodnie zasadami dotyczącymi instalacji.
- Szczegóły montażu i podłączenia elektrycznego – patrz zasady podane poniżej.
- Urządzenie należy montować w taki sposób, aby wyłączniki i inne elementy sterujące nie mogą zostać dotknięte przez osobę przebywającą w wannie lub pod prysznicem.
- Grzejnik należy umieszczać na wysokości co najmniej 1,8 m nad podłogą.
- OSTRZEŻENIE: Grzejnika nie wolno używać, jeżeli panel ceramiczny jest uszkodzony.

Ostrzeżenie: ten produkt może być używany w łazienkach, ale tylko poza strefami ochronnymi zgodnie z krajowymi przepisami w sprawie instalacji elektrycznych (NF C 15-100 we Francji)
Uwaga: Poniższy schemat stanowi wyłącznie przykład. W celu uzyskania pomocy sugerujemy wezwanie zawodowego elektryka.



FR
ES
PT
IT
EL
PL
RO
EN

2. MONTAŻ

Urządzenia należy używać wyłącznie w położeniu nieruchomym, na wysokości co najmniej 1,80 m nad podłogą (przestrzegać zasad montażu podanych poniżej).

WYŁĄCZNIE DO UŻYTKU WEWNĄTRZ POMIESZCZEŃ

Wybrać odpowiednie miejsce dla grzejnika, uwzględniając instrukcje dotyczące bezpieczeństwa.

Aby zamocować grzejnik do ściany:

- Wywiercić dwa otwory w miejscu wycięć znajdujących się z tyłu grzejnika, a następnie do otworów włożyć kołki rozporowe. Włożyć dwa wkręty do kołków rozporowych.
- Zamocować grzejnik do ściany wsuwając wkręty w wycięcia na panelu tylnym. Następnie mocno dokręcić wkręty, aby zablokować grzejnik i uniemożliwić jego upadek lub zdjęcie (patrz poniższe rysunki). Po wykonaniu montażu sprawdzić stabilność urządzenia.
- Należy przewidzieć odległość co najmniej 20 cm między bocznymi ściankami urządzenia i przeszkodą aby umożliwić prawidłowe działanie urządzenia.

3. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

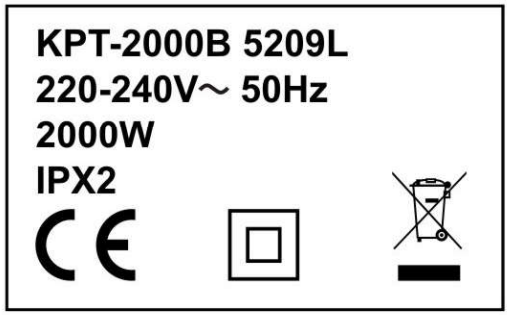
- Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji, zawsze odłączać źródło zasilania.
- Powierzchnię zewnętrzną urządzenia należy czyścić przecierając ją delikatnie miękką zwilżoną szmatką z roztworem mydła lub bez.
- UWAGA: przed wszelkimi czynnościami przy grzejniku lub jego czyszczeniem poczekać, aż wystygnie on całkowicie.

- Aby uniknąć wszelkiego ryzyka pożaru i/lub porażenia elektrycznego uważać, by do wnętrza urządzenia nie dostała się woda ani żadna inna ciecz.
- Zalecamy okresowe czyszczenie kratki w celu usunięcia pyłów lub zanieczyszczeń, które mogą się gromadzić od wewnątrz lub od zewnątrz urządzenia.
- Ostrzeżenie: Nigdy nie używać detergentów, środków chemicznych ani rozpuszczalników, ponieważ mogą one uszkodzić elementy z tworzywa sztucznego.

4. RECYKLING



Symbol ten oznacza, ze w UE urzadzenia nie wolno wyrzucac z odpadami z gospodarstwa domowego. Nalezy je poddac odpowiedzialnemu recyklingowi, aby jego nieprawidłowe przetworzenie nie spowodowało szkód dla srodowiska ani dlazdrowia publicznego, ale przyczyniło sie do zrównowazonego wykorzystywania zasobów. Aby odesłac stare urzadzenie, nalezy skorzystac z odpowiednich punktów zbiórki lub zwrócic sie do punktu sprzedazy, w którym nabyto urzadzenie. Beda one mogły zapewnic całkowicie bezpieczny recykling urzadzenia.





Wymogi w zakresie informacji dotyczące elektrycznych miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń

Dane teleadresowe :	ADEO Services 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001 59790 RONCHIN - France

Identyfikator(-y) modelu: KPT-2000B 5209L

Parametr	Oznaczenie	Wartość	Jednostka
Moc cieplna			
Nominalna moc cieplna	P_{nom}	2,000	kW
Minimalna moc cieplna (orientacyjna)	P_{min}	1,200	kW
Maksymalna stała moc cieplna	$P_{max,c}$	2,000	kW
Pobór mocy			
W trybie wyłączenia	P_O	0,00	W
W trybie czuwania	P_{sm}	0,76	W
W trybie bezczynności	P_{idle}	0,97	W
W trybie czuwania przy podłączeniu do sieci	P_{nsm}	nd.	W
Tryb czuwania z wyświetlaniem informacji lub statusu		nie	
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń w trybie aktywnym	$\eta_{s,on}$	92,0	%

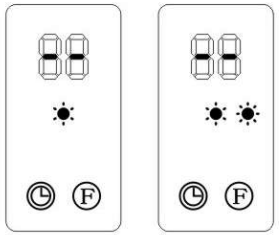
Parametr	Jednostka
Rodzaj regulatora mocy cieplnej/temperatury w pomieszczeniu	
jednostopniowa moc cieplna bez regulacji temperatury w pomieszczeniu	[nie]
co najmniej dwa ręczne stopnie bez regulacji temperatury w pomieszczeniu	[nie]
mechaniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu za pomocą termostatu	[nie]
elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu	[tak]
elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikiem dobowym	[nie]
elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikiem tygodniowym	[nie]
Inne opcje regulacji	
regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem obecności	[nie]
regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna	[tak]
opcja regulacji na odległość	[nie]
adaptacyjna regulacja startu	[nie]
ograniczenie czasu pracy	[tak]
czujnik ciepła promieniowania	[nie]
funkcja samouczenia się	[nie]
precyzja regulacji	[nie]

www.product-regulatory.adeoservices.com

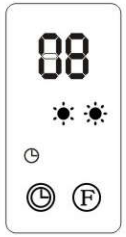
5. INSTRUKCJA OBSŁUGI

Działanie funkcji

1. Podłączyć i włączyć, naciskając czerwony przełącznik 0/I, przejść w tryb czuwania, a na wyświetlaczu pojawi się symbol " 8 ":
2. Nacisnąć przycisk " Ⓕ ",wejść w tryb wentylatora a na wyświetlaczu pojawi się symbol "- -"
3. Ponownie nacisnąć przycisk " Ⓕ " , urządzenie będzie pracowało z niskim poziomem mocy (1200 W) a na wyświetlaczu pojawi się symbol"-- / ☀". Nacisnąć po raz trzeci, przełączyć na wysoki poziom mocy ogrzewania (2000 W) a na wyświetlaczu pojawi się symbol "-- / ☀☀". Następnie nacisnąć po raz czwarty, przełączyć na wysoki poziom ogrzewania (2000 W)+ zmienne a na wyświetlaczu pojawi się symbol "-- / ☀☀ ". Nacisnąć jeszcze raz i przejść w tryb czuwania.

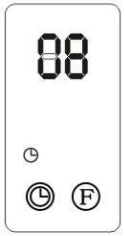


4. Nacisnąć przycisk " ◷ " aby ustawić programator czasowy (00-12 godz). Jednokrotne naciśnięcie przycisku zwiększa o jedną godzinę czas pracy zegara. Po ustawieniu czasu na wyświetlaczu pojawi się przez 5 sekund aktualny czas nastawy, a następnie powróci on do wyświetlania poprzedniego ekranu, przy czym zaświeci się kontrolka " ◷ " . Na poniższym rysunku przedstawiono przykład ustawienia 8 godzin:



FR
ES
PT
IT
EL
PL
RO
EN

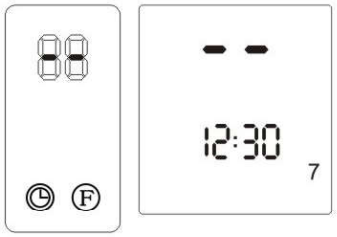
5. Wybranie włączenia"ON": W trybie czuwania nacisnąć przycisk zegara "⏲" , można ustawić czas włączenia w przedziale 00-12 godzin. Po zakończeniu ustawień na wyświetlaczu pojawi się godzina włączenia, a także zapali się kontrolka"◷" . Wyświetlana godzina zmniejsza się automatycznie o 1 godzinę po każdej przepracowanej godzinie. Kiedy nadejdzie ustawiona godzina włączenia, urządzenie automatycznie się włączy. Domyślnie ustawiona temperatura zaprogramowanego włączenia wynosi 23 °C. Poniżej przedstawiono przykładowe ustawienie czasu włączenia na 8 godz.:



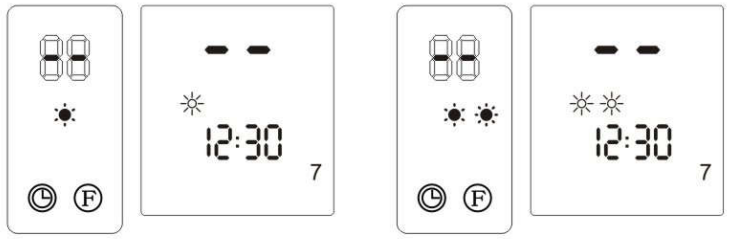
Uwaga: Jeśli nie zostanie ustawiona temperatura i program tygodniowy, urządzenie automatycznie wyłączy się po 12 godzinach ciągłej pracy i przejdzie w stan czuwania.

Działanie funkcji (TYLKO przy pomocy pilota)

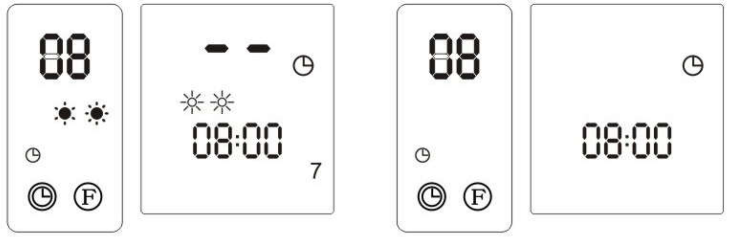
1. Nacisnąć przycisk " ⏻ ", urządzenie przejdzie w tryb chłodzenia z wentylatorem, na wyświetlaczu LCD pojawi się następujący komunikat:



2. Nacisnąć jeden raz przycisk " ⏼ " urządzenie będzie pracować z niską mocą (1200 W) i wyświetli symbol:"-- / ☀". Nacisnąć ponownie, przechodząc na wysoki poziom mocy (2000 W) a wyświetlacz pokaże "--/ ☀☀";



3. Nacisnąć przycisk "⏲" aby ustawić programator czasowy (00-12 godzin) a wyświetlacz pokaże "◷". Poniżej zdjęcia są przykładem, aby ustawić normalny czas włączenia i spotkania na 8 godzin w trybie roboczym i trybie gotowości.

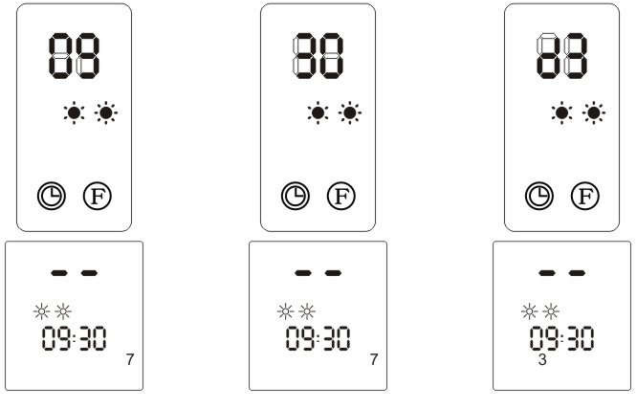


4. Nacisnąć przycisk " ⧁ " aby ustawić funkcję swing (wahadła) a wyświetlacz pokaże " ⧁". Nacisnąć ponownie aby ją zakończyć;

Ustawić aktualny CZAS/DZIEŃ (można ustawić je w trybie czuwania & podczas pracy):

1. Nacisnąć raz przycisk "SET" , wyświetlacz domyślnie pokaże "12" , nacisnąć " ⊕/⊖" aby ustawić aktualną godzinę; nacisnąć ponownie " SET ", wyświetlacz pokaże 30 minut", nacisnąć" ⊕/⊖ " aby ustawić minuty ,następnie "SET" po raz trzeci, wyświetlacz pokaże dzień "d1", nacisnąć "⊕/⊖ " aby ustawić aktualny dzień (Poniedziałek-Niedziela: d1-d7) . Następnie nacisnąć "OK" aby potwierdzić ustawienia, na wyświetlaczu pojawią się poprzednie ustawienia.
   Przykład: Ustawienie włączenia na środę, 9:30 z temperaturą 25 °C w cyklu grzania II, należy wykonać jak pokazano na następujących zdjęciach:

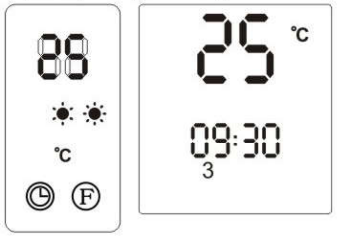
FR
ES
PT
IT
EL
PL
RO
EN



Uwaga:

- Powyższe ustawienie zostanie zapamiętane po wyłączeniu zasilania, wystarczy nacisnąć " (SET) " aby sprawdzić aktualny czas & dzień.
- Jeżeli w ciągu 10 sekund nie zostanie wykonana żadna czynność, ekran LCD zgaśnie.
- Programator czasowy obejmuje 24 godziny.
- 00~59 minuty.

2. Ustawienie temperatury
   W czasie funkcjonowania nacisnąć"⊕/⊖", wyświetlacz domyślnie pokaże "23". Nacisnąć "⊕/⊖"aby ustawić żądaną temperaturę (zakres temperatur 10-49℃), nacisnąć " (OK) " aby potwierdzić ustawienie.
   Na przykład: Jeśli temperatura otoczenia wynosi 15 ℃ a ustawimy żądaną temperaturę na 25 ℃, wyświetlacz pokaże jak poniżej:



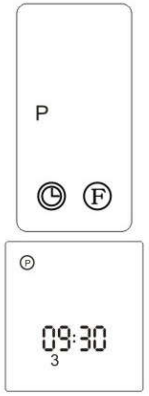
Uwaga:
Przy ustawianiu temperatury zostanie użyta metoda pracy SMART:
1) Ustawiona temperatura – temperatura otoczenia >2 ℃, praca z dużą mocą -2000 W;

2) 0 ℃<Ustawiona temperatura – temperatura otoczenia =<2 ℃, praca z niską mocą – 1200 W;
3) Ustawiona temperatura – temperatura otoczenia =0 ℃, wentylator chłodzący będzie pracował przez 30 sekund poniżej poziomu ogrzewania wewnątrz, a następnie przejdzie w tryb czuwania.
4) Po przejściu w tryb czuwania, jeżeli urządzenie ostygnie i: Ustawiona temperatura – temperatura otoczenia >=2 ℃, urządzenie uaktywni się i wznowi ogrzewanie.

Jeśli chcesz anulować ustawioną temperaturę, naciśnij przycisk " (⏻) " aby wybrać poziom ogrzewanie I lub II, produkt będzie działał bez ustawienia zadanej temperatury. Na wyświetlaczu zgaśnie ikona "℃" , i wyświetli on "--". Po 12 godzinach ciągłego ogrzewania włączy się wentylator chłodzący i będzie pracował przez 30 sekund aby następnie przejść w tryb czuwania.

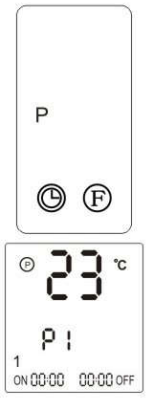
Ustawienie programu tygodniowego (TYLKO przy pomocy pilota)
Po całkowitym ustawieniu aktualnego CZASU/DNIA, należy wykonać następujące kroki aby ustawić program tygodniowy:

1) Nacisnąć na " ⏻ ",aby urządzenie przeszło w stan gotowości.
2) Nacisnąć na " (P) ", na wyświetlaczu pojawi się "P", nastąpi przejście do ustawień programu tygodniowego.



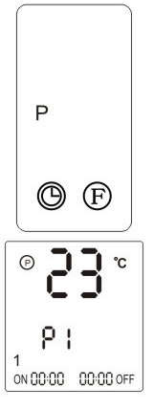
3) Nacisnąć" (DAY) ",na wyświetlaczu pojawi się d1~d7, ustawić dzień roboczy (Poniedziałek - Niedziela: d1~d7). Ustawienie na poniedziałek:

FR
ES
PT
IT
EL
PL
RO
EN

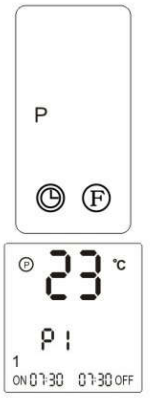


Uwaga:
Dla bieżącego dnia i ustawionego dnia roboczego
Poniedziałek-Niedziela: d1~d7

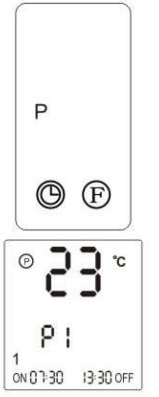
4) Nacisnąć " (EDIT)",na wyświetlaczu pojawi się P1~P6 (dla każdego dnia można ustawić maksymalnie 6 przedziałów czasowych. Ustawienie P1:



5) Nacisnąć" (TIME on) ", na wyświetlaczu pojawi się domyślnie"00". Nacisnąć w sposób ciągły " (TIME on) "aby ustawić czas włączenia. Nacisnąć " (MIN) " aby ustawić minuty, jedno naciśnięcie zwiększa o 10 min ustawiony czas. Ustawienie czasu włączenia na godzinę 7:30 (Ustawienie pokazano na rysunku);



6) Nacisnąć " (TIME off)",na wyświetlaczu pojawi się domyślnie poprzedni czas włączenia. Nacisnąć w sposób ciągły " (TIME off) "aby ustawić czas wyłączenia. Nacisnąć "(MIN)" aby ustawić minuty, jedno naciśnięcie zwiększa o 10 min ustawiony czas. Ustawienie czasu włączenia na godzinę 13:30:



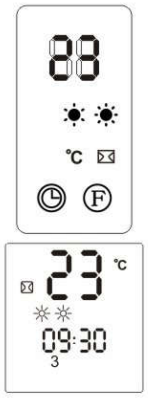
7) Nacisnąć " ⊕/⊖"aby ustawić zadaną temperaturę (Zakres temperatur 10-49 °C);
8) Powtórzyć kroki 2-7 jak powyżej, można ustawić cały program tygodniowy. Następnie nacisnąć " (OK) " w celu potwierdzenia;
9) Aby przerwać tygodniową funkcję, należy ponownie nacisnąć " (P) " , lampka "P" zgaśnie. Program tygodniowy jest wyłączony. Urządzenie powróci do poprzedniego stanu pracy.

FR
ES
PT
IT
EL
PL
RO
EN

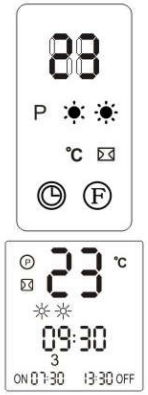
Uwaga:
- Po zakończeniu powyższych ustawień i uruchomieniu programu P, nacisnąć przycisk" ⓓ / ⓔ / ⓣ / ⓣ " aby sprawdzić czas ustawienia dla każdego dnia i przedziału czasu;
- Nacisnąć" ⊕ / ⊖ " i ustawić temperaturę roboczą w różnych przedziałach czasowych.
- Czas włączenia/wyłączenia w przedziale 00~24 godziny, można ustawić w przedziale 10~50 minut;
- CZAS/WYŁ" nie może być mniejszy niż "CZAS/WŁ";
- Kiedy czas włączenia "CZAS/WŁ" jest taki sam jak czas wyłączenia "CZAS/WYŁ", urządzenie przechodzi w tryb czuwania;
- Po ustawieniu timera tygodniowego, jeśli okres czasu się pokrywa, temperatura będzie działać w najwyższej temperaturze

Ustawienie trybu wykrywanie otwartego okna (TYLKO za pomocą pilota zdalnego sterowania):

1) Nacisnąć przycisk " ⏻ " urządzenie przechodzi w stan roboczy. Zacznie przez chwilę funkcjonować aż do ustabilizowania się.
2) Nacisnąć na" ⊠ "przy pomocy pilota, zaświeci się ikona " ⊠ / °C"; Wyświetli się domyślnie temperatura "23". Nacisnąć " ⊕/⊖ " aby ustawić zadaną temperaturę. W trybie wykrywania otwartego okna, kiedy temperatura otoczenia spadnie o 5-10 °C w ciągu 10 minut, produkt przerwie dany cykl i w przeciągu następnych 30 minut przejdzie w tryb czuwania. Następnie nacisnąć " ⏻ "aby włączyć urządzenie.
3) Ponowne naciśnięcie " ⊠ " wyłączy tryb wykrywanie otwartego okna, ikona " ⊠ "zgaśnie i urządzenie powróci do poprzedniego trybu pracy. Poniżej przedstawiono przykład ustawienia 23 °C w trybie wykrywania otwartego okna.



4) Jeśli włączymy w tym samym czasie zarówno wykrywania okna otwartego, jak i program tygodniowy, podczas okresu OFF (wyłączonego) programu tygodniowego, urządzenie nie będzie działało. Podczas realizacji programu tygodniowego temperatura zależy od ustawienia temperatury wykrywania otwartego okna. Poniżej znajduje się przykład:



Uwaga:
- Przed włączeniem programu tygodniowego: należy ustawić dzień i godzinę, w przeciwnym razie, ponieważ domyślne ustawienie to "00" urządzenie nie zadziała.

FR
ES
PT
IT
EL
PL
RO
EN

Przygotowanie pilota zdalnego sterowania

1) Zgodnie z instrukcją montażu baterii pilot jest wyposażony w baterie 2xAAA (Jak na rysunku A);
2) Zamocować uchwyt na ścianie(Jak na rysunku B);
3) Kiedy pilot zdalnego sterowania nie jest używany, należy wsunąć go do uchwytu (jak na rysunku C).

1. MĂSURI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE

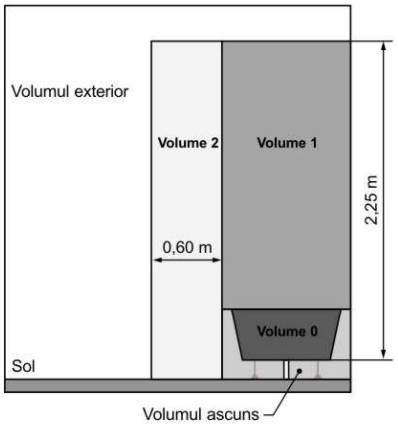
- Acest aparat poate fi utilizat de către copii având cel puțin 8 ani și de către persoane ale căror capacități fizice, senzoriale sau mentale sunt reduse sau care sunt lipsite de experiență şi nu posedă cunoştinţele necesare, dacă aceștia (acestea) sunt corect supravegheați (supravegheate) sau dacă li s-au dat instrucțiuni privind utilizarea aparatului în deplină siguranță și dacă au înțeles riscurile survenite. Copiii nu trebuie să se joace cu acest aparat.
  Curățarea și întreținerea care îi revin utilizatorului nu trebuie să fie efectuate de către copii fără supraveghere.
- Se recomandă să țineți la distanță copiii mai mici de 3 ani, cu excepția cazului în care aceștia se află sub supraveghere continuă. Copiii cu vârsta între 3 și 8 ani au voie doar să pornească sau să oprească aparatul, cu condiția ca aparatul să fie pus sau montat într-o poziție normală prevăzută și ca acești copii să dispună de o supraveghere sau să fi primit instrucțiuni privind utilizarea aparatului în deplină securitate și să fi înțeles riscurile posibile. Copiii cu vârsta între 3 și 8 ani nu au voie nici să conecteze, nici să regleze, nici să curețe aparatul și nici să efectueze întreținerea care îi revine utilizatorului.
- **ATENȚIE - Anumite părți ale acestui produs pot să devină foarte fierbinți și să provoace arsuri. Trebuie să acordați o atenție deosebită în prezența copiilor și persoanelor vulnerabile.**
- În cazul în care cablul de alimentare al acestui aparat este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către fabricant, de către service-ul său postvânzare sau de către persoane cu calificare asemănătoare, pentru a evita orice pericol.
- ATENȚIE: Pentru a evita orice pericol datorită rearmării bruște a siguranței termice, acest aparat nu trebuie să fie alimentat prin intermediul unui întrerupător extern, cum ar fi un releu de temporizare, sau să fie conectat la un circuit care este pus şi scos în mod regulat de sub tensiune de către furnizorul de curent electric.

FR
ES
PT
IT
EL
PL
RO
EN



- AVERTIZARE: Pentru a evita supraîncălzirea, nu acoperiți aparatul de încălzit.
- Aparatul de încălzit nu trebuie să fie amplasat chiar sub o priză de curent.
- Un mijloc de deconectare de la rețeaua de alimentare, cu o distanță de deschidere a contactelor pe toți polii, trebuie prevăzut pe instalația electrică fixă conform regulilor de instalare.
- Referitor la detaliile privind metoda de instalare și conexiunea electrică, consultați prevederile de mai jos.
- Aparatul trebuie instalat, astfel încât întrerupătoarele și alte dispozitive de comandă să nu poată fi atinse de o persoană aflată în cadă sau în duș.
- Aparatul de încălzit trebuie montat la cel puțin 1,8 m deasupra solului.
- AVERTIZARE: Aparatul de încălzit nu trebuie utilizat, dacă panoul de ceramică este deteriorat.

Avertisment: acest produs poate fi utilizat într-o baie dar numai în partea situată în afara volumului, conform legislației naționale privind instalațiile electrice (Pentru Franța NF C 15-100)
Notă: Schema de mai jos este prezentată doar cu titlu de exemplu. Vă sugerăm să contactați un electrician profesionist pentru orice ajutor.



2. INSTALAREA

Aparatul dumneavoastră trebuie utilizat doar în poziție fixă şi la cel puțin 1,80 m deasupra solului (Respectați regulile de instalare de mai jos)

UTILIZARE DOAR ÎN INTERIOR

Alegeți un amplasament adecvat pentru sistemul de încălzire, ținând cont de instrucțiunile de siguranță.

Pentru a fixa aparatul de încălzit pe perete:

- Faceți două găuri la nivelul ancoșelor situate pe spatele aparatului de încălzit, apoi puneți două dibluri în găuri. Introduceți cele două şuruburi în dibluri.
- Fixați aparatul de perete, introducând cele două șuruburi în ancoșele panoului din spate. Apoi strângeți-le bine, pentru a bloca aparatul de încălzit și a-l împiedica să cadă sau să fie tras (a se vedea desenele de mai jos). Asigurați-vă întotdeauna de stabilitatea aparatului de încălzit, după ce ați realizat instalarea!
- Respectați o distanță de securitate minimă de 20 cm de fiecare parte a aparatului.

3. CURĂȚARE ȘI MENTENANȚĂ

- Deconectați întotdeauna sursa de alimentare, înainte de orice curățare sau întreținere.
- Curățați peretele exterior al aparatului, frecându-l uşor cu o cârpă moale și umezită, cu sau fără soluție cu săpun.
- ATENȚIE: Lăsați aparatul să se răcească complet, înainte de a-l manevra sau de a-l curăța.
- Pentru a evita orice risc de incendiu și/sau de electrocutare, nu lăsați să curgă apă sau orice alt lichid în interiorul aparatului.

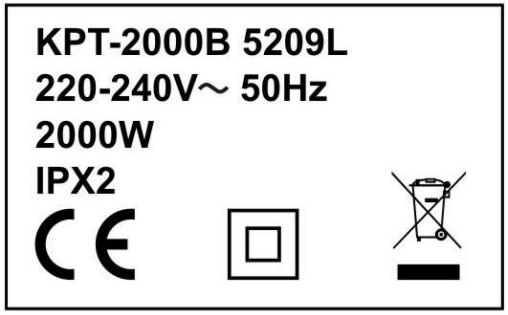
FR
ES
PT
IT
EL
PL
RO
EN

- Recomandăm o curățare periodică a grătarului, pentru a îndepărta praful sau murdăria care s-ar acumula în interiorul sau la exteriorul aparatului.
- Avertisment: Nu utilizați niciodată detergent, agenți chimici sau solvenți, deoarece aceștia ar putea deteriora părțile din plastic.

4. RECICLARE



Acest logo indica faptul ca, în cadrul UE, acest produs nu trebuie aruncat împreuna cu alte de´euri menajere. Recicla i-l în mod responsabil, pentru a nu permite ca tratarea necorespunzatoare a acestuia sa dauneze mediului sau sanata ii publice, contribuind în acest fel la reutilizarea durabila a resurselor. Pentru a casa vechiul aparat, ave i grija sa apela i la sistemele de recuperare ´i de colectare sau contacta i vânzatorul de la care a i cumparat produsul. Ace´tia vor putea sa procedeze la reciclarea produsului în deplina siguran a.





Cerințe privind informațiile referitoare la aparatele electrice pentru încălzire locală

Date de contact :	ADEO Services 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001 59790 RONCHIN - France

Identificatorul (identificatorii) de model(e): KPT-2000B 5209L

Articol	Simbol	Valoare	Unitate
Putere termică			
Putere termică nominală	P_{nom}	2,000	kW
Puterea termică minimă (indicativă)	P_{min}	1,200	kW
Puterea termică maximă continuă	$P_{max,c}$	2,000	kW
Consum de putere			
În modul oprit	P_o	0,00	W
În modul standby	P_{sm}	0,76	W
În modul inactiv	P_{idle}	0,97	W
În modul standby în rețea	P_{nsm}	N.A.	W
Modul standby cu afișarea unor informații sau a stării		nu	
Eficiența energetică sezonieră aferentă încălzirii spațiilor în modul activ	$\eta_{s,on}$	92,0	%

Articol	Unitate
Tip de putere termică/controlul temperaturii camerei	
cu o singură treaptă de putere termică și fără controlul temperaturii camerei	[nu]
două sau mai multe trepte de putere manuale, fără controlul temperaturii camerei	[nu]
cu controlul temperaturii camerei prin intermediul unui termostat mecanic	[nu]
cu control electronic al temperaturii camerei	[da]
control electronic al temperaturii camerei cu temporizator cu programare zilnică	[nu]
control electronic al temperaturii camerei cu temporizator cu programare săptămânală	[nu]
Alte opțiuni de control	
controlul temperaturii camerei, cu detectarea prezenței	[nu]
controlul temperaturii camerei, cu detectarea unei ferestre deschise	[da]
opțiunea de control la distanță	[nu]
control adaptabil al pornirii	[nu]
limitarea timpului de funcționare	[da]
senzor cu bulb negru	[nu]
funcție de învățare autonomă	[nu]
precizia controlului	[nu]

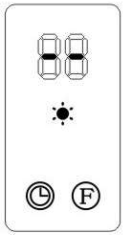
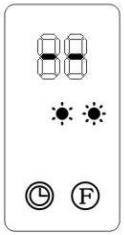
www.product-regulatory.adeoservices.com

FR
ES
PT
IT
EL
PL
RO
EN

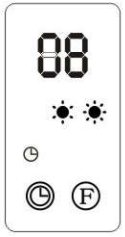
5. MOD DE UTILIZARE

Operare funcții

1. Conectați la alimentare și porniți apăsând comutatorul roșu 0/I; intrați în modul stand-by; afișajul arată " 8 ".
2. Apăsați butonul "Ⓕ" intrați în mod ventilator; afișajul arată "- -" .
3. Dacă apăsați din nou butonul "Ⓕ", aparatul funcționează la o temperatură joasă (1200W) iar afișajul arată "-- /☀". Dacă apăsați pentru a treia oară, setarea se schimbă în temperatură ridicată (2000 W), iar afișajul arată "-- /☀☀". Apăsați pentru a patra oară pentru a intra în setarea de temperatură ridicată (2000W) + swing, afișajul arătând " -- /☀☀ ". Apăsați din nou pentru ca aparatul să intre în stand by.

4. Apăsați butonul "◷" pentru a configura temporizatorul (00-12 ore). O apăsare a butonului plusează o oră pentru temporizator. După configurarea orei, afișajul va arăta ora stabilită timp de 5 secunde, apoi va reveni la imaginea anterioară; între timp, lumina " ◷ " se va aprinde. Imaginea de mai jos este un exemplu al configurației pentru 8 ore:



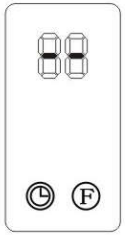
5. Configurare pornire În modul stand-by, apăsați butonul temporizatorului "◷" ; puteți configura ora de pornire în 00-12 ore. După finalizarea configurări, afișajul arată ora de pornire, iar lumina "◷" este pornită. Afișajul scade automat o oră pentru fiecare oră care trece. Când sosește ora configurată, aparatul se va porni automat. Temperatura implicită este 23 °C pentru pornirea programată. În imaginile de mai jos am inclus un exemplu de configurare a orei de pornire peste 8 ore:



Notă: Dacă nu configurați temperatura și programul săptămânal, aparatul se va opri automat după 12 ore de funcționare continuă, și va intra în stand-by.

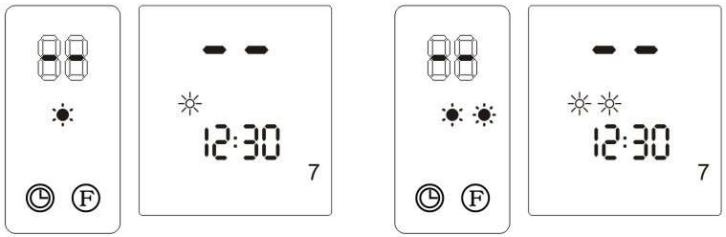
Operare funcții (DOAR de la telecomandă)

1. Apăsați butonul " ⏻ "; Aparatul intră în funcția de ventilație și răcire, iar afișajul LCD arată:

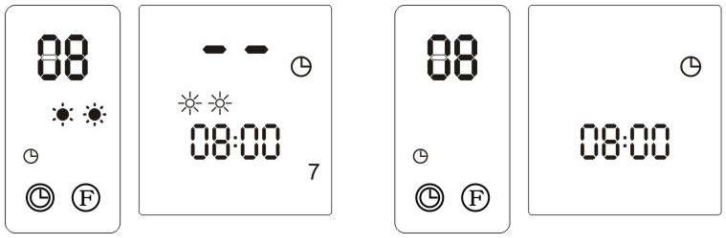



2. Apăsați butonul " ⏻ " o dată; aparatul funcționează la o temperatură joasă (1200 W) iar afișajul arată "-- / ☀". Dacă apăsați din nou, se schimbă la temperatură ridicată (2000 W), iar afișajul arată "--/☀☀";

FR
ES
PT
IT
EL
PL
RO
EN

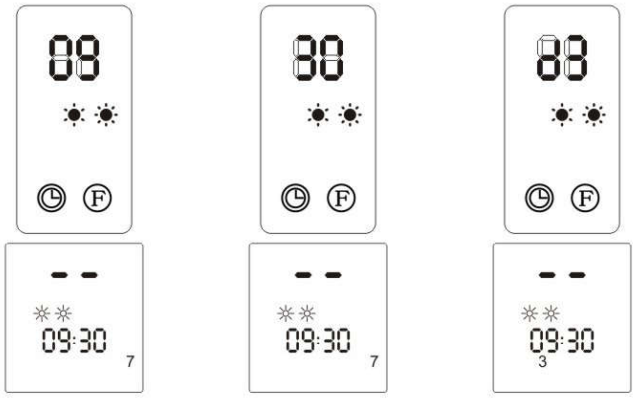


3. Apăsați butonul "⏲" pentru a seta temporizatorul (00-12 ore); afișajul arată "◷". Fotografiile de mai jos reprezintă un exemplu pentru setarea timpului de pornire normal și a numirii la 8 ore în modul de lucru și modul de așteptare.



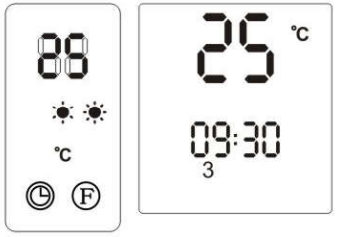
4. Apăsați butonul " ⧁" pentru a seta funcția swing; afișajul arată " ⧁". Dacă apăsați din nou, se va opri;

5. Configurare ORĂ/ZI curente (atât în stand-by cât și în timpul funcționării aparatului):
Apăsați butonul " SET "o dată; afișajul arată "12"ca valoare implicită, apăsați " ⊕/⊖" pentru a configura ora curentă; apăsați "SET" din nou, afișajul arată minutul "30", apăsați "⊕/⊖" pentru a configura minutul curent, apoi apăsați " SET " pentru a treia oară, afișajul arată ziua " d1 ", apăsați " ⊕/⊖" pentru configurarea zilei curente (L-D, d1-d7). Apoi apăsați " OK " pentru a confirma configurarea; afișajul va arăta configurările precedente.
De exemplu: Pentru miercuri, 9:30 AM la 25 °C încălzire II, consultați imaginile de mai jos:



Notă:
- Configurarea de mai sus rămâne în memorie și după oprirea aparatului; apăsați " SET " pentru a verifica ora și ziua curente;
- LCD-ul se închide dacă nu se execută nicio operație timp de 10 secunde;
- Temporizatorul are format 24 de ore.
- 00~59 minutele.

2. Configurarea temperaturii
În timpul funcționării aparatului, apăsați " ⊕/⊖ ", afișajul indică " 23 " implicit. Apăsați "⊕/⊖" pentru a configura temperatura dorită (interval 10-49°C), apăsați " OK "pentru a confirma configurarea.
De exemplu: Temperatura ambientală curentă este 15 °C. Când se configurează temperatura dorită la 25 °C, afișajul arată:



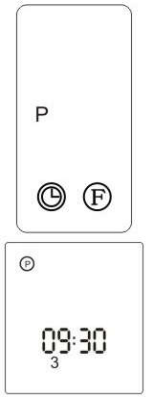
FR
ES
PT
IT
EL
PL
RO
EN

Notă:
La configurarea temperaturii, aparatul va folosi modul de lucru SMART:
1) Temperatură configurată – temperatură ambientală > 2 °C, operare la intensitate ridicată – 2000 W;
2) 0 °C <Temperatură configurată – temperatură ambientală =< 2°C, operare la intensitate redusă – 1200 W;
3) Temperatură configurată – temperatură ambientală = 0 °C, ventilatorul de răcire va funcționa timp de 30 de secunde pentru a elimina căldura din interior, apoi va intra în mod stand-by.
4) După intrarea în mod stand-by, dacă aparatul se răcește și: Temperatura configurată – temperatura ambientală >=2 °C, aparatul va ieși din stand-by și va începe să încălzească.

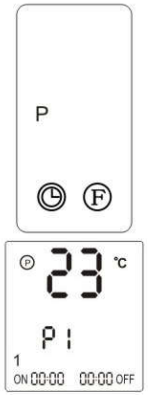
Dacă doriți să anulați configurarea temperaturii, apăsați tasta " ⏸ " pentru a alege intensitatea I sau II; aparatul va funcționa și fără o temperatură configurată. Afișajul " °C " va porni și va indica"- -". După încălzire continuă timp de 12 ore, ventilatorul va porni 30 de secunde, după care va intra în stand-by.

Configurare program săptămânal (DOAR prin telecomandă)
După finalizarea configurării OREI/ZILEI curente, urmați pașii de mai jos pentru programul săptămânal:

1) Apăsați "⏻"; aparatul va intra în funcțiune.
2) Apăsați "Ⓟ"; afișajul indică „ P ", introduceți în configurarea programului săptămânal:

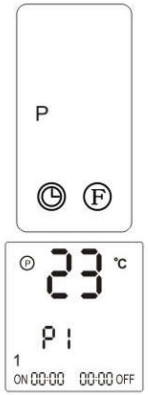


3) Apăsați " DAY ", afișajul arată d1 - d7, configurați la zi lucrătoare (L-D d1-d7). Setări pentru luni:



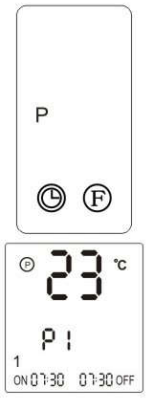
Notă:
Pentru ziua curentă & ziua pentru care se face setarea:
Luni - duminică: d1~d7

4) Apăsați " EDIT ", afișajul indică P1~P6 (pentru fiecare zi pot fi configurate maxim 6 perioade de timp). Configurare P1:

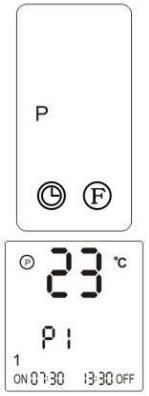


5) Apăsați " TIME on ", afișajul arată 00 ca valoare implicită. Apăsați " TIME on " continuu pentru a seta ora pornirii. Apăsați " MIN " pentru a configura minutele, o apăsare crescând contorul cu 10 minute. Exemplu de setare oră de pornire 7:30am (ca în figură);

FR
ES
PT
IT
EL
PL
RO
EN



6) Apăsați " TIME/off " ; afișajul arată ora de pornire a etapei anterioare ca valoare implicită. Apăsați " TIME/off " continuu pentru a seta ora opririi. Apăsați " MIN " pentru a configura minutele, o apăsare crescând contorul cu 10 minute. Exemplu de setare oră de închidere 13:30pm:

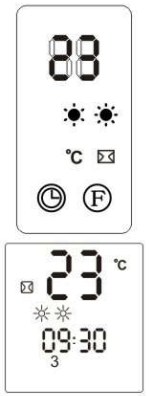


7) Apăsați " ⊕ / ⊖ " pentru configurarea temperaturii țintă (marjă temperatură 10-49°C);
8) Repetați pașii 2-7 de mai sus pentru a configura programul pentru întreaga săptămână. Apăsați " OK " pentru a confirma;
9) Pentru a anula funcția săptămânală, apăsați " P " din nou; se va aprinde lumina " P ". Programul săptămânal este inactivat. Aparatul va trece la starea anterioară.

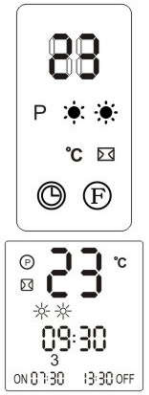
Notă:
- După ce configurațiile de mai sus sunt finalizate și programul P funcționează, apăsați " DAY / EDIT / TIME/on / TIME/off " pentru a verifica ora indicată pentru fiecare zi și intervalele de timp;
- Apăsați " ⊕ / ⊖ "; configurați temperatura de operare pentru intervale diferite.
- Perioadele de pornire / oprire pot fi între 00 și 24 ore, și programate la interval de 10~50 minute;
- "TIME/OFF"nu poate fi mai mic decât"TIME/ON";
- Când"TIME/ON" este același cu"TIME/OFF", la momentul respectiv se intră în stand-by;
- După setarea cronometrului săptămânal, în cazul în care perioada de timp se suprapune, atunci temperatura va funcționa la cea mai înaltă temperatură.

Configurare detectare fereastră deschisă (DOAR prin telecomandă):
1) Apăsați "⏻"; aparatul va intra în funcțiune. Încălziți puțin, până se stabilizează.
2) Apăsați " ⊠ "pe telecomandă; se va porni lumina " ⊠ / °C "; temperatura afișată este implicit " 23 ". Apăsați " ⊕ / ⊖ " pentru a configura temperatura dorită. Când este activat modul de detectare fereastră deschisă, dacă temperatura ambientală scade cu 5-10 °C în interval de 10 minute, aparatul se va opri după 30 de minute și va intra în mod stand-by. Apoi apăsați " ⏻ "pentru a porni aparatul.
3) Apăsați "⊠" din nou pentru a opri funcția de detectare a ferestrei deschise, lumina" ⊠ "se va stinge și produsul va relua modul de operare anterior.
   Mai jos arătăm cum se poate configura la 23 °C în timpul operării funcției de detectare fereastră deschisă.

FR
ES
PT
IT
EL
PL
RO
EN



4) Când se activează în același timp funcția de detectare fereastră deschisă și programul săptămânal, în perioada OFF a programului săptămânal aparatul nu funcționează. În perioada de operare a programului săptămânal, temperatura face obiectul configurării temperaturii pentru detectarea ferestrei deschise. Exemplu:



Notă:
- Înainte de a porni programul săptămânal: trebuie configurată data și ora, altfel starea implicită este "00", care nu funcționează.

Repararea telecomenzii
1) Conform instrucțiunilor de instalare a bateriilor, telecomanda este prevăzută cu două baterii AAA (ca și în figura A);
2) Fixați brachetul în perete(ca și în figura B);
3) Când telecomanda nu este utilizată, inserați-o în brachet (după cum se arată în figura C).

FR
ES
PT
IT
EL
PL
RO
EN

1. IMPORTANT SAFETY INSTRUCTION

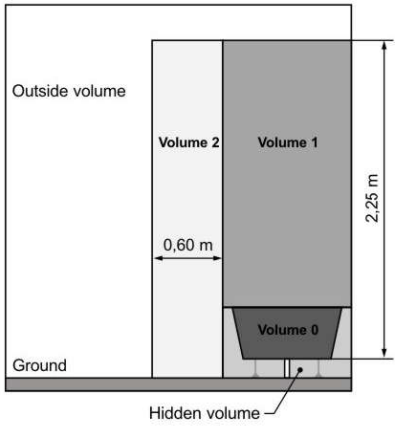
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
  Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
- **CAUTION - Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.**
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- CAUTION: In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cutout, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.
- WARNING: In order to avoid overheating, do not cover the heater.



- The heater must not be located immediately below a socket-outlet.
- Means for disconnection having a contact separation in all poles must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.

- Fixed heaters are to be installed so that switches and other controls cannot be touched by a person in the bath or shower.
- The heater must be installed at least 1.8 m above the floor.
- WARNING: The heater must not be used if the ceramic panels are damaged.
- Concerning the instruction for installation and electrical connection, please refer to the paragraph below.

Warning: this product can be used in bathrooms but only out of the volumes according the national wiring rules (For France NF C 15-100)
Note: The drawing is for reference only. We suggest that you to contact a professional electrician for assistance.



FR
ES
PT
IT
EL
PL
RO
EN

2. INDOOR USE ONLY

To hang you heater on the wall:

- Drill two holes at the level of the slots located at the back of the heater then put two pegs in the holes.
- Hang the heater to the wall by inserting the two screws into the slots of the back panel of the heater the fix the screws on the pegs.
  Always be sure that the heater is correctly fixed and stable after performing the installation.
- Let a minimum safety distance of 20 cm between each side of the heater and any obstacle.

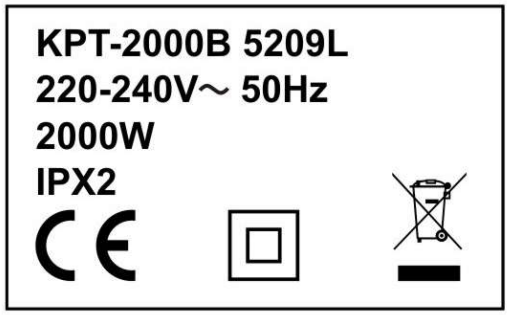
3. CLEANING & MAINTENANCE

- Switch off from the power supply before cleaning.
- Using a soft, moist cloth, with or without a mild soap solution, carefully clean the exterior surface of the product.
- CAUTION: Allow the product to completely cool before handling or cleaning it.
- Do not allow water or other liquids to run into the interior of the product, as this could create a fire and/or electrical hazard.
- We also recommend the periodic cleaning of this appliance by lightly running a vacuum cleaner nozzle over the guards to remove any dust or dirt that may have accumulated inside or on the unit.
- CAUTION: Do not use harsh detergents, chemical cleaners or solvents as they may damage the surface finish of the plastic components.

4. DISPOSAL AND RECYCLING



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. T o return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.





Information requirements for electric local space heaters

Contact details :	ADEO Services 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001 59790 RONCHIN - France
Model identifier(s): KPT-2000B 5209L	

Item	Symbol	Value	unit
Heat output			
Nominal heat output	P_{nom}	2,000	kW
Minimum heat output (indicative)	P_{min}	1,200	kW
Maximum continuous heat output	$P_{max,c}$	2,000	kW
Power consumption			
In off mode	P_O	0,00	W
In standby mode	P_{SM}	0,76	W
In idle mode	P_{idle}	0,97	W
In network standby	P_{NSM}	N.A.	W
Standby mode with display of information or status		no	
Seasonal space heating energy efficiency in active mode	$\eta_{s,on}$	92,0	%

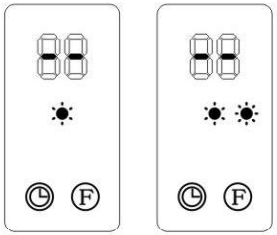
Item	unit
Type of heat output/room temperature control	
single stage heat output and no room temperature control	[no]
Two or more manual stages, no room temperature control	[no]
with mechanic thermostat room temperature control	[no]
with electronic room temperature control	[yes]
electronic room temperature control plus day timer	[no]
electronic room temperature control plus week timer	[no]
Other control options	
room temperature control, with presence detection	[no]
room temperature control, with open window detection	[yes]
distance control option	[no]
adaptive start control	[no]
working time limitation	[yes]
black bulb sensor	[no]
self-learning functionality	[no]
Control accuracy	[no]

www.product-regulatory.adeoservices.com

5. HOW TO USE

Function operation

1. Plug in and switch on by pressing the red switch 0/I, enter into standby mode and display shows" 8 ":
2. Press" Ⓕ " button, enter into fan mode and display shows "- -".
3. Press"Ⓕ " button again, the product works with low heating (1200W) and display shows"-- / ☀ ". Press again changes to high heating (2000W) and display shows"-- / ☀☀". Then press for the fourth time, enter into high heating(2000W)+swing and display still shows "-- /☀☀". Press once again, change to stand by.

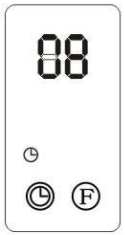


4. Press" ◷ " button to set timer(00-12hours). Pressing the button one time increases one hour for timer. After setting time, the display will show current setting time for 5 seconds, then resume to previous display, meanwhile the light of " ◷ " will on. Below photo is an example of setting 8h:



5. Appointment "ON": In standby mode, press "◷" timer button, you can set the appointment turn-on time in 00-12 hours. After complete

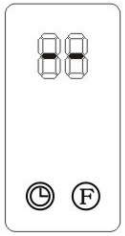
setting, the display shows the appointment turn-on time and also the light " ◷ " is on. The display automatically decreases 1 hour for each hour passed. When the appointment power-on time arrived, the product will automatically turns on. The default setting temperature is 23 °C during appointment turn-on. Below photos is an example to set appointment turn-on time to 8 hours:



Note: If not setting the temperature and weekly program, the product will automatically turn-off after 12 hours of continuous work, and enter into standby.

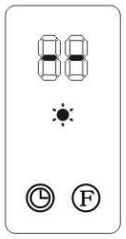
Function operation (ONLY by remote control)

1. Press" ⏻ "button, product enter into cool fan function, the LCD shows below:

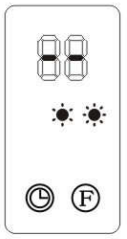




2. Press" 📶 "button, for one time, the product works with low heating(1200W) and display shows"-- / ☀ ". Press again, changes to high heating(2000W) and display shows "--/ ☀☀ ";

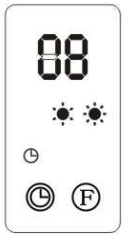




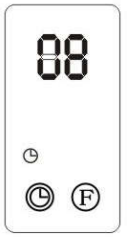




3. Press" ◷ " button to set timer(1-12hours) and display shows" ◷ ". Below photos is an example to set normal and appointment turn-on time to 8 hours under working mode & standby mode.





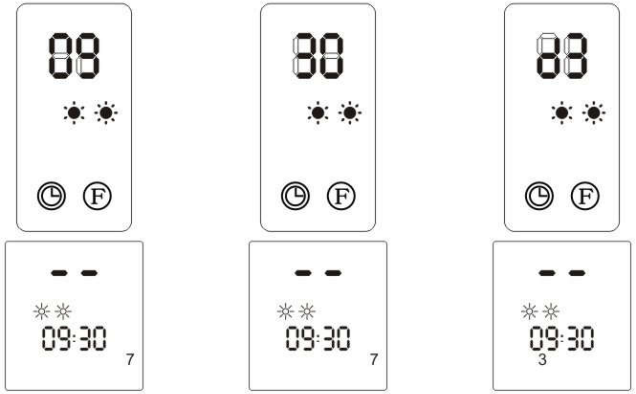




4. Press" ⧁ "button to set swing function and display shows" ⧁ ". Press again, it will stopped.

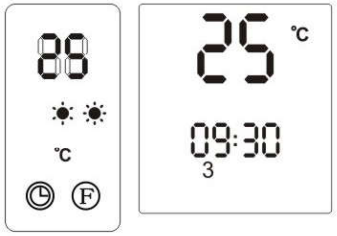
Set current TIME/DAY (can set both under standby mode & working status):

1. Press " SET "button for one time, the display shows "12" as default, press" ⊕ / ⊖ " to set current hour; press " SET " again, the display shows minute " 30", press" ⊕ / ⊖ " to set current minute; then press " SET " for third time, the display shows the day" d1 ", press " ⊕ / ⊖ " to set current day(Monday-Sunday: d1-d7) . Then press" OK " to confirm the setting, the display will show previous settings.
   For example: During II heating, make setting to 9:30 AM of Wednesday, pls. refer to the following photos:



Note:
- The above setting was continue to memorized after power off , then press"(SET)" to check the current time & day in turn;
- The LCD was display off if no any operation during 10 seconds;
- The timer is in 24 hours.
- 00-59 minutes.

2. Set temperature
During working status, Press"⊕/⊖",the display shows " 23 " as default. Press "⊕/⊖" to set desired temperature (temperature range 10-49°C), press"(OK)" to confirm the setting.
For example: The current ambient temperature is 15°C, when set target temperature to 25°C,the display shows as below:



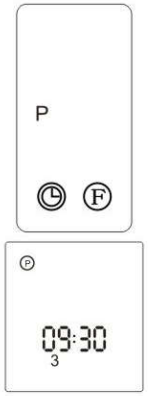
Note:
When setting temperature, it will use SMART working way:
1)Setting temperature – ambient temperature>2°C, working with high power-2000W;

2)0°C<Setting temperature – ambient temperature=<2°C, working with low power-1200W;
3)Setting temperature – ambient temperature=0°C, the cool fan will work for 30seconds to below out the heating left inside, then enter into standby mode.
4)after enter into standby mode, if the machine cool down and: Setting temperature – ambient temperature>=2°C, the machine will wake up and resume to heating.

If you want to cancel the setting temperature, press "(II)" key to choose the heating I or II, the product will work without setting temperature. While the display " °C " will go off, and will show "--". After continuous heating for 12hours, the cool fan will work for 30seconds and enter into standby mode.

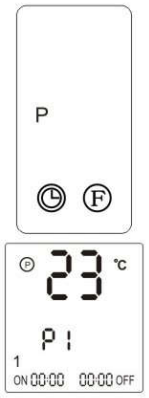
Set weekly program(ONLY by remote control)
After complete setting of current TIME/DAY, below is the steps to set weekly program:

1)Press "(⏻)", the product enter into working status.
2)Press "(P)",the display shows "P", it enter into weekly program setting:



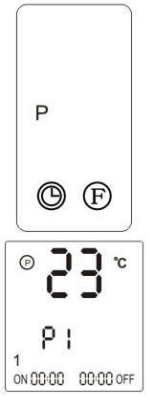
3) Press"(DAY)", the display shows d1~d7, set to working day(Monday-Sunday: d1~d7). Such as set Monday:

FR
ES
PT
IT
EL
PL
RO
EN



Note:
For both current day & set working day:
Monday-Sunday: d1~d7

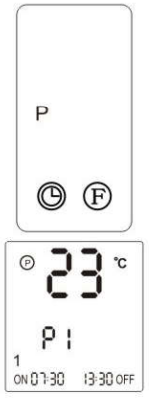
4) Press" (EDIT) ", the display shows P1~P6(for each day, it can be set maximum 6 time periods).Such as setting P1:



5) Press"(TIME ON)",the display shows "00"as default. Press"(TIME ON)" continuously to set the turn-on time. Press"(MIN)" to set the minutes, increased 10min per press one time. Such as set the turn-on time 7:30am (As figure);



6) Press"(TIME OFF)",the display shows the previous step turn-on time by default. Press "(TIME OFF)" continuously to set the turn-off time. Press"(MIN)" to set the minutes, increased 10min per press one time. Such as set the shutdown time at 13:30pm:

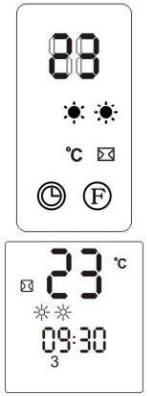


7) Press" ⊕ / ⊖ "to setting the target temperature(Temperature range 10-49℃);
8) Repeat steps 2-7 above, you can set the whole weekly program. Then press " (OK) "to confirmed;
9) To cancel the weekly function, press the "(P)" again , the light "P" will go off. The weekly program is off. The product will revert to the previous function working status.

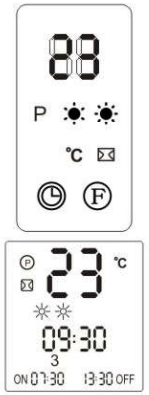
FR
ES
PT
IT
EL
PL
RO
EN

Note:
- After the above setting are completed and P program is working, press " (DAY)/(EDIT)/(TIME on)/(TIME off)"to check the setting time of each day and time periods;
- Press" ⊕/⊖",set working temperature under different time periods;
- The turn-on/off time periods 00~24hours, can set to minutes 10~50 minutes;
- The"TIME/OFF"can not be less than"TIME/ON";
- When the"TIME/ON" is the same as"TIME/OFF", the time period enter into standby mode;
- After setting the weekly timer, if the time period overlaps, then the temperature will work at the highest temperature.

Set open-window detection(ONLY by remote control):
1) Press"⏻", the product enter into working status. Heating for a moment untill stable.
2) Press" ⊠ " by remote control,light " ⊠ / °C" will on; The temperature display"23"by default.Press"⊕/ ⊖"to set target temperature. During open-window detection mode, once the ambient temperature drops 5-10°C within 10 minutes, then the product will stop working within 30 minutes and enter into stand by mode. Then press " ⏻ "to turn on the product.
3) Press " ⊠ " again to turn off the open-window detection, the light " ⊠ "will go off and the product will resume to previous working mode.
   Below is an example to set 23°C during open-window detection.



4) When turn on at the same time for both open-window detection and weekly program, during the OFF period of weekly program, the product doesn't work. During the working status of weekly program, the temperature is subject to the setting temperature of open-window detection. Below is a example:



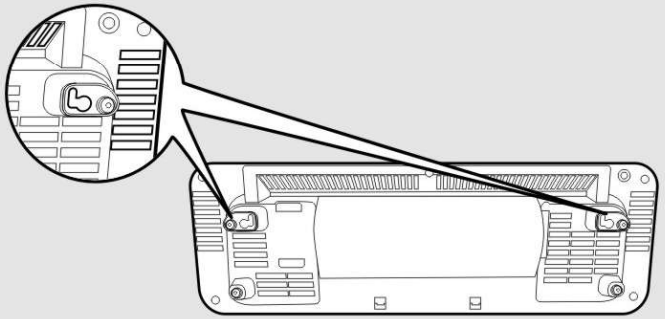
Note:
- Before turn on weekly program: it must set day and time period, otherwise the weekly default state is "00", which does not work.

Fixing Remote control
1) According to the instructions of battery installation, the remote control is equipped with 2xAAA batteries(As figure A);
2) Fix the bracket on the wall(As figure B);
3) When the remote control is not used, insert the remote control into the bracket (As figure C).

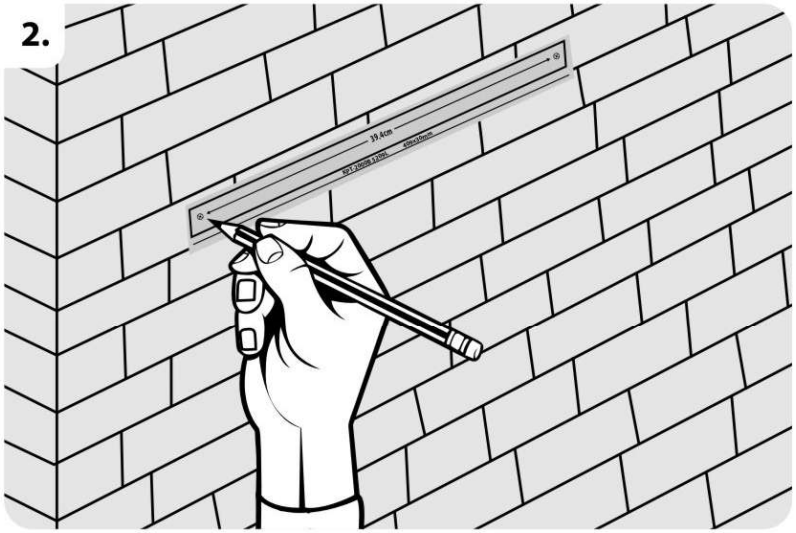
FR
ES
PT
IT
EL
PL
RO
EN

FR: Montage / **ES:** Montaje / **PT:** Montagem / **IT:** Montaggio / **EL:** Συναρμολόγηση / **PL:** Montaż / **RO:** Montaj / **EN:** Assembly

1.

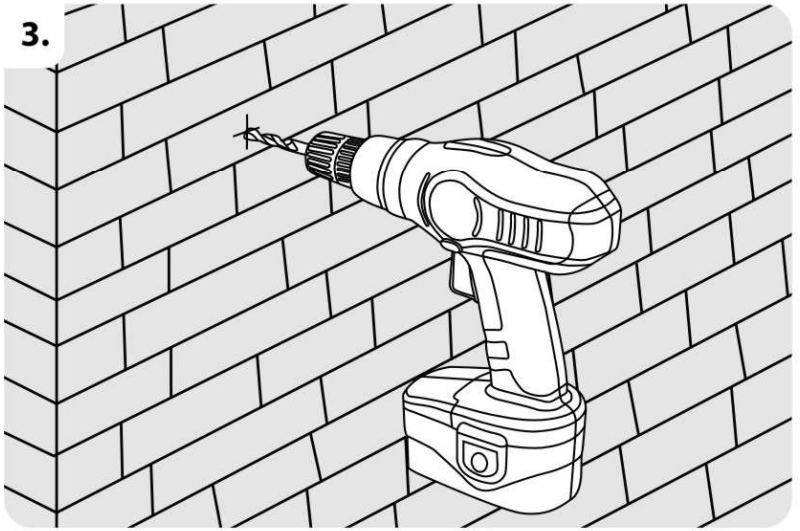


2.

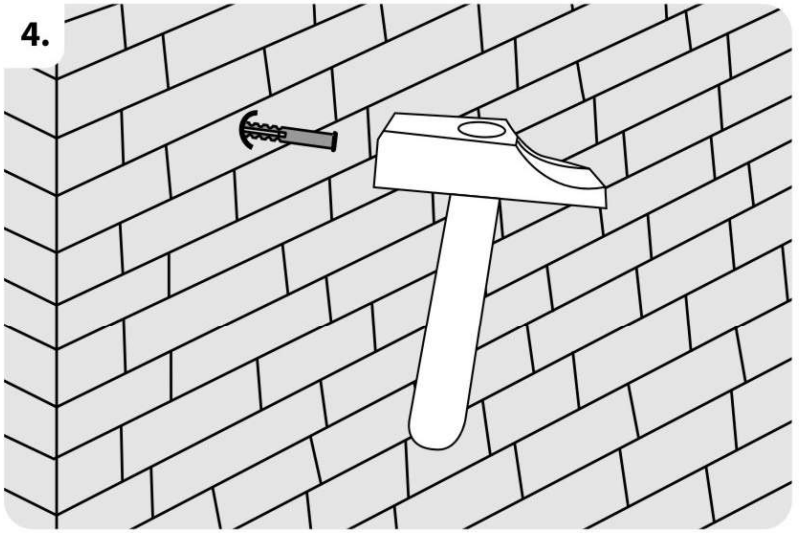


FR: Montage / **ES:** Montaje / **PT:** Montagem / **IT:** Montaggio / **EL:** Συναρμολόγηση / **PL:** Montaż / **RO:** Montaj / **EN:** Assembly

3.

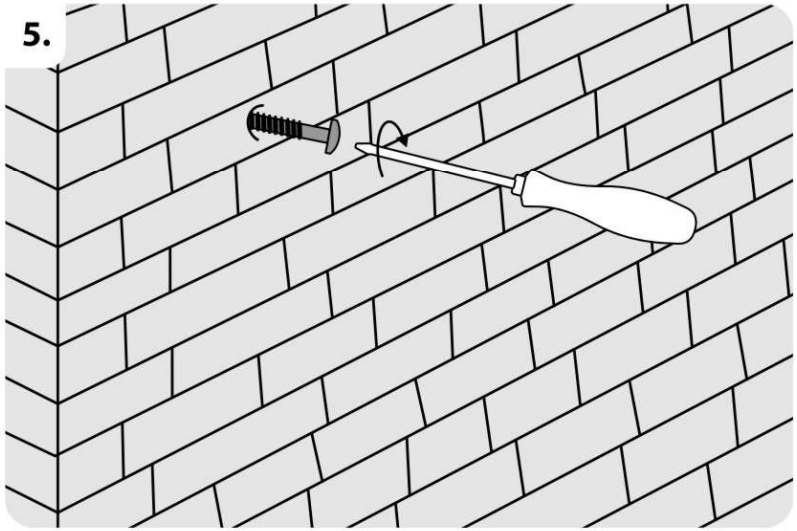


4.

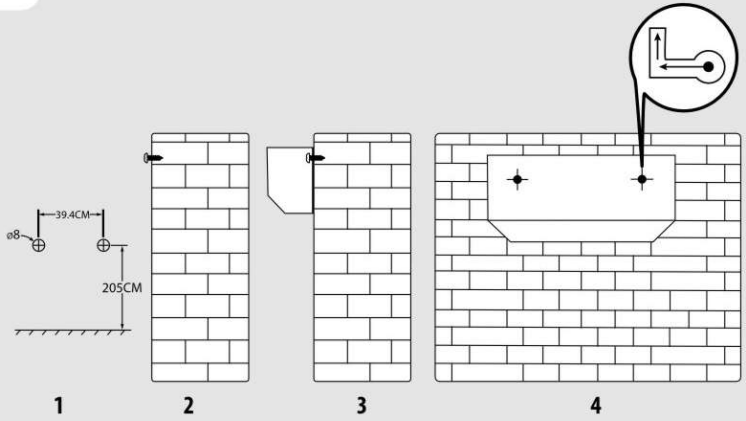


FR: Montage / **ES:** Montaje / **PT:** Montagem / **IT:** Montaggio / **EL:** Συναρμολόγηση / **PL:** Montaż / **RO:** Montaj / **EN:** Assembly

5.

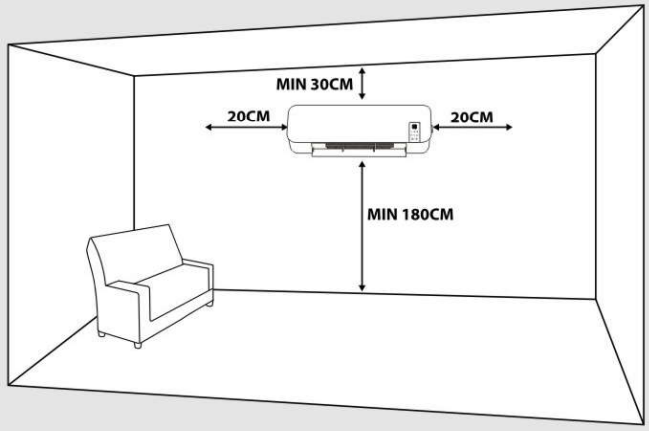


6.

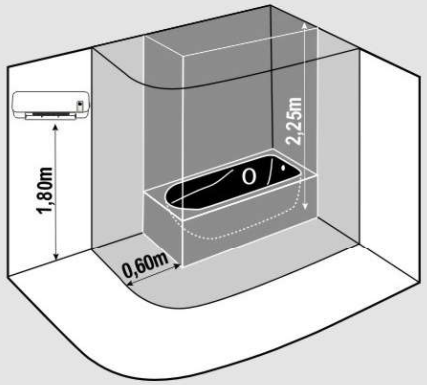


FR: Montage / **ES:** Montaje / **PT:** Montagem / **IT:** Montaggio / **EL:** Συναρμολόγηση / **PL:** Montaż / **RO:** Montaj / **EN:** Assembly

7.

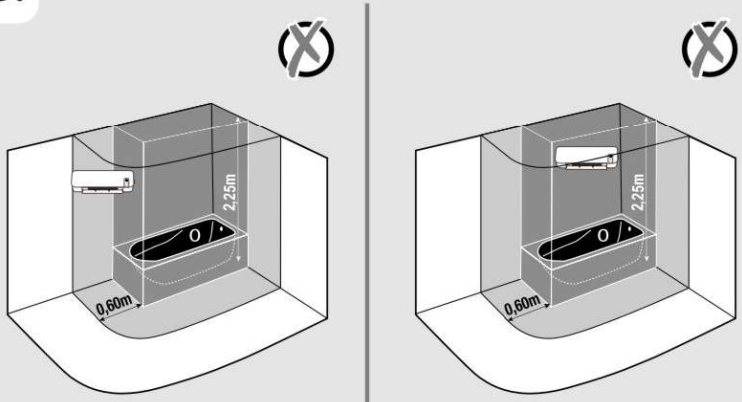


8.



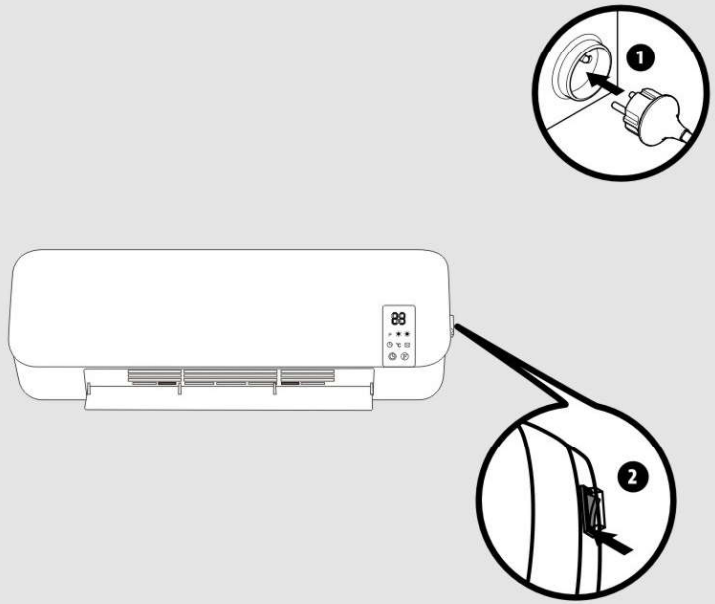
FR: Montage / **ES:** Montaje / **PT:** Montagem / **IT:** Montaggio / **EL:** Συναρμολόγηση /
PL: Montaż / **RO:** Montaj / **EN:** Assembly

9.



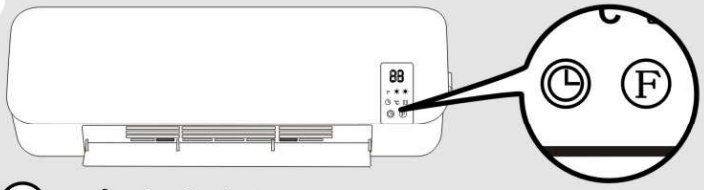
FR: Utilisation / **ES:** Utilización / **PT:** Utilização / **IT:** Uso / **EL:** Χρήση /
PL: Uzytkowanie / **RO:** Utilizare / **EN:** Use

1.



FR: Utilisation / **ES:** Utilización / **PT:** Utilização / **IT:** Uso / **EL:** Χρήση / **PL:** Uzytkowanie / **RO:** Utilizare / **EN:** Use

2.



= 1200w 2000w

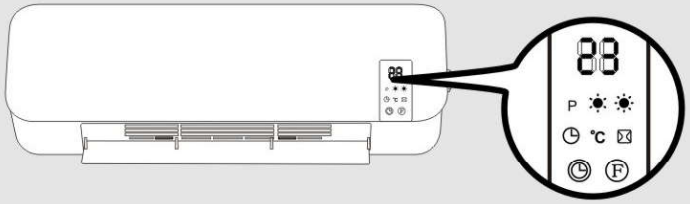
= **00-12H**

FR: Mode veille / ES: Modo de espera / PT: Modo de espera / IT:Modalità stand by / EL:Απενεργοποιήστε τη λειτουργία / PL: Tryb czuwania / RU: Режим ожидания / UA:Очікування за режимом / RO:Modul de așteptare / EN: Stand by mode

= **12H**

FR: Mode de travail / ES: Modo de trabajo / PT: Modo de trabalho / IT: Modalità di lavoro / EL: Λειτουργία λειτουργίας / PL:Tryb pracy / RU: Режим работы / UA : Робочий режим / RO:Mod de lucru / EN: Working mode

3.

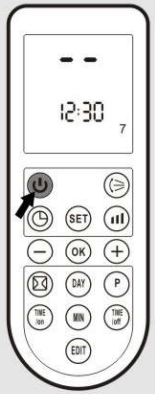


FR: Utilisation / **ES:** Utilización / **PT:** Utilização / **IT:** Uso / **EL:** Χρήση / **PL:** Uzytkowanie / **RO:** Utilizare / **EN:** Use

4.



5.





FR: Utilisation / **ES:** Utilización / **PT:** Utilização / **IT:** Uso / **EL:** Χρήση / **PL:** Uzytkowanie / **RO:** Utilizare / **EN:** Use

6.





1x



2x

7.



= **00-12H**

FR: Mode veille / ES: Modo de espera / PT: Modo de espera / IT:Modalità stand by / EL:Απενεργοποιήστε τη λειτουργία / PL: Tryb czuwania / RU: Режим ожидания / UA:Очікування за режимом / RO:Modul de așteptare / EN: Stand by mode

= **12H**

FR: Mode de travail / ES: Modo de trabajo / PT: Modo de trabalho / IT: Modalità di lavoro / EL: Λειτουργία λειτουργίας / PL:Tryb pracy / RU: Режим работы / UA : Робочий режим / RO:Mod de lucru / EN: Working mode

FR: Utilisation / **ES:** Utilización / **PT:** Utilização / **IT:** Uso / **EL:** Χρήση / **PL:** Uzytkowanie / **RO:** Utilizare / **EN:** Use

8.



SET → = **00-24H;00-59Min;1-7D**

9.





1x



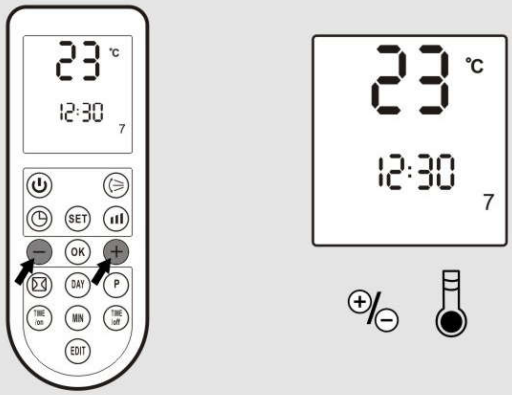
2x



3x

= **1200W/2000W/ 12H**

10.



11.







(⊠) = FR:Détection de fenêtre ouverte / EN:Open-window detection

(⊠) = FR: Détection de fenêtre rapprochée / EN: Close-window detection

FR: Utilisation / ES: Utilización / PT: Utilização / IT: Uso / EL: Χρήση /
PL: Uzytkowanie / RO: Utilizare / EN: Use

12.







(P) = FR: Programme hebdomadaire ouvert / EN: Weekly program open

(P) = FR: Fermeture hebdomadaire du programme /EN: Weekly program close

13.



(DAY) = 1-7

(EDIT) = FR: P1~P6= Réglage du délai / EN:P1~P6= Setting time frame

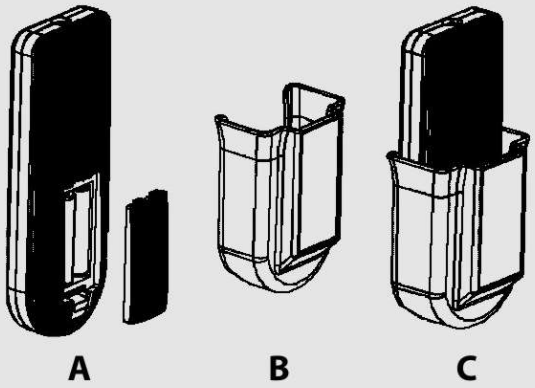
(TIME ON) & (TIME OFF) = 00-24H

(MIN) = 10~50Min

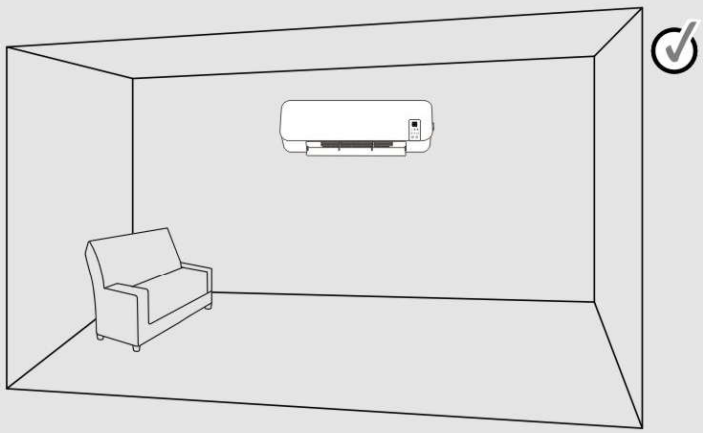
(OK) = Confirm

FR: Utilisation / **ES:** Utilización / **PT:** Utilização / **IT:** Uso / **EL:** Χρήση /
PL: Uzytkowanie / **RO:** Utilizare / **EN:** Use

14.



15.



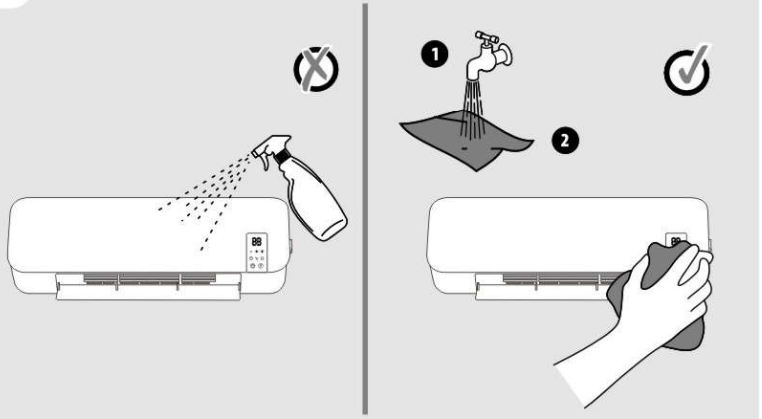
FR: Utilisation / **ES:** Utilización / **PT:** Utilização / **IT:** Uso / **EL:** Χρήση /
PL: Uzytkowanie / **RO:** Utilizare / **EN:** Use

16.

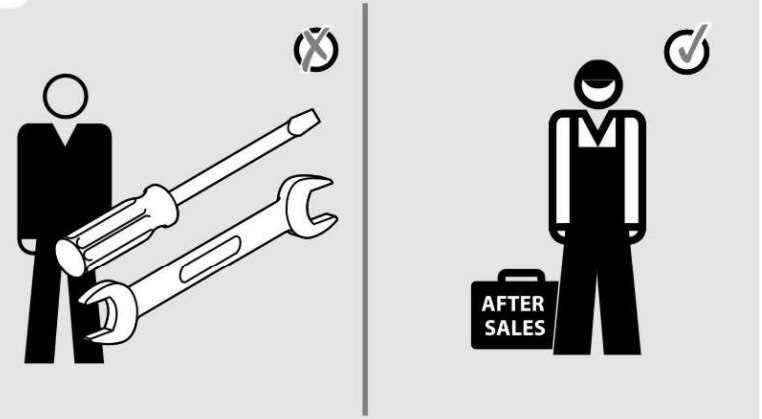


FR: Entretien / **ES:** Mantenimiento / **PT:** Manutenção / **IT:** Manutenzione / **EL:** Συντήρηση / **PL:** Konserwacja / **RO:** Întreținere / **EN:** Maintenance

1.



2.



FR: Hivernage / **ES:** Durante el invierno / **PT:** Preparação para o inverno / **IT:** Rimessaggio / **EL:** Αποθήκευση το χειμώνα / **PL:** Przechowywanie / **RO:** Pastrare pe perioada iernii / **EN:** Winter storage

1.

